

## Danse

**Louise Lecavalier** : trois pièces pour une seule tornade / **S3**

## Cinéma

**La vie en rose** : le destin noir foncé d'Édith Piaf / **S9**

La Tribune Sherbrooke samedi 17 mars 2007

# Arts/week-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE



STEFIE SHOCK

# ARTISTE...

À SA FAÇON



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

AVEC STEFIE SHOCK, LES SENTIMENTS S'EXPRIMENT SANS FILTRE. UNE IDÉE DE PHOTO NE L'EMBALLÉ PAS? VOUS SEREZ ASSEZ VITE AU COURANT. UNE CHRONIQUEUSE L'A SCANDALISÉ? IL EN PARLE FOUGUEUSEMENT COMME SI C'ÉTAIT HIER, ALORS QUE CELA FAIT SIX MOIS. UN AN ET DEMI LOIN DE LA SCÈNE, C'EST DUR? NON! LE PLUS DUR, C'ÉTAIT DE NE PAS AVOIR DE NOUVELLES CHANSONS.

/ **S4 et S5**

Sommaire

Cinéma.....	S6	Nos sorties.....	S17
Critiques CD/DVD.....	S10	Restaurant.....	S21
Sur nos écrans.....	S11	Vins.....	S20
Expositions.....	S16	Tourisme.....	S25

Nos antennes



PARRAINEZ UNE CHAÎNE

Le lancement de la *Musicographie* de René Angélil a déjà fait beaucoup de bruit cette semaine, au cinéma Impérial. La grande première a eu lieu mercredi, avec un tapis rouge, du gratin et toute la quincaillerie. Depuis l'époque des Baronets jusqu'à Las Vegas, le gérant et époux de la plus grande chanteuse québécoise est raconté pendant deux heures. La première diffusion télé a lieu lundi, après une rediffusion, à 20 h, du tapis rouge, du gratin et de toute la quincaillerie.

**Musicographie**  
Lundi, 21 h  
Musimax

ENTRE GUILLEMETS

« La Fondation de l'entrepreneurship est un organisme qui promouvoit la culture entrepreneuriale au Québec. »

— Publicité récurrente à LCN. La Fondation ne promeut pas la bonne utilisation du français dans ses publicités, notamment la bonne conjugaison du verbe promouvoir.



ENTRE LE PARADIS...

Avec le 100<sup>e</sup> épisode d'*Annie et ses hommes* qui sera diffusé après-demain, le moment était venu cette semaine de s'envoyer quelques fleurs. Voilà cinq ans que le nombre de fidèles du téléroman le plus populaire ne cesse d'augmenter, passant de 900 000 en 2002, à presque 1,3 million aujourd'hui. Depuis le début, *Annie et ses hommes* a récolté 32 prix, dont plusieurs MetroStar, Artis et Gémeaux décernés à Denis Bouchard et Guylaine Tremblay. Et, oui, les auteurs tricotent déjà la 6<sup>e</sup> saison.



ET L'ENFER

Non, ce n'est pas encore avec cette élection que la culture deviendra la « première priorité (sic, sic, sic et re-sic) » des politiciens québécois. Santé pour l'un, éducation pour l'autre, la famille pour le petit dernier. Personne n'est contre la vertu, certes, mais la crise du disque, de la télé et du cinéma n'émeut pas beaucoup, comme l'ont dénoncé l'Union des artistes, l'ADISQ, l'Union des écrivains et le Mouvement pour les arts et lettres. Remarquez que, quand le premier ministre avoue candidement que le livre qu'il aurait aimé écrire est un livre de recettes...



Le combat d'Ashley Judd contre le VIH

MUMBAI, Inde (AP) — Aider les femmes à comprendre quels sont leurs droits est crucial dans la lutte contre le VIH/sida, estime l'actrice américaine Ashley Judd.

Des programmes de prévention de base ciblés sur les femmes donnent de bons résultats, a dit l'actrice de 38 ans au journal *DNA* de Mumbai. À l'occasion de cette semaine dédiée à la prévention du VIH/sida, Ashley Judd représente sur place l'association américaine Population Services International, au nom de laquelle elle a rencontré des prostituées de Mumbai (ex-Bombay), la capitale indienne de la finance et du divertissement, où elle est arrivée samedi dernier.

« L'accès à l'information des femmes et des jeunes filles est un outil essentiel pour prévenir la progression exponentielle du VIH/sida », explique l'actrice. La plupart des femmes « ont des rêves pour les autres, mais aucun en ce qui les concerne », poursuit-elle. « Et ça, c'est triste. »

Avec 5,7 millions de personnes infectées, l'Inde possède le plus grand nombre d'habitants vivant avec le VIH/sida. « Le problème est le même dans le monde entier. De même l'est la solution », estime Ashley Judd, qui milite pour plus de prévention et de programmes de sensibilisation.

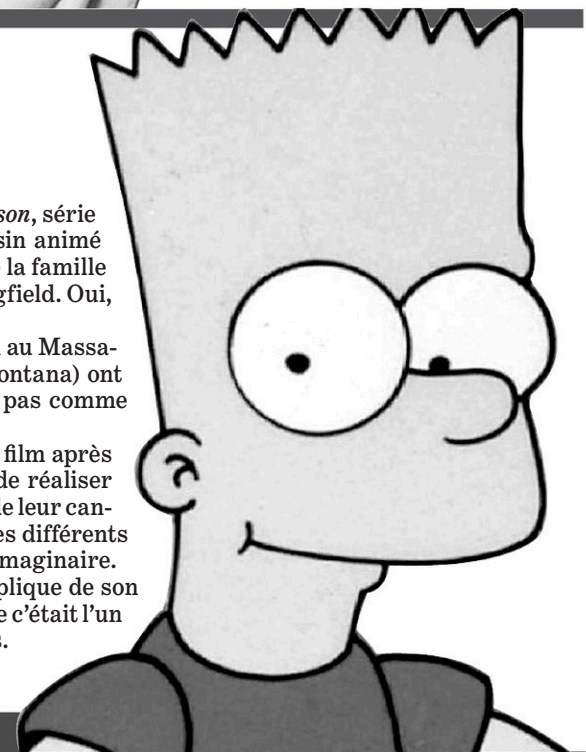
Quel Springfield pour *Les Simpson*?

SPRINGFIELD, Oregon (AP) — Tous les fans des *Simpson*, série télé qui connaît actuellement sa 18<sup>e</sup> saison en dessin animé et sortira cet été aux États-Unis en film, savent que la famille la plus déjantée d'Amérique habite la ville de Springfield. Oui, mais quelle Springfield?

Pas moins de 16 villes de Springfield (de l'Oregon au Massachusetts en passant par l'Ohio, le Missouri et le Montana) ont répondu à l'invitation de la Fox pour un concours pas comme les autres.

La Fox choisira la « Springfield gagnante » de son film après avoir visionné les petits films qu'il a été demandé de réaliser aux concurrentes pour montrer les aspects positifs de leur candidature, et les liens qui peuvent être établis avec les différents personnages qui, eux, vivent dans une Springfield imaginaire.

Matt Groening, créateur de la série à succès, explique de son côté qu'il avait choisi le nom de Springfield, parce que c'était l'un des noms de ville les plus communs aux États-Unis.



Plus qu'une chanson

NEW YORK (AP) — Si pour beaucoup la chanson *True Colors* de Cyndi Lauper est une simple chanson d'amour, à en croire la chanteuse, ce n'est pas le cas de nombre de ses fans, révèle-t-elle, à la lecture des quantités de lettres qu'elle a reçues à ce sujet.

Les paroles de la chanson, dont « your true color shine through » (ta vraie couleur perce), auraient un sens plus profond qu'il n'y paraît.

« Beaucoup m'ont écrit que quand la chanson est sortie (en 1986), ils étaient adolescents et découvraient leur homosexualité », raconte Cyndi Lauper, connue de longue date pour son soutien à la cause homosexuelle. « Ils étaient mis à l'écart par leur famille, leurs amis, ça ne se passait pas bien au boulot. Certains étaient très isolés, voire suicidaires. Puis, ils ont entendu *True Colors* et cela leur a rendu espoir » assure-t-elle.

Une nouvelle qui tombe à pic, puisque la chanteuse de 53 ans est l'une des têtes d'affiche de la tournée *True Colors Tour* qui va passer par 15 grandes villes des États-Unis pour promouvoir les droits de la communauté homosexuelle.





ARCHIVES, LA PRESSE, MARTIN TREMBLAY

Aussi captivante dans la vie que sur scène, Louise Lecavalier débarque sur les planches du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke avec un programme triple à couper le souffle. Le nôtre.

## LOUISE LECAVALIER

# La « tornade blonde » en trois temps

ALINE APOSTOLSKA

Collaboration spéciale

MONTRÉAL — Pour Louise Lecavalier, 2006 a été «une année magnifique», qui lui a permis d'imposer ses nouveaux choix chorégraphiques sur de nombreuses scènes internationales, notamment en Europe et au Japon. Des jumelles, deux opérations des hanches, plus soliste et intimiste que du temps de La La La Human Steps. En elle, tout a changé sauf l'essentiel: l'amour du mouvement et du dépassement physique.

Elle pousse la porte du Grazie Mille, son café matinal préféré, et tout est là: son regard bleu, vif et rieur, sa longue chevelure blonde qui bouge au rythme de ses mouvements de tête, ses doigts qui s'envolent au gré de son débit rapide. Louise Lecavalier est aussi captivante dans la vie que sur scène. Elle écoute attentivement, réfléchit et répond avec précision. Elle aime la justesse, la clarté, la netteté qui s'ajoutent à l'intensité et l'intuition qui la caractérisent. C'est ainsi qu'elle observe les chorégraphes, parfois pendant

des années, avant de se décider à oser leur demander une pièce. C'est ainsi qu'ensuite elle intègre, «lentement», chaque mouvement de chaque nouvelle pièce.

**« J'ai de la difficulté à ne pas être dans le dépassement. Je me mets toujours au bord du précipice, je ne sais pas m'économiser. »**

Depuis toujours, elle reste fidèle à son amour immodéré du corps en mouvement: «J'ai de la difficulté à ne pas être dans le dépassement, dit-elle. Je me mets toujours au bord du précipice, je ne sais pas m'économiser.» Est-ce épuisant de se donner autant? «Non, moi, j'y gagne. C'est ma façon d'être.» Depuis plus de 25 ans, comme égérie d'Edouard Lock jusqu'en 1999, ou comme interprète d'autres

chorégraphes depuis 2004, elle a en effet comblé des publics très différents. Cela lui a valu des prix prestigieux et une reconnaissance internationale.

Elle nous revient avec un programme triple minutieusement concocté, présenté en première américaine par Danse Danse. Un programme qu'elle a «testé» lors d'une longue tournée européenne, et un «crochet» par le Japon, pendant l'automne 2006. «Je préfère que la première n'ait pas lieu à Montréal ou à Paris parce que là les attentes sont grandes, la pression trop forte.»

La différence de *Cobalt rouge*, créée en 2005 par Tedd Robinson pour elle et trois danseurs, a en effet produit la surprise, voire le désarroi, chez ceux qui attendaient le retour de la «tornade blonde» avec sa danse de l'extrême et ses tours de bassin vertigineux qui ont fini par user son cartilage: «Je ne pouvais plus danser, je souffrais trop. Depuis mes opérations, je suis peu à peu l'évolution du rétablissement progressif de mon corps, je découvre des possibilités inédites qui me permettent de le pousser graduellement.»

Un corps qu'elle connaît quand même très bien et auquel elle a décidé de lancer de nouveaux défis, ceux apportés par les univers de chorégraphes complètement différents de ce qu'elle connaissait: après le choix étonnant de Tedd Robinson et de son univers théâtral et épuré, elle a choisi Crystal Pite et Benoît Lachambre. «Crystal Pite parce que j'étais fascinée par elle, par son énergie à chaque fois que je la croisais et Benoît Lachambre parce que je savais que je devais travailler avec lui, qu'il m'imposerait une nouvelle danse.» Elle a eu raison. Toutes les critiques européennes sont unanimes: ce programme triple est époustouffant de richesses et de subtilités.

### 3D

Sans entracte, le spectacle propose trois univers aux antipodes les uns des autres. Tout d'abord, le solo *Lone Epic*, que Crystal Pite lui a taillé sur mesure «après m'avoir regardée bouger pendant deux semaines durant». Sur la musique de Bernard Hermann pour le film *Citizen Kane*, c'est la pièce «la

plus théâtrale et la plus narrative» de toute sa carrière, la seule aussi qui comprenne du texte, «deux phrases clés bien appuyées».

Puis, le duo *Lula and the Sailor*, tiré de *Cobalt rouge*, avec Éric Beauchesne, avec lequel elle rêvait de danser.

Et enfin, un autre solo, *I is memory* de Benoît Lachambre, issu de l'improvisation, technique de l'instinct et de l'instant à laquelle elle ne s'était jamais vraiment prêtée, et qui a réveillé en elle une qualité de mouvement inconnue, «plus axée sur l'abandon relax que sur le travail musculaire que je connaissais bien».

En somme, Louise Lecavalier nous convie cette fois à un voyage exploratoire en trois dimensions. (La Presse)

## VOUS VOULEZ Y ALLER

### Créations

Avec Louise Lecavalier  
Mardi 20 mars, 20 h  
Centre culturel de l'Université  
de Sherbrooke  
Entrée: 32 \$

# STEFIE ET LES LUNDIS...

LA PRESSE, MARTIN TREMBLAY



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si on se fie à la chanson-titre du plus récent disque de Stefie Shock, les vendredis ne sont pas particulièrement heureux. Et si on se fie à Stefie, les lundis ne sont pas particulièrement faciles. Surtout tôt matin. Très tôt matin. Trop tôt matin. Pour aller donner des entrevues à Sherbrooke.

«Pas trop souvent», commente le «courageux» chanteur, quand même tiré à quatre épingles, arrivant à sourire entre deux bouchées de baguel.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Débarque alors le photographe qui tente une mise en scène: se servir des rideaux comme une sorte de manteau et ainsi créer un jeu d'ombre. Stefie accueille la suggestion avec une expression amusée, mais aussi légère qu'un roc. Les yeux sont rieurs, mais ils disent: «Non, celle-là mon gars, pas question.»

On savait d'expérience le personnage particulier. Pas

méchant ni désobligeant pour deux sous. Plutôt une spontanéité de sentiments qui s'exprime sans filtre. Juste artiste à sa façon.

«Et ton indiscipline, avec les années, ça s'améliore ou ça empire?»

«Mon indiscipline?!» s'exclame-t-il, comme si on avait demandé pourquoi ses cheveux blonds.

Évocation alors de trois entrevues téléphoniques ratées en 2004, parce qu'il n'était pas au bout du fil à l'heure dite. Puis récit d'une anecdote arrivée à une amie à la télé. Ce jour-là, il devait être en entrevue en direct. Mais point de Stefie.

«Jamais je n'ai manqué une entrevue dont je n'avais pas été informé, jure-t-il dur comme fer. Ce n'est pas dans ma nature. En tout cas, tu peux dire à ton amie que je ne l'ai pas boudée et tu m'excuseras à elle. Ça doit être une confusion d'horaire.»

Juste distrait, alors? «Distrait? Dans la lune? Non, je ne suis pas reconnu pour être distrait. Pas plus que la moyenne. On ne dit pas ça de moi.»

Mouais... Admettons...

## Pieds recherchés

Chose certaine, une fois son attention captive, Stefie est totalement là. Par exemple, quand la conversation glisse sur *Cent mille raisons d'être mortel*, la troisième du disque. Si elle est si rock, c'est à cause de Jan Wong, l'éditorialiste du *Globe and Mail* qui a fait scandale à la suite de la fusillade du collègue Dawson.

«J'étais outragé de lire ses commentaires, je les trouvais bêtes et je me demandais comment une telle personne pouvait bénéficier d'une telle tribune. J'ai donc commencé à écrire une chanson autour de la loi 101 et dans laquelle je la ramassais. C'était du vrai défoulement. Ça a donné une méchante énergie. En plus, elle s'en va se plaindre parce que Serge Chapleau la caricature avec des grandes dents. Elle n'en avait pas assez de se mettre le pied

dans la bouche, on aurait dit qu'elle cherchait d'autres pieds» raconte-t-il, en retrouvant visiblement sa rage du moment.

«Finalement, je me suis dit que cette nouvelle-là aurait sans doute une durée de vie éphémère et qu'elle tomberait dans l'oubli. Alors j'ai retravaillé le texte, je l'ai transformé en histoire d'amour intersidérale, mais la musique est restée intense. Un peu comme la haine et l'amour qui, parfois, se ressemblent.»

## Blanc, blanc, blanc...

*Les vendredis* devait sortir au début de l'automne 2006. Mais notre homme a vécu un gros syndrome de la page blanche. Les semaines, les mois, même les voyages loin du studio-maison ont passé sans qu'il arrive à écrire une ligne et à l'aimer. L'homme à la mer a alors prévenu sa compagnie de disques que la sortie serait retardée.

«C'est terriblement angoissant. Évidemment, tu te demandes si tu seras un jour capable d'écrire encore. Je ne me sentais pas connecté. J'avais peur de manquer à ma parole, de créer la déception. Puis un jour, ça a fait clic! Tellement qu'en août dernier, j'étais en studio de midi à 2 h, puis j'écrivais de 3 h jusqu'à 9 h. C'était mongol, mais j'avais alors mobilisé des gens, j'avais donné ma parole et j'étais confronté à une échéance. En un mois, tout était fait. Comme pour *Le décor*.»

## VOUS VOULEZ Y ALLER

### Stefie Shock

Première partie :  
Sébastien Lacombe  
Vendredi 23 mars à 20 h 30

Vieux Clocher de Sherbrooke  
Entrée : 27 \$  
Billetterie : 819 822-2102

À PEINE DEUX MOIS APRÈS LA SORTIE ATTENDUE DE SON TROISIÈME ALBUM, STEFIE SHOCK REMONTAIT SUR SCÈNE POUR INCARNER SES DIX NOUVELLES CHANSONS, REJOUER LES ANCIENNES ET PRÉPARER QUELQUES SURPRISES POUR UN PUBLIC QUI AVAIT HÂTE À SON RETOUR.

## UN SPECTACLE ET TROIS FENÊTRES

Stefie Shock s'amène à Sherbrooke avec un spectacle déjà bien rompu à la scène. La tournée s'est amorcée en janvier et la rentrée montréalaise se faisait mercredi. «Jusqu'à maintenant, c'est super. Nous n'avons presque rien modifié. C'est bon signe.»

«J'ai été loin de la scène pendant un an et demi, mais elle ne m'a pas manqué tant que je n'ai pas eu mes nouvelles chansons. Cela m'est nécessaire pour garder l'excitation.»

Un survol de ses trois albums, un décor passe-partout créé par Francis Laporte (concepteur visuel du spectacle *Love* du Cirque du Soleil à Las Vegas) et des surprises (ses reprises de Joe Dassin peut-être?): tel est le contenu du spectacle. Avec Sébastien Lacombe en première partie. Mais cela aurait pu être Mike Prévost ou Karine Tessier, qui le suivent à tour de rôle.

«Je voulais donner une fenêtre à plusieurs artistes. Ceux-là font partie de la même compagnie de disques que moi, mais Mike est un gars que je connais bien, avec qui j'ai déjà travaillé, Karine a la rare faculté de me donner des frissons avec sa voix et Sébastien a de très bonnes chansons.»

## UN PROJET AVEC SIMON-OLIVIER

Dans le livret des *Vendredis*, Stefie remercie entre autres Simon-Olivier Fecteau, l'ex-Chick 'n Swell devenu cinéaste. «Simon-Olivier est un ami membre d'un petit groupe de gens qui entendent mes chansons avant tout le monde, qui me donnent des commentaires et dont l'opinion est précieuse pour moi. Ils m'aident à obtenir une objectivité que je n'ai pas. La plupart du temps, leurs chansons préférées sont aussi les miennes. J'ai aussi un projet avec Simon-Olivier, visuel et musical. J'aime l'oeil de sa caméra.» Et comment se sont-ils connus?

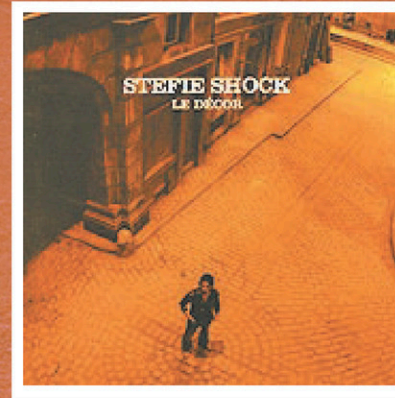
«Il sort avec mon ex!» L'auteure India Desjardins, qui fait aussi partie de ce cercle de privilégiés.



# DISCOGRAPHIE



2003 *Le décor*



2006 *Les vendredis*



# Sur les traces du frère jumeau

ANABELLE NICOU

Collaboration spéciale

## Critique

### JE VAIS BIEN, NE T'EN FAIS PAS

★★★ ½

MONTRÉAL — Lili (Mélanie Laurent), 19 ans, vient de rentrer de Barcelone. Ses parents (Kad Merad et Isabelle Renaud) lui annoncent

que son frère jumeau, Loïc, a quitté la maison à la suite d'une violente dispute avec son père. La nouvelle n'étonne guère Lili: les relations entre Loïc, un jeune musicien, et son père, qu'il accuse de mener une vie étriquée, n'ont jamais été au beau fixe.

Après plusieurs jours d'absence, Lili s'étonne de ce silence. Pose des questions à ses parents. S'en ouvre à son amie de Barcelone, Léa (Aïssa Maïga). Elle se cogne sur ce silence, se blesse sur quelque chose



ÉQUINOXE

La mystérieuse disparition de Loïc, le frère jumeau musicien, viendra écarteler la petite famille de Lili, 19 ans, dans *Je vais bien, ne t'en fais pas*.

d'indicible et terrible à la fois. Se meurt d'inquiétude.

Chez Lili, la vie de la petite famille de la classe moyenne, vivant dans une banlieue *Truman Show*se dérègle un peu. On n'a jamais trop parlé, on a peut-être un peu trop

écouté la télé, mais on ne vivait pas trop mal. Lili commence à se laisser mourir.

*Je vais bien, ne t'en fais pas* a l'air de ressembler à beaucoup de films que l'on a déjà vus. Deuil et disparition (la bouleversante

*Chambre du fils* de Nanni Moretti)? Chroniques familiales? Relations amoureuses? C'est un peu tout cela, et rien à la fois. Et c'est ce que l'on découvre à mesure que le film avance.

Philippe Lioret, réalisateur, et Olivier Adam, écrivain et scénariste, signent un film bouleversant et surprenant. Bouleversant, parce que la souffrance de Lili (impeccable de désespoir, admirablement incarnée par la jeune comédienne Mélanie Laurent) devient plus profonde, plus complexe et plus palpable à mesure que le film avance.

On meurt un peu avec elle, on se laisse atteindre par ce désespoir. On se lance aussi sur les traces de son frère, sans trop savoir, non plus, ce que l'on va trouver.

Surprenant parce qu'on sent, dès la première scène, un lourd mystère s'appesantir sur les frères épaules de Lili. Et comme elle, on peine à en comprendre la teneur. On meurt un peu avec elle, on se laisse atteindre par ce désespoir. On se lance aussi sur les traces de son frère, sans trop savoir, non plus, ce que l'on va trouver.

*Je vais bien, ne t'en fais pas* sonne juste, parce qu'il ne surligne pas les émotions de ses personnages, pas plus qu'il n'en donne une clé de lecture évidente. Kad Merad, connu pour ses blagues et facéties plus que pour son jeu dramatique, convainc dans le rôle du père de famille, plus maladroit que bourru. Il a d'ailleurs gagné — tout comme Mélanie Laurent — un César d'interprétation à la cérémonie française au début du mois.

Le tout est justement et précisément exécuté. C'est à une douloureuse et poétique expérience que le film nous invite. (*La Presse*)

« UN THRILLER PSYCHOLOGIQUE SAISSANT... »  
PETE HAMMOND, MAXIM

SANDRA BULLOCK

PREMONITION

version française de PREMONITION  
CE N'EST PAS VOTRE IMAGINATION.

sony.com/Premonition

CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY LES CINÉMAS RGFM DRUMMONDVILLE

À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca CINÉMA MAGOG MAGOG

SILENCE DE MORT  
(Version française de *Dead Silence*)

VOUS CRIEZ. VOUS MOUREZ.

© 2007 UNIVERSAL STUDIOS

À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINEPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE 13 ANS+

Consultez le Répertoire des Cinémas ou www.universalspictures.ca pour l'horaire des films

« FOLLEMENT DRÔLE! » PETE HAMMOND, MAXIM

LES FOUS DE LA MOTO!  
(Version française de *Wildhogs*)

wildhogsmovie.com Distribué par BUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION TOUCHSTONE PICTURES

VOYEZ-LE MAINTENANT! Veuillez consulter le répertoire des films pour les cinémas et les horaires ou www.wildhogsmovie.com

LE PONT DE TERABITHIA  
(Version française de *Bridge to Terabithia*)

DISNEY.COM/TERABITHIA

Distribué par Buena Vista Pictures Distribution © Buena Vista Pictures Marketing et Walden Media, LLC

VOYEZ-LE MAINTENANT! Veuillez consulter le répertoire des films pour les cinémas et les horaires ou www.disney.com/terabithia

« CHARMANT ET SENSUEL »  
VARIETY

SÉLECTION OFFICIELLE  
TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL 2006

CASHBACK  
LA BEAUTÉ DU TEMPS  
VERSION FRANÇAISE UN FILM DE SEAN ELLIS

Remstar

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

PRÉSENTATIONS SPÉCIALES CE SOIR ET DEMAIN!

LE FUTUR DEMANDE NOTRE AIDE

la dernière mimzy  
VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE THE LAST MIMZY

www.mimzy.com

CE SOIR À 19H ET LE DIMANCHE 18 MARS À 16H

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 23 MARS!

www.vivafilm.com

# Sans bon sens

MARC-ANDRÉ LUSSIER

## Critique

### PRÉMONITION

★★ ½

**MONTREAL** — Le point de départ de *Prémonition* est quand même intrigant. Une femme, mère de deux jeunes enfants, apprend que son mari est mort dans un accident de la route. Le lendemain matin au réveil, ce dernier savoure pourtant son café dans la cuisine comme si rien ne s'était passé, un peu comme si Linda (Sandra Bullock), en fait, avait été tout simplement victime d'un horrible cauchemar. C'est d'ailleurs ce que cette dernière croit quand elle réalise que Jim (Julian McMahon), avec qui elle vit depuis 10 ans, est bel et bien vivant. Quand elle se lève le jour suivant, Linda tombe pourtant sur tous ses proches, réunis pour une veillée funéraire dans son propre salon. Que se passe-t-il?

Jusqu'à ce que Linda et le spectateur se rendent compte que les jours de la semaine précédant la mort de Jim sont en train de défiler de façon parfaitement aléatoire, *Prémonition* suscite un certain intérêt. C'est après que ça se gâte...

#### Un suspense qui s'essoufle

Arpentant les mêmes territoires que *Memento* et autres *Sixième sens*, le réalisateur Mennan Yapo, un cinéaste allemand dont les films précédents n'ont pas eu beaucoup de résonance sur le plan international, a du mal à maintenir le suspense. Le récit, écrit par Bill Kelly (*Blast from the Past*), s'oriente en effet plutôt vers une exploration de la vie conjugale, sans toutefois véritablement bien



TRISTAR PICTURES

**Linda (Sandra Bullock) fera tout pour empêcher que son mari ne meurt dans un accident de voiture, comme elle en a eu la prémonition.**

creuser ce thème.

Ainsi, on se retrouvera très vite dans un récit aux accents surnaturels qui ne fait plus beaucoup de sens. Le puzzle qu'on essaie de reconstruire comporte en effet trop d'éléments disparates pour vraiment bien nous occuper l'esprit. À vrai dire, on nous fait inutilement emprunter certaines pistes. On en vient ainsi très vite à ressentir cette désagréable impression de nous être faits mener en bateau de façon parfaitement gratuite. Certains

## JOHANSSON AVEC ALLEN

# Jamais deux sans trois...

AGENCE FRANCE-PRESSE

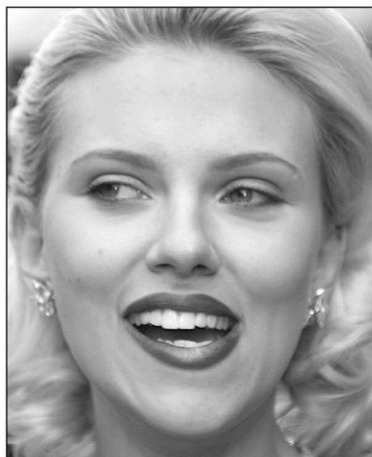
**WASHINGTON** — La comédienne américaine Scarlett Johansson va tourner son troisième film sous la direction du metteur en scène Woody Allen, a annoncé la presse spécialisée de Hollywood.

La comédienne, âgée de 22 ans, se retrouvera aux côtés des acteurs espagnols Javier Bardem et Penelope Cruz pour ce film dont le titre demeure encore inconnu, a précisé la *Daily Variety*.

Le film sera tourné en Espagne d'ici la fin de l'année.

Avec ce troisième film sous la direction de Woody Allen, Johansson deviendra l'actrice la plus sollicitée par le cinéaste depuis Mia Farrow et Diane Keaton.

Scarlett Johansson a tourné



ARCHIVES, LA PRESSE

**Scarlett Johansson**

auparavant pour Woody Allen dans les films *Match Point* (2005) et *Scoop* (2006).

**GAGNANT DE L'OSCAR**  
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

«CAPTIVANT D'UN BOUT À L'AUTRE, PRENANT, SURPRENANT ET TRÈS ÉMOUVANT!»  
-Marie-Christine Trottier, RADIO-CANADA (Désautels)

★★★★  
«UN GRAND FILM. UNE ŒUVRE MAJEURE.»  
-Marc-André Lussier, LA PRESSE

«LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE!»  
-David Thompson, THE GUARDIAN

★★★★ (sur 5)  
«REMARQUABLE! DU GRAND CINÉMA!»  
-John Griffin, THE GAZETTE

★★★★  
«CAPTIVANT!»  
-Michel Coutombe, RADIO-CANADA

★★★★  
«UN PREMIER FILM MAGISTRAL!»  
-TELERAMA

★★★★  
-Valérie Lesage, LE SOLEIL

AVANT LA CHUTE DU RIDEAU DE FER, LA POLICE SECRÈTE ÉCOUTAIT TOUTS VOS SECRETS.

**LA VIE DES AUTRES**  
ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR FLORIAN HENCKEL VON DONNERSMARC

222978 métropole

**À L'AFFICHE**  
version originale avec sous-titres français MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

Voyez la bande-annonce à <http://www.sonyclassics.com/thelivesofothers/>

spectateurs s'abandonneront quand même à ce jeu; d'autres en ressortiront profondément agacés.

**Le point de départ de *Prémonition* est quand même intrigant.**

**C'est après que ça se gâte...**

Sandra Bullock, qui nous a prouvé récemment qu'elle pouvait

composer de vrais personnages (*Crash*, *Infamous*), semble de son côté un peu limitée par les contraintes du genre. De sorte qu'elle ne parvient jamais à transmettre de façon vraiment convaincante le tourment intérieur de cette femme. La façon qu'a le réalisateur de constamment braquer la caméra sur elle en multipliant les gros plans ne fait justement qu'accentuer cette impression.

De tous les personnages périphériques, seul Julian McMahon parvient à tirer son épingle du jeu dans le rôle du mari. (*La Presse*)

« MAGISTRAL ET INCROYABLEMENT PUISSANT ! »  
- SCOTT FOUNDAS, LA WEEKLY

Christal Films présente

**GAGNANT**  
MEILLEUR FILM PALME D'OR  
FESTIVAL DE CANNES 2006

Cillian MURPHY Liam CUNNINGHAM Padraic DELANEY

Un film de Ken Loach (Scénario de Paul Laverty)

**LE VENT SE LÈVE**  
VERSION FRANÇAISE DE «THE WIND THAT SHAKES THE BARLEY»

www.thewindthatshakesbarley.co.uk

**À L'AFFICHE DÈS LE 23 MARS**

MELNIN PRODUCTIONS  
SUBWAY présente

★★★★  
« 90 MINUTES DE PURE HYSTÉRIE... À HURLER DE RIRE. »  
- BRUNO LAPORTE, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« INCLASSABLE... J'AI ÉTÉ CRAMPÉE À EN PLEURER ! »  
- ROXANNE ST-GELAIS, CAFÉINE, TQS

« C'EST PAS SEULEMENT DRÔLE, C'EST AUDACIEUX ET INTELLIGENT ! »  
- KARINE ROBERT, SALUT BONJOUR, TVA

« DE L'AMUSEMENT À L'ÉTAT PUR ! »  
- JASMIN ROY, SHOWBIZZ CHAUD, 98.5 F

NOS VOISINS  
**DHANTSU**  
ノボワザン ダンツ

RÉAL BÉLAND STÉPHANE K. LEFEBVRE  
www.nosvoinsdhantsu.com

**PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE**  
CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS 222977

www.christalfilms.com

# Original, le cinéma français

AGENCE FRANCE-PRESSE

TOKYO — L'actrice française Catherine Deneuve, immense star au Japon, a plaidé pour l'originalité du cinéma français à Tokyo, où elle préside la délégation du Festival de films français au Japon qui s'est ouvert jeudi.

«Il y a de grands cinéastes asiatiques de Hong Kong, de Corée, mais je pense que le cinéma européen et notamment français est un cinéma très différent. C'est un cinéma qui est à la fois sentimental, qui parle beaucoup, qui explique beaucoup, qui a une compréhension des choses, de l'amour qui est assez

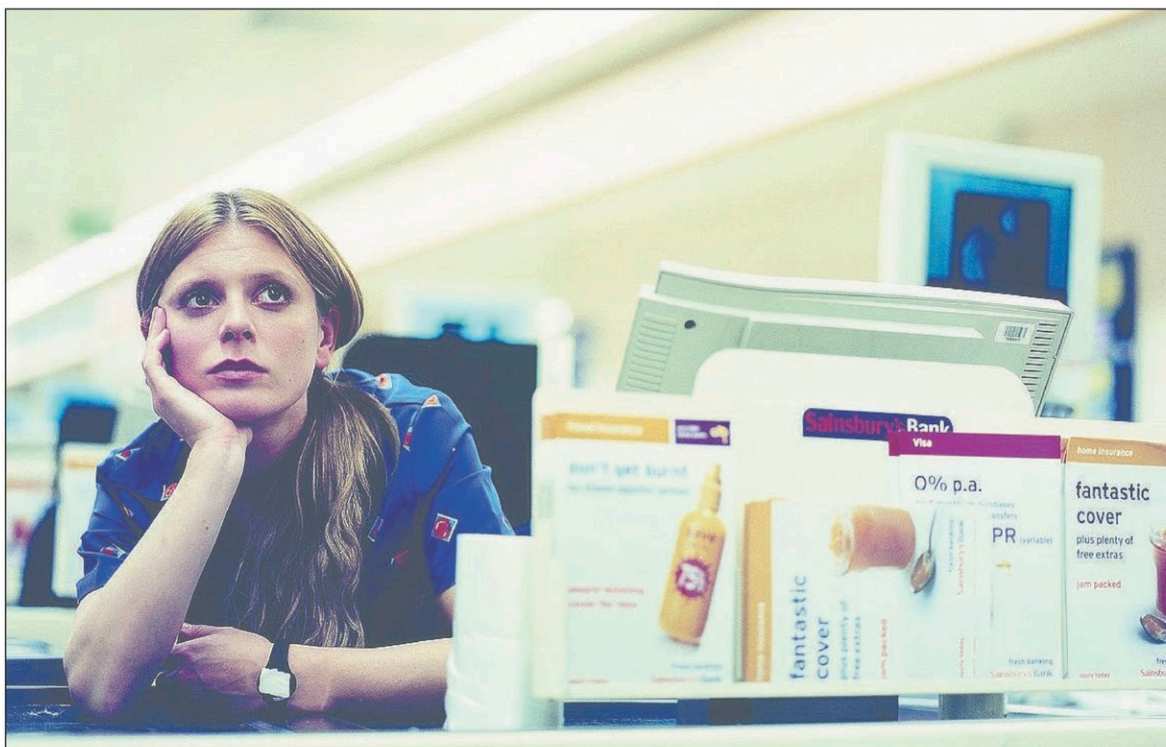


AFF

**Catherine Deneuve**

universelle», a indiqué l'actrice.

L'égérie de Jacques Demy et Luis Bunuel a aussi exhorté les distributeurs nippons à avoir «le courage de faire tirer plus de copies dans plus de villes, de montrer davantage de films (français)».



ALLIANCE ATLANTIS

Sharon (Emilia Fox) serait-elle la Belle qui permettrait à l'insomniaque Ben de retrouver les bras de Morphée?

# Le marché des beautés

**ANABELLE NICOU**

Collaboration spéciale

## Critique

**CASHBACK**

★★★

### LA MAISON DU CINÉMA LE PLUS GRAND CHOIX DE FILMS

[www.lamaisonducinema.com](http://www.lamaisonducinema.com)

**LA VIE EN ROSE** (v.o.f.) (G) MARION COTILLARD  
12h45 - 3h40 - 6h45 - 9h30

**PRÉMONITION** (v.f.) (GDI) SANDRA BULLOCK  
1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h20

**JE VAIS BIEN NE T'EN FAIS PAS** (v.o.f.) (G)  
Ven. à Dim + Mar. à Jeu: 12h55 - 3h20 - 6h55 - 9h20  
Lundi: 6h55 - 9h20

**CASHBACK: LA BEAUTÉ DU TEMPS** (v.f.) (13+)  
1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h35

**LE ZODIAQUE** (v.f.) (13+) JAKE GYLLENHAAL  
3h25 - 9h25

**SILENCE DE MORT** (v.f.) (13+ HORREUR)  
1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h20

**300** (v. française) (13+ violence érotisme) G. BUTLER  
1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h35

**LE NOMBRE 23** (v.f.) (13+ VIOLENCE) JIM CARREY  
3h30 - 9h25

**MA FILLE MON ANGE** (v.o.f.) (16+ érotisme) M. CÔTÉ  
1h15 - 3h20 - 7h05 - 9h15

**LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER** (v.f.) (13+)  
12h45 - 3h45 - 6h45 - 9h30

**INDIGÈNES** (v.o.française s.t. anglais) (13+ viol.) J.DEBBOUZE  
12h55 - 6h55

**PAR EFFRACTION** (v.f.) (13+) 12h55 - 6h55

**LA VIE DES AUTRES** (v.o. ALLEMANDE S.T.F.) (GDI)  
12h50 - 3h30 - 6h50

**CONGORAMA** (v.o.f.) (G) GAGNANT DE 5 JUTRA  
Ven. à Dim + Mar. à Jeu: 1h05-3h30-7h05-9h40  
Lundi: 7h05 - 9h40

**LE LABYRINTHE DE PAN** (v.f.) (13+V) 5 OSCARS  
VEN. à DIM.: 3h25 - 6h50 - 9h30  
LUN. à JEU.: 12h50 - 3h25 - 6h50 - 9h30

**AZUR & ASMAR** (v.o.f.) (G) VEN. à DIM.: 1h10

**LE PONT DE TERABITHIA** (v.f.) (G)  
1h15 - 3h20 - 7h05 - 9h15

**LES FOUS DE LA MOTO** (v.f.) T. ALLEN J. TRAVOLTA  
1h05 - 3h25 - 7h10 - 9h25

**GHOST RIDER** (v.f.) (GDI) NICOLAS CAGE  
1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h35 222960

**NOS VOISINS DHANTSU** (v.o.f.) (GDI) 9h40

**63, KING QUEST, 566-8782**

MONTRÉAL — Ben (Sean Biggerstaff), un étudiant en arts, suspend le temps, étire les secondes, se perd dans la beauté de femmes qu'il ne se lasse jamais de contempler. Quand sa copine Suzy le lâche, le temps s'étire furieusement pour Ben.

Il se perd dans ses pensées et en perd le sommeil. Plutôt que de perdre son temps, il décide de se faire embaucher, pour un quart de nuit, dans le supermarché du quartier. Chez Sainsbury's, tous les employés de nuit tentent de tuer un temps qui s'écoule définitivement lentement.

Matt (Michael Lambourne) et Barry (Michael Dixon) s'en donnent à coeur joie. Blagues salaces, courses en trottinette et facéties deviennent leur rayon. Le gérant du supermarché, joue, lui, à traumatiser son monde, quand il n'embrigade pas ses employés dans une pathétique partie de soccer.

Ben, lui, contemple. La beauté des clientes, qu'il dénote et

dessine à l'envie. La beauté émanant de Sharon (Emilia Fox), la discrète caissière, qui ne cesse jamais d'embellir sous son regard enamouré. Et si Sharon était celle qui pourrait lui rendre ses nuits?

Sur l'affiche du film, une blonde glaneuse, robe ouverte sur sa poitrine, remontée sur ses hanches, panier à la main, est figée hors du temps dans les rayons d'un supermarché. La photo est-elle contractuelle? Oui, cent fois oui.

Sean Ellis ferait regretter à n'importe qui de ne pas fréquenter un Sainsbury's de nuit. Tant les commis y sont drôles, les situations burlesques, et les femmes, d'une beauté plus proche de celle des défilés de mode que celle de votre voisine-d'à-côté.

Aucun doute, le photographe de mode Sean Ellis connaît le glamour sous toutes ses coutures. Son regard cinématographique, comme photographique magnifie le corps des femmes. Leurs seins, leurs hanches, leur regard. Et l'on sent en Ben le cheminement vers l'art, et vers le beau, du réalisateur.

En 2004, le court métrage *Cashback* avait fait un tabac dans les festivals de cinéma, décrochant même une nomination aux Oscars. Le long était prometteur. La beauté des corps et des images y est toujours à couper le souffle. Mais il semblerait que le réalisateur et scénariste ait peiné à donner à son film un nouveau souffle.

Les réflexions esthétiques de Ben, son souffle coupé, ouvrent dans la première partie du film les portes d'un Sainsbury's haut en couleur, drôle à souhait. Seuls les personnages de Ben et Sharon sont étouffés, et échappent à la caricature drôle, même parfois mordante, des autres employés.

On regrettera pourtant que le propos s'essouffle en dépit de belles images. Sean Ellis rallonge le court, sans vraiment l'approfondir. La quête esthétique — et existentielle — de Ben se perd dans une comédie ironico-romantique. C'est toujours beau, mais ce n'est pas parce que c'est plus long, que c'est meilleur. (La Presse)

« REMARQUABLE! VRAIMENT FORMIDABLE! NE PAS VOIR CE FILM C'EST SE PRIVER D'UN TRÈS GRAND PLAISIR. »  
RENÉ HOMIER-ROY, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN, RADIO-CANADA

« GRANDIOSE COMME SA VIE (EDITH PIAF). COUREZ VOIR LA VIE EN ROSE. »  
CATHERINE PERRIN, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN, RADIO-CANADA

« VRAIMENT UN TRÈS TRÈS BEAU FILM! VOUS ALLEZ VRAIMENT AVOIR UN CHOC. »  
JULIE MARCOUX, 17 HEURES, TVA

« MARION M'A COMPLÈTEMENT JETÉ PAR TERRE, J'AI ÉTÉ COMPLÈTEMENT BOULEVERSEE, JE SUIS TOMBÉE EN AMOUR, J'AI PLEURÉ, J'AI RI. »  
ANNE-MARIE WITTHENSHAW, FLASH, TQS

« COUREZ, COUREZ VOIR LE FILM! UNE PERFORMANCE QUI TRANSPERCÉ L'ÂME. 10 SUR 10! 5 SUR 5. »  
JASMIN ROY, SHOWBIZZ CHAUD, 98.5 FM

STUDIO ★★★★★  
LE JOURNAL DU DIMANCHE ★★★★★  
FIGAROSCOPE ★★★★★

VSD ★★★★★  
TÉLÉCINÉOS ★★★★★

LE NOUVEL OBSERVATEUR ★★★★★  
MÉTRO (FRANCE) ★★★★★  
TÉLÉ7 JOURS ★★★★★

# LA VIE EN ROSE

UN FILM DE OLIVIER DAHAN

AVEC  
**MARION COTILLARD**

RÉGARDEZ LA BANDE-ANNONCE SUR LE SITE OFFICIEL DU FILM  
[www.lamome-lefilm.com](http://www.lamome-lefilm.com)

À L'AFFICHE

CINEPLEX DIVERTISSEMENT  
SHERBROOKE

MAISON DU CINÉMA  
SHERBROOKE

CINÉMA CAPITOL  
DRUMMONDVILLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 222981

LE ZODIAQUE  
(Version française de Zodiac)

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS 222989

**cineplex** divertissement

**Galaxy Sherbrooke**  
Sherbrooke  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
T: 819-821-9999

SON DIGITAL

Semaine du 16 au 22 mars 2007

**300 (V. O.) (13 + Violence + Érotisme)**  
AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ  
Tous les jours : 13 h 10, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

**LE PONT DE TERABITHIA (G)**  
Tous les jours : 12 h 35, 15 h 30, 19 h 05, 21 h 25

**LES FOUS DE LA MOTO (G)**  
Tous les jours : 12 h 45, 15 h 45, 19 h, 21 h 40

**LA VIE EN ROSE (G)**  
Tous les jours : 13 h 00, 15 h 40, 18 h 30, 21 h 25

**LA DERNIÈRE DE MIMZY (G)**  
Samedi : 19 h Dimanche : 16 h

**300 (V. F.) (13 + Violence + Érotisme)**  
AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ  
Tous les jours : 13 h 15, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 55

**ARTHUR ET LES MINIMOYS (G)**  
Tous les jours : 12 h, 14 h 10, 16 h 20

**300 (V. F.) (13 + Violence + Érotisme)**  
AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ  
Tous les jours : 13 h, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

**GHOST RIDER (V. F.) (G. D. J. E.)**  
Tous les jours : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

**NOS VOISINS DHANTSU (G)**  
Tous les jours SAUF lundi : 18 h 55, 21 h 30  
Lundi : 21 h 30

**PREMONITION (V. F.) (G. D. J. E.)**  
Tous les jours SAUF mercredi : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 30  
Mercredi : 14 h 30, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 30

**MA FILLE MON ANGE (16 + Érotisme)**  
Tous les jours : 12 h 25, 14 h 25, 16 h 25, 19 h 10, 21 h 50

**LE NOMBRE 23 (13 + V)**  
Tous les jours SAUF samedi et dimanche :  
12 h 55, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 35  
Samedi : 12 h 55, 15 h 30 : 21 h 35  
Dimanche : 12 h 55, 18 h 55, 21 h 35

**SILENCE DE MORT (13 + H)**  
AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ  
Tous les jours : 12 h 35, 14 h 35, 16 h 35, 18 h 50, 21 h 45

**CINÉMA MAMAN-BÉBÉ : MERCREDI 13 H PRÉMONITION**

SON NUMÉRIQUE 12 SALLES 222986

# Une vie pas comme les autres

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

## Critique

### LA VIE EN ROSE

★★★½

MONTRÉAL — C'est une histoire triste et belle. L'histoire d'un succès fulgurant et d'une descente aux enfers. Une histoire où la réalité dépasse parfois la fiction.

Cette histoire a été maintes fois racontée. En livres, en films, en documentaires. Mais elle continue de fasciner. Normal. La vie d'Édith Piaf est, en soi, un roman. Son potentiel dramatique est inépuisable. Enfance difficile, glamour désenchanté, amours tumultueuses, dépendance aux drogues, deuils à répétition...

### Les grandes étapes

### de la carrière de Piaf

### sont évoquées.

### Mais le propos du film

### est ailleurs.

### Dans la rue et dans le coeur

### de cette femme.

Les tenants de la nouveauté diront que cet figure dominante de la chanson française appartient à une autre époque. Que ce sujet est frelaté. Vrai que Piaf est morte en 1963, autant dire il y a un siècle. Mais cela n'enlève rien à la force de ses chansons et à son passage fulgurant dans notre monde. Et puis, si les Américains réalisent des «biopics» sur Ray Charles ou Johnny Cash, pourquoi pas Édith Piaf pour les Français?

Enfin, il faut admettre que le tout est fait avec goût. On est loin du film biographique *cheap* réalisé pour la télé du dimanche soir. Ici, pas de mauvaises perruques ou de grotesques fausses moustaches. Les maquillages sont évidents (vieillir l'actrice) mais subtils. Le *lypsynch* est réussi. Le Paris des années 20 et 30, finement recréé.

Peut-on dire autant de l'actrice

principale? Marion Cotillard joue risqué en s'attaquant à ce monument de quatre pieds et deux pouces, réputé caractériel et rock'n'roll. Sa performance hésite entre performance de haut-vol et caricature. Mais elle demeure convaincante. On peut se demander, du reste, qui aurait fait mieux. Il y a de ces monstres qu'on ne peut dominer. Cotillard a le mérite de ne pas s'être fait bouffer toute menue par son personnage.

Le montage, construit en flashbacks, nous fait voyager d'une époque à l'autre. Des premiers pas au dernier rôle, Dahan survole soigneusement l'existence de la «Môme». Il a la bonne idée de s'attarder aux coulisses. Aux personnages secondaires. Aux petites gens, aux minets, aux maquereaux, aux saltimbanques. À ceux et celles qui entouraient Piaf dans l'ombre. Sa soeur, son manager...

Les grandes étapes de sa carrière sont évoquées. Les scènes de concert sont nombreuses. Mais le propos du film est ailleurs. Dans la loge, dans la rue, dans les tripots parisiens et dans le coeur de cette femme, pour qui les chansons et la vraie vie ne faisaient qu'un. En évitant le piège des évidences, Dahan amène une petite touche marginale dans un film à foncièrement populaire.

Il y a des longueurs, certes. Avec ses 2 h 20, la «vue» s'étire indûment. L'épisode new-yorkais, notamment, aurait pu être raccourci. Mais voilà: il correspond à l'apparition de Marcel Cerdan, ce boxeur français que la chanteuse aimait passionnément... et dont la mort tragique dans un accident d'avion lui porta un coup dont elle ne se remettra jamais.

Peut-être, ainsi, a-t-on voulu insister sur ce destin à l'américaine. Partie de rien, arrivée au sommet... La vie de Piaf fut un *success story* comme on les aime. Une vie pas comme les autres. «Biopic» à la française, le film d'Olivier Dahan (*Les Rivières pourpres 2*) traverse toute la gamme des émotions. Et peut se targuer de faire oeuvre d'éducation. Où l'on redécouvre une artiste hors du commun qui a transcendé la barrière du temps et des langues. (*La Presse*)

## Piaf déferle sur la France

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE

Collaboration spéciale

PARIS — En France, la presse grand public a porté le film aux nues. Les médias plus intellos, sans manifester autant d'enthousiasme, ont salué l'époustouflante performance de Marion Cotillard dans le rôle d'Édith Piaf.

Les résultats en salles n'ont pas été décevants. Sorti le 14 février dans 771 salles, le film d'Olivier Dahan fait un énorme triomphe, à égalité avec *Taxi 4*, série-culte pour les jeunes spectateurs. La première semaine, on a enregistré plus de 1,5 million de spectateurs. Après trois semaines, on en était

à 3,7 millions. Au bout du compte, on aura vendu entre 5 et 6 millions de billets de cinéma.

Comme on peut s'en douter, un tel triomphe dans les salles obscures a trouvé son corollaire chez les disquaires. La maison EMI, détentrice des droits sur les enregistrements de Piaf faits après 1957, s'est empressée de s'y associer au départ. Et d'abord en achetant les droits de la bande originale du film. Cette semaine, chez EMI, on estimait avoir vendu 80 000 copies du CD de la musique du film et on pensait que le mouvement allait se prolonger «au moins deux ou trois semaines de plus». (*La Presse*)



TVA FILMS

Vrai qu'Édith Piaf est morte en 1963, mais elle tourne encore sur les ondes. Preuve de la force de ses chansons, que Marion Cotillard met en scène dans *La vie en rose*.

FILM D'OUVERTURE PAR L'AUTEUR DE KIRIKOU

FIFEM le mois et 72c

Prix animé Radio-Nord COMMUNICATIONS  
Prix Communication et société  
Festival cinéma international en Abitibi-Témiscamingue  
★ Rouyn-Noranda

★★★★★  
«Le tout est d'une beauté et d'une intelligence plus que rafraichissantes. Un bonheur pour les enfants, mais aussi pour les parents.»  
Anabelle Nicoud – La Presse

★★★★★  
«Véritable festin visuel. Un rare trésor!»  
Bruno Lapointe – Le Journal de Montréal

★★★★★  
«Une oeuvre inspirée, élégante, généreuse, intelligente.»  
Michel Coulombe – Radio-Canada

«La beauté exceptionnelle de l'univers graphique unique vaut à lui seul le détour.»  
Antoine Godin – Canoe.ca

«Ocelot nous livre un conte avec une virtuosité qui inspire la plus grande admiration.»

NORD-OUEST PRÉSENTE

Azur & Asmar

UN FILM DE MICHEL OCELOT

www.filmseville.ca

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

GAGNANT DE 2 CÉSAR

«... un film bouleversant et surprenant.» LA PRESSE

«... drame si poignant, et si habilement ficelé.» LE DEVOIR

★★★★★

«Une bouffée d'air frais... adaptation bouleversante...» LE JOURNAL DE MONTRÉAL

«... film poignant de haut calibre émotionnel...» ICI

★★★★★ TÉLÉRAMA

★★★★★ PARIS MATCH

★★★★★ LE PARISIEN

★★★★★ TÉLÉ 7 JOURS

NORD-OUEST PRÉSENTE

MÉLANIE LAURENT, KAD MERAD, JULIEN BOISSELIER, ISABELLE RENAULD, AÏSSA MAÏGA

JE VAIS BIEN, NE T'EN FAIS PAS.

UN FILM DE PHILIPPE LIORET

EQUINOXE

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

222982

## Disques

**DANIEL BOUCHER**  
*La patente / Chansonnier*

ROCK  
★★★★  
GSI Musique



### Bête de scène

Daniel Boucher comble ses fans de deux CD-DVD *live*. Le premier donne à voir et entendre l'intégrale de son spectacle rock *La patente*, l'autre présente Boucher version chansonnier, seul avec sa guitare acoustique. En bonus, cinq chansons inédites et sur le DVD, des extraits de ce spectacle intime ainsi qu'un surprenant court métrage écrit et joué par Boucher. Que retient-on de ces deux emballages? Essentiellement que Boucher est un Artiste avec un grand A. D'une générosité hors du commun dans l'émotion et dans l'authenticité. D'un charisme à ensorceler même ses détracteurs. Tantôt acteur, tantôt rocker, doux, tendre, drôle, révolté ou animal, Boucher étonne, émeut, émerveille. Prises de vue soignées et variées, montage dynamique: les DVD permettent de vraiment goûter aux spectacles, que ce soit dans l'intimité ou dans l'électricité du rock de Boucher, baigné dans les lumières psychédélicques de *La Patente*. (*Le Soleil*)

— Valérie Lesage

**FINGER ELEVEN**  
*Them Vs You Vs Me*

ROCK  
★★★  
Wind Up Records/  
Warner



### Virage pop

Le groupe canadien Finger Eleven a souvent changé de direction musicale. Son plus récent disque, *Them Vs You Vs Me*, est son plus léger et son plus pop. En passant d'une plage à l'autre, on ne s'étonne pas seulement de sa relative douceur, mais aussi du ton du chanteur Scott Anderson. Après s'être égosillé et s'être craché les tripes dans la plus pure tradition du post-grunge à tendance métal, le voilà qui affiche un ton moins déchiré presque doux comme un agneau, même, sur la chanson-titre. Le même genre de transformation s'est opéré au plan musical. Les guitares arrachent moins, les mélodies respirent mieux et Finger Eleven lorgne même le plancher de danse avec sa chanson *Paralyzer*. Seul problème, on ne peut pas dire qu'il sonne frais. Même la tendance dance-rock à la Franz Ferdinand (une référence à prendre avec des pincettes) n'a rien de bien neuf trois ans après *Take Me Out* ou le gros succès des Killers, *Somebody Told Me*. *Them Vs You Vs Me* est néanmoins un disque fichtrement bien ficelé. Divertissant à défaut d'être renversant. (*La Presse*)

— Alexandre Vigneault

**JOSS STONE**  
*Introducing Joss Stone*

SOUL  
★★★  
Virgin



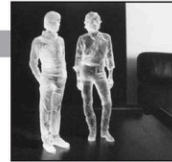
### La « vraie » Joss Stone

Le temps est doux, les fenêtres ouvertes pour la première fois de l'année et le nouvel album de Joss Stone est dans le lecteur. Verdict: le printemps approche et avec *Introducing Joss Stone*, son troisième album, la chanteuse et auteure-compositrice britannique de 19 ans est en train de trouver sa voie, son « groove » comme disent les anglos. En dépit de textes « cheapo », que l'on pourrait qualifier pudiquement de coquins, la belle Joss offre ici un disque très personnel, impeccablement produit, qui baigne dans les sonorités et les ambiances de la musique soul et R&B de la fin des années 60 et du début des années 70, l'époque bénie de Motown. Marvin Gaye, les Supremes et les Temptations ne sont jamais bien loin et Stone, avec sa voix vraiment incroyable, qu'elle module comme un instrument, figure déjà parmi les nouvelles divas de la musique soul, même s'il faudrait plutôt parler ici de rétro-soul. Énergique, mélodieux et rafraîchissant, *Introducing Joss Stone* manque toutefois d'originalité tant il transpire les increvables années 70.

— Denis Dufresne

**AIR**  
*Pocket Symphony*

ÉLECTRO  
★★★★½  
Virgin/EMI



### Retour sur la forme

Après s'être affairé avec brio sur le premier album solo de Charlotte Gainsbourg, le duo français Air (Jean-Benoît Dunckel et Nicolas Godin) réussit son retour sur disque. *Pocket Symphony*, quatrième album, marque un retour à la source ambient-Bacharach. Cette collection de 13 chansons évoque beaucoup *Moon Safari* (1998), l'album qui a marqué la carrière du duo. Inspiré par un univers oriental et le son du koto japonais (ils ont pris des cours, à ce qu'on dit), *Pocket Symphony* s'avère une belle écoute, mais rarement passionnante. Air est passé maître dans le ciselage d'ambiances et de textures sonores étoffées mais prévisibles, et leur style de composition n'a pas évolué depuis *Moon Safari*. Mais ce qui était bon alors l'est toujours aujourd'hui: l'excellente *Mer du Japon* a le ressort de *Sexy Boy*, et la participation de Jarvis Cocker sur *One Hell of a Party* reste le seul vrai moment de surprise de ce disque joli, mais sans plus. (*La Presse*)

— Philippe Renaud,  
collaboration spéciale

**HOLLY COLE**  
*Holly Cole*

JAZZ  
★★★★½  
Alert Music



### Son meilleur

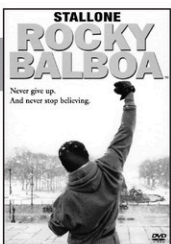
Ouf! La grande Holly n'a pas perdu la voix. Après quatre années sans nouveauté, elle nous revient avec une oeuvre magistrale, un éponyme, ce qui est plutôt rare pour un onzième album. Depuis *Romantically Helpless* (2000), incursion douteuse en territoire pop, elle n'avait produit qu'un original, *Shade*, en 2003. Elle rebondit, plus *jazzwoman* que jamais, appuyée par un groupe de neuf musiciens new-yorkais triés sur le volet. La chanteuse des Maritimes signe ici ce qui est sans doute le plus accompli de ses disques, un enchaînement de 11 pièces prouvant qu'elle est devenue une grande parmi les grandes, une véritable diva. À souligner l'endiablée *Charade* de Henri Mancini, où le contrebassiste Greg Cohen se déchaîne et fait chauffer les cordes, tout comme d'ailleurs dans *It's Alright With Me*. À l'opposé, *I Will Wait For You* (*Les Parapluies de Cherbourg*), ainsi que la quasi méconnaissable *Waters of March* (*Águas de Março*) d'Antônio Carlos Jobim servent des moments de grâce. (*Le Soleil*)

— Michel Truchon

## Cinéma maison

**ROCKY BALBOA**

DRAME  
SPORTIF  
★★★  
Sortie: 20 mars

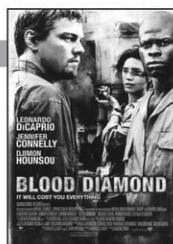


De Sylvester Stallone. Avec Sylvester Stallone, Burt Young, Antonio Tarver, Geraldine Hughes.

On l'attendait avec une brique et un fanal, le retour de Sylvester Stallone dans la peau de Rocky. Et bien, ce tigre (comme dans *Eye of the Tiger*; quoi!) avait encore de l'huile dans son moteur. Son *Rocky Balboa* est digne de partager le ring avec le premier volet de cette série dont il vaut mieux oublier (si ce n'est déjà fait) les autres rounds. Maintenant veuf, et inconsolable, mais à sa manière bourrue, Rocky, à la retraite, est devenu propriétaire d'un restaurant qui porte le nom de sa bien-aimée Adrian. Mais un jour, un combat virtuel le met en présence du champion de l'heure et, selon le programme informatique, il sort vainqueur de la confrontation. Pour gagner l'estime de son fils, il accepte de relever un impossible défi (puisque impossible n'est pas Rocky): remonter sur le ring pour affronter l'athlète de l'heure, qui a la moitié de son âge. Et c'est reparti comme en 40! Enfin, comme en 76...

**BLOOD DIAMOND**  
*LE DIAMANT DE SANG*

DRAME  
★★★  
Sortie: 20 mars

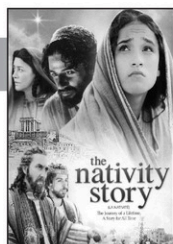


D'Edward Zwick. Avec Leonardo DiCaprio, Djimon Hounsou, Jennifer Connolly.

La meilleure façon d'acheter *Blood Diamond* d'Edward Zwick est de voir ce drame comme un bon gros film d'action plus que comme le récit d'une page d'histoire récente. Dans ce cas, l'efficacité est au rendez-vous. Pour le message et la réflexion, on repassera. Mais pourquoi pas? Une fois n'est pas coutume. On suit ici, en Sierra Leone, un contrebandier afrikaner, Danny Archer (Leonardo DiCaprio), qui s'adonne au trafic de diamants et, ainsi, finance la guerre civile. Dont certains soldats sont des enfants. Parmi eux, le fils de Solomon Vandy (Djimon Hounsou). L'homme a trouvé et caché un énorme diamant, qui fait l'envie d'Archer. Devrait-il l'échanger au contrebandier contre la possibilité de retrouver son fils? L'intrigue était suffisante pour creuser un propos. On a préféré rester en surface en ajoutant la présence d'une journaliste bien décidée à jouer les Don Quichotte en Afrique. Dommage.

**THE NATIVITY STORY**  
*LA NATIVITÉ*

DRAME  
BIBLIQUE  
★★½  
Sortie: 20 mars

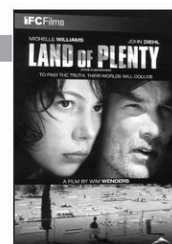


De Catherine Hardwicke. Avec Keisha Castle-Hughes, Oscar Isaac, Shohreh Aghdashloo.

«Pâques s'en vient!» La conclusion s'est imposée quand mes yeux se sont posés sur la copie de *The Nativity Story*, apparue (miraculeusement) sur mon bureau. Le distributeur n'allait pas attendre jusqu'à Noël pour sortir en DVD ce drame biblique qui répond à tous les... canons du genre même si ce film est fait pour devenir un classique des fins d'année, exactement comme *Ben-Hur* et *Les dix commandements* sont ceux des célébrations pascales. Pas un poil ne dépasse, dans cette version lisse de la Nativité. Keisha Castle-Hughes, le visage figé dans une expression où se mêlent inquiétude et détermination, incarne Marie, la jeune promise de Joseph dans un pays qui pleure sous la botte des Romains. L'apparition de l'ange Gabriel à l'adolescente sera le début du changement de donne. On connaît l'histoire. *The Nativity Story* n'y apporte rien de neuf sinon le fait que les Rois mages étaient des p'tits comiques. Passons.

**LAND OF PLENTY**  
*TERRE D'ABONDANCE*

DRAME  
★★★  
Sortie: 20 mars



De Wim Wenders. Avec Michelle Williams, John Diehl, Shaun Toub, Wendell Pierce.

Voici enfin l'occasion de se mettre sous l'oeil le *Land of Plenty* de Wim Wenders, qui n'a jamais pris l'affiche au Québec. Dommage. Sans être une oeuvre majeure du cinéaste allemand qui sait si bien parler de l'Amérique, il vaut le détour. Wenders se penche ici sur les États-Unis de l'après-11 septembre, à travers deux personnages qui font la démonstration de la manière dont les attentats ont été perçus par les Américains qui les ont vécus de l'intérieur et ceux qui ont senti l'onde de choc de l'ailleurs où ils se trouvaient. Le premier est un vétéran de la guerre du Vietnam qui n'a jamais surmonté les séquelles physiques laissées par le passage au front et son pays, il va le défendre coûte que coûte, a-t-il décidé dans son délire psychotique. La seconde est sa nièce, très croyante, qui revient du Moyen-Orient. Le fruit de leurs retrouvailles est un film sensible et intelligent. Mais, bon, parfois un peu gnangnan...

**AUTRES SORTIES**

■ *Eragon*: film fantastique de Stefen Fangmeier, avec Edward Speeles et Jeremy Irons. Un condensé assez plat du roman, qui abonde de clichés et est un pâle croisement entre *Le seigneur des anneaux* et *Star Wars*. ★★

■ *Everyone's Hero*: film d'animation de Christopher Reeve, Daniel St. Pierre et Colin Brady. L'Amérique de la Grande Dépression vue à travers le filtre du baseball et l'oeil de Superman, Christopher Reeve, qui agissait comme coréalisateur de ce film, mais qui est mort avant la fin de la production. ★★★

■ *Citizen Verdict*: suspense de Philippe Martinez, avec Armand Assante et Roy Scheider. Et si la télé-réalité se mêlait de justice? Que le peuple se faisait jury... et juge? Et que la peine de mort était permise? Brrr...

■ *Now You Know*: comédie de Jeff Anderson, avec Jeremy Sisto et Rashida Jones. Kevin Smith (*Silent Bob*) et les gars de *Clerks* qui se mêlent d'amour et d'amitié. C'est ce qu'on appelle un objet de curiosité. (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

**300**

(v. f. et v. o. a.)  
Péplum de Zack Snyder, avec Gerard Butler, Lena Headey et Rodrigo Santoro. La bataille des Thermopyles est l'un des plus célèbres faits d'armes de l'histoire antique. Le roi grec Léonidas et ses 300 soldats y furent massacrés par les Perses. Selon la légende, leur courage et leur sacrifice encouragèrent le peuple grec à s'unir contre les armées perses et à fonder la démocratie.  
**117 min ★★½**

**ARTHUR ET LES MINIMOYS**

Film d'animation de Luc Besson, avec Freddie Highmore. Comme tous les enfants de son âge, Arthur est fasciné par les histoires que lui raconte sa grand-mère pour l'endormir: ses rêves sont peuplés de tribus africaines et d'inventions incroyables. Et si toutes ces histoires étaient vraies? Et si un trésor était véritablement caché dans le jardin de la maison? Et si les minimoys, ces adorables petites créatures dessinées par son grand-père, existaient en chair et en os? Voilà qui aiderait à sauver la maison familiale, menacée par un promoteur sans scrupule!  
**104 min ★★**

**AZUR ET ASMAR**

Film d'animation de Michel Ocelot, avec les voix de Cyril Mourali, Karim M'Riba et Hiam Abbass. Deux enfants, élevés comme deux frères, sont séparés brutalement. Devenus grands, ils partent chacun à la recherche de la Fée des Djins. Rivalisant d'audace, ils iront à la découverte de terres magiques, recelant autant de dangers que de merveilles.  
**99 min ★★**

**CASHBACK : LA BEAUTÉ DU TEMPS**

Comédie dramatique de Sean Ellis, avec Sean Biggerstaff, Emilia Fox et Shaun Evans. Ben Willis, étudiant aux beaux-arts, se fait plaquer par sa petite amie Suzy. Devenu insomniaque à la suite de cette rupture, il se met à travailler de nuit au supermarché du coin. Là, il fait la connaissance de quelques personnages hauts en couleur qui cultivent, chacun à sa manière, l'art de tromper l'ennui pendant les longues heures de travail. Il est particulièrement sensible au charme de Sharon, la discrète caissière qui détient peut-être la clé de ses insomnies.  
**101 min ★★**

**CONGORAMA**

Comédie dramatique de Philippe Falardeau, avec Olivier Gourmet, Paul Ahmarani et Jean-Pierre Cassel. Michel, fils d'écrivain paralysé, mari d'une Congolaise réfugiée et père d'un futur champion de tennis, est un inventeur belge incompris de son employeur. À l'âge de 41 ans, il apprend qu'il est adopté et qu'il est né clandestinement dans une grange au Québec, à Sainte-Cécile. Après une visite dans ce village banal, il aura un accident qui changera sa vie et celle de l'industrie automobile.  
**105 min ★★½**

**LES FOUS DE LA MOTO**

Comédie de Walt Becker, avec Tim Allen, John Travolta, Martin Lawrence et William H. Macy. Des banlieusards prennent la route à la recherche d'aventure. Mais ils en trouvent plus qu'ils en rêvaient lorsqu'ils rencontrent un gang du Nouveau-Mexique baptisé Del Fuegos.  
**99 min**

**GHOST RIDER**

Film d'action de Mark Steven Johnson, avec Nicolas Cage, Wes Bentley et Eva Mendes. Pour sauver son père victime d'un accident, le cascadeur Johnny Blaze a vendu son âme au diable. Mais ce marché à un prix qu'il ne tarde pas à découvrir: humain la journée, il devient le Rider la nuit, un chasseur de primes traquant les âmes échappées de l'enfer. Lorsque Roxanne est menacée, Johnny décide d'utiliser ses pouvoirs pour se retourner contre son maître.  
**99 min ★★**

**INDIGÈNES**

Drame historique de Rachid Bouchareb, avec Jamel Debbouze, Samy Naceri et Roschdy Zem. En 1943, alors que la France tente de se libérer de la domination nazie, le parcours de quatre «indigènes», soldats oubliés de la première armée française recrutée en Afrique. Abdelkader, Saïd, Messaoud et Yassin, réputés pour leur courage, sont envoyés en première ligne.  
**128 min ★★½**

**JE VAIS BIEN, NE T'EN FAIS PAS**

Drame de Philippe Lioret, avec Mélanie Laurent, Kad Merad et Julien Boisselier. Comme elle rentre de vacances, Lili, 19

ans, apprend par ses parents que Loïc, son frère jumeau, après une violente dispute avec son père, a quitté la maison. Loïc ne lui donnant pas de nouvelles, Lili finit par se persuader qu'il lui est arrivé quelque chose et part à sa recherche. Ce qu'elle va découvrir dépasse l'entendement.  
**96 min ★★½**

**LE LABYRINTHE DE PAN**

Film fantastique de Guillermo Del Toro, avec Ivana Baquero, Sergi Lopez et Doug Jones. Espagne, 1944. Fin de la guerre. Carmen, récemment remariée, s'installe avec sa fille Ofélia chez son nouvel époux, le très autoritaire Vidal, capitaine de l'armée franquiste. Alors que la jeune fille se fait difficilement à sa nouvelle vie, elle découvre près de la grande maison familiale un mystérieux labyrinthe. Pan, la gardienne des lieux, une étrange créature magique et démoniaque, va lui révéler qu'elle n'est autre que la princesse disparue d'un royaume enchanté.  
**119 min ★★**

**MA FILLE, MON ANGE**

Drame d'Alexis Durand-Brault, avec Michel Côté, Karine Vanasse et Laurence Leboeuf. Un soir, à l'insu de sa femme, Germain Dagenais, ancien avocat et aujourd'hui conseiller politique, visite des sites pornographiques sur Internet et découvre l'inimaginable. Nathalie, sa propre fille, annonce qu'elle sera la vedette d'une prestation XXX dans quatre jours. Dévoré par la culpabilité, il part pour Montréal afin de l'empêcher de commettre à ses yeux l'irréparable.  
**86 min ★★½**

**LE NOMBRE 23**

Suspense de Joel Schumacher, avec Jim Carrey, Virginia Madsen et Logan Lerman. Walter menait une vie paisible, jusqu'à ce qu'il découvre un étrange roman, Le nombre 23. Walter s'aperçoit rapidement qu'il existe des parallèles troublants entre l'intrigue et sa propre vie. Peu à peu, l'univers du livre envahit sa réalité jusqu'à l'obsession. Comme Fingerling, le détective de l'histoire, Walter est chaque jour plus fasciné par le pouvoir caché que semble détenir le nombre 23. Ce nombre est partout dans sa vie, et Walter est de plus en plus convaincu qu'il est condamné à commettre le même meurtre que Fingerling.  
**98 min**

**PAR EFFRACTION**

Drame d'Anthony Minghella avec Jude Law, Juliette Binoche et Robin Wright Penn. Excédé de se faire cambrioler, un architecte finit par suivre l'un des jeunes voleurs qui vit avec sa mère, une réfugiée bosniaque. C'est pour lui le début d'une plongée au coeur d'un autre univers que le sien, et au plus profond de lui-même.  
**119 min ★★**

**LE PARFUM : HISTOIRE D'UN MEURTRIER**

Drame de Tom Tyckwer, avec Ben Wishaw, Dustin Hoffman et Alan Rickman. Jean-Baptiste Grenouille naît en 1744. Enfant solitaire, malade, il devient un jeune homme à part grâce à un don unique: son odorat. Survivant misérablement, il parvient à se faire embaucher comme apprenti chez les maîtres parfumeurs de la capitale. Son but ultime devient rapidement la mise au point de la fragrance idéale. Dans sa recherche d'ingrédients, il va aller jusqu'à tuer de jeunes filles pour leur voler leur odeur naturelle.  
**143 min ★★**

**LE PONT DE TERABITHIA**

Film fantastique de Gabor Csupo, avec Josh Hutcherson, Annasophia Robb et Erin Annis. Jess, un garçon issu d'une modeste famille nombreuse, et Leslie, fille unique d'un couple d'écrivains, s'inventent un monde imaginaire, Terabithia, pour fuir la réalité de leur vie quotidienne. Mais lorsque cet univers magique prend vie, ils se retrouvent confrontés à des aventures plus périlleuses que ce qu'ils avaient pu imaginer.  
**96 min ★★½**

**PRÉMONITION**

Drame de Mennan Yapo, avec Sandra Bullock, Julian McMahon et Nia Long. Une femme a la prémonition que son mari va mourir dans un accident de voiture. Elle va tout faire pour empêcher le drame.  
**96 min**

**SILENCE DE MORT**

Film d'horreur de James Wan, avec Ryan Kwanten, Donnie Wahlberg et Bob Gunton. Un homme revient dans sa ville natale pour enquêter sur la mort mystérieuse de sa femme. Au fur et à mesure de ses découvertes, il apprend que le meurtre de

sa femme pourrait être mêlé au fantôme d'une ventriloquiste qui continuerait à vivre à travers ses marionnettes.  
**89 min**

**LA VIE DES AUTRES**

(v. o. allemande avec s.-t. français)  
Drame de Florian Henckel von Donnersmarck, avec Thomas Thieme, Martina Gedeck et Ulrich Muhe. Au début des années 1980, en Allemagne de l'Est, l'auteur à succès Georges Dreyman et sa compagne, l'actrice Christa-Maria Sieland, sont considérés comme faisant partie de l'élite des intellectuels de l'État communiste, même si, secrètement, ils n'adhèrent pas aux idées du parti. Le ministère de la Culture commence à s'intéresser à Christa et dépêche un agent secret pour l'observer.  
**138 min ★★**

**LA VIE EN ROSE**

Drame musical d'Olivier Dahan, avec Marion Cotillard, Jean-Pierre Martins et Gérard Depardieu. De son enfance à la gloire, de ses victoires à ses blessures, de Belleville à New York, l'exceptionnel parcours d'Edith Piaf. Intime, intense, fragile et indestructible, dévouée à son art jusqu'au sacrifice, la plus immortelle des chanteuses a connu un destin incroyable.  
**146 min ★★½**

**NOS VOISINS DHANTSU**

Comédie d'Alain Chicoine, avec Réal Bédard et Stéphane Lefebvre. Deux reporters loufoques et provocateurs vont dans la ville de Tokyo pour mesurer la tolérance et le sens de l'humour des Japonais. Tantôt costumés avec des mises en scènes ciselées et répétées, tantôt à l'improviste et tantôt de connivence avec d'autres acteurs et intervenants locaux, ils feront apparaître la folie là où personne ne l'a jamais vue.  
**92 min**

**LE ZODIAQUE**

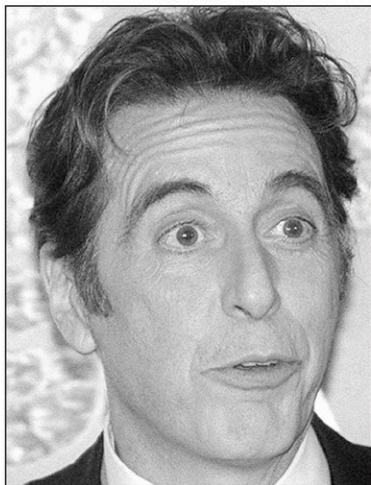
Un film de David Fincher avec Jake Gyllenhaal, Robert Downey Jr., Mark Ruffalo et Anthony Edwards. De 1966 à 1978, l'histoire de trois individus déterminés à mettre un terme aux agissements du Tueur du Zodiaque, un tueur en série responsable de la mort de 37 personnes à San Francisco.  
**160 min ★★**

**Ocean's 13 en première mondiale à Cannes**

AGENCE FRANCE-PRESSE

LOS ANGELES — Le film de Steven Soderbergh *Ocean's 13*, nouvelle saga de la bande menée par George Clooney, sera présenté en avant-première mondiale lors du prochain Festival de Cannes en mai, a annoncé la presse spécialisée de Hollywood. Le film sera projeté hors compétition à une date qui reste à déterminer, a indiqué le *Daily Variety*. Outre George Clooney, Matt Damon et Brad Pitt, présents dans

les deux premiers opus, *Ocean's 13* accueille un nouveau venu: Al Pacino. Ce casting prestigieux auquel s'ajoutent Andy Garcia, Don Cheadle, Julia Roberts et Catherine Zeta-Jones pourraient se retrouver à Cannes. *Ocean's 11* (2001) et *Ocean's 12* (2004) ont engrangé un total de 800 millions de dollars dans le monde depuis leur sortie. Le 60e Festival de Cannes se déroulera du 16 au 27 mai. La sélection officielle sera annoncée le 19 avril.



*Ocean's 13* accueillera un nouveau venu sur sa pellicule: Al Pacino.

**INIS inédit**

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — La série Regards, du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, se dédiera, lundi à compter de 19 h, au parcours cinématographique de trois diplômés de l'Institut national de l'image et du son (INIS). Une soirée intéressante pour quiconque envisage d'étudier dans le domaine des écrans, petits ou grands. La cinéaste Marie-Hélène Copti, du programme cinéma, présentera deux de ses créations: *300 secondes*, tournée au cours de sa formation, et *Jack et*

*Jacques*. La productrice Mélissa Pietracupa, du programme télévision, présentera un épisode de la télésérie *Ruptures*, l'exercice final de son cursus, et des extraits du documentaire *Bombardier*, pour lequel elle agissait comme productrice déléguée. Barthélémy Boisguérin, du programme en médias interactifs, pilotera une navigation interactive sur des sites Internet dont il a été réalisateur-chargé de projet tant à l'INIS que chez son employeur Tribal Nova. Chaque programme individuel sera suivi d'un témoignage et d'une période de questions. La tarification est de 5 \$ et de 4 \$ pour les étudiants. L'accès est gratuit pour les détenteurs du Passeport-culturel.

ça sent le changement...

**IMACOM**  
COMMUNICATIONS

Conception et design graphique . Image corporative . Publicité . Internet  
1306, rue King Ouest, Sherbrooke, Qc J1J 2B6 . Tél. : 819-565-0000 poste 23 . www.imacom.qc.ca

Sherbrooke samedi 17 mars 2007 - La Tribune

S11

# Luce Dufault au jour le jour

ALEXANDRE VIGNEAULT

MONTREAL — On perd quelque chose chaque jour que l'on vit. On gagne quelque chose aussi. Joni Mitchell l'a écrit dans sa magnifique chanson *Both Sides Now*. Ce n'est pas un hasard si Luce Dufault, qui l'interprète sur scène depuis quelques années, a décidé de l'inclure dans son album (à paraître mardi). *Demi-jour* dissèque le cours des jours. Il mesure les pertes et les gains. Il fait la somme des peines et des joies qu'on accumule, pour voir ce qu'il reste de nous.

Luce Dufault s'intéresse depuis longtemps, à travers les plumes de ses auteurs, à ces petits moments quotidiens, en apparence banals, qui forment l'essence de ce que nous sommes, c'est-à-dire un amas de souvenirs intimes. «Ce n'est pas évident de chanter le quotidien, reconnaît-elle. L'idée n'est pourtant pas de le rendre intéressant, mais de se rendre compte qu'il ne tue pas, qu'il y a moyen d'être heureux en vivant la vie de tous les jours.»

*Demi-jour* n'a rien d'une minutieuse chronique de la vie quotidienne. Même si Luce Dufault affirme avoir besoin de la routine pour trouver l'équilibre avec son métier qui l'oblige à s'en détacher, notamment en tournée, les chansons qu'elle interprète s'attardent à ces détails qui comptent. Ce lourd silence sous lequel on tente de balayer une rupture imminente (*Non*, signée

Marc Déry). Ou cet inexplicable sentiment de bonheur qui survient pour rien, là, au milieu du salon en désordre (*Petite reine de banlieue*, de Michel Rivard).

**« L'idée n'est pas de rendre le quotidien intéressant, mais de se rendre compte qu'il ne tue pas. »**

Luce Dufault n'a pas programmé tout ça. Elle choisit ses chansons comme elle les interprète, en se fiant à son instinct. Même lorsqu'elle à le culot de se mesurer à un standard comme *You've Changed* ou à des monuments de Joni Mitchell (*River* et *Both Sides Now*). «On a juste une vie à vivre et je suis interprète, établit-elle. Ce n'est même pas parce que j'ai l'impression que je peux leur apporter quelque chose de plus. L'idée, c'est juste de me les approprier.» Et de trouver l'émotion juste.

Si elle fait preuve d'une judicieuse retenue sur *You've Changed*, elle a craqué au moment d'enregistrer *Non*, une chanson qui patiente depuis trois ans dans ses tiroirs. «J'étais triste de mourir le matin où on l'a enregistrée. J'ai braillé tout le long. Ce n'est pas du jeu, ce qu'on entend sur le disque, précise-t-elle. Je ne voulais pas la garder. Je trouvais que c'était trop impudique.»

Elle a fini par la laisser aller... et c'est probablement la chanson la plus touchante de *Demi-jour*.

Chouchoutée par les radios pendant une bonne partie des années 1990, Luce Dufault ne roule plus sur l'autoroute du show-business. Elle marche désormais sur des chemins de traverse, comme son ami Richard Séguin, qui signe les musiques de *Va pas dire* et *J'aurais aimé t'écrire*. «Ce n'est pas dans le succès que je me sentais le mieux, dit-elle. Moi, je veux avoir un bon prétexte pour repartir en tournée. Pour chanter sur scène.»

## Acoustique

Elle reprendra la route à l'automne. Comme *Demi-jour*, subtilement habillé par deux de ses complices (le guitariste Jean Garneau et le claviériste Jean-Sébastien Fournier), son prochain spectacle sera acoustique. Luce Dufault aimerait bien s'installer pour plusieurs soirs dans une petite salle lorsqu'elle reviendra à Montréal. Elle croit que c'est la meilleure manière de vivre son métier et de continuer d'en vivre.

«Même la vente de disques, c'est comme ça. Les albums, on les vend un par un en tournée. On fait plein de petits spectacles et c'est plein de gens qui se déplacent quand même, se réjouit-elle. C'est un moment bien plus mémorable, selon moi, que d'aller voir quelqu'un dans une grande salle ou d'y chanter.» (La Presse)



LA PRESSE, RÉMI LEMÉE

La vie de Luce Dufault suit son cours. Elle, elle suit son instinct. Le nouvel album de la chanteuse, *Demi-jour*, nous emmène dans son quotidien, fait de sourires et de larmes.

## LE THÉÂTRE GRANADA

Salle Sylvio-Lacharité

53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

**L'Ensemble à vents de Sherbrooke**  
présente ce samedi 17 mars

« LE TEMPS D'UNE DANSE »  
LE SAMEDI 17 MARS À 20 H

**BORI**  
LE VENDREDI 23 MARS À 20 H 30

**Richard Abel**  
LE DIMANCHE 25 MARS À 15 H

**JEANS' N CLASSICS**  
HOMMAGE AUX BEATLES  
avec l'Orchestre Symphonique de Sherbrooke  
LE VENDREDI 30 MARS À 20 H

**ALAIN LEFÈVRE**  
LE SAMEDI 14 AVRIL À 20 H 30

**GENESIS (1982 - 2007)**  
LE VENDREDI 4 MAI À 20 H 30

**ROCK STORY**  
LE VENDREDI 18 MAI À 20 H 30

**PINK MARTINI**  
LE JEUDI 28 JUIN À 20 H 30

**CINÉ-CLUB**

**VOLVER**  
DE PEDRO ALMODOVAR  
LE LUNDI 19 MARS À 19 H 30

www.theatregranada.com

Collaboration **LaTribune**

**BILLETTERIE :**  
(819) 565-5656



Besoin d'être écouté?  
Quelqu'un est là pour toi!  
Anonyme et confidentiel  
**564-2323**  
1 800 667-3841 - Jour, soir, nuit - 7 jours

### SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Centre d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel  
GAGNANTS LOTERIE-VOYAGES 2006-2007  
5<sup>e</sup> tirage - mars 2007

**1er prix**  
Mme Thérèse Perron, de Coaticook (billet n° 127)  
Crédit voyage chez Club voyages Orford  
Valeur de 1615 \$ applicable pour Boston & Nouvelle Angleterre

**2e prix**  
Mme Françoise Chagnon, de Montréal (billet n° 344)  
Certificat-cadeau de 75 \$, gracieuseté du restaurant Da Toni

**3e prix**  
Mme Marie-Josée Mayrand, de Sherbrooke (billet n° 147)  
Certificat-cadeau de 75 \$, gracieuseté de Décor NW

**4e prix**  
M. Mme Manon Champeau et Jules Lincourt de Sherbrooke (billet n° 341)  
Chèque-cadeau de 40 \$, de Secours-Amitié Estrie



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Pris de court par le succès de leur spectacle avec Gilles Vigneault, Normand Miron, Jean-Claude Mirandette et leurs trois autres confrères membres des Charbonniers de l'enfer sont partis en tournée avant même que leur disque soit terminé. Le lancement d'*À la grâce de Dieu!* aura donc lieu le 10 avril à Montréal, soit presque à la fin de leur série de spectacles.

## Le disque après la tournée

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les heureux problèmes font parfois de drôles de hasards. Sollicités pour accompagner Gilles Vigneault lors de six grands spectacles extérieurs l'été dernier, dont à la Fête du lac des Nations, les Charbonniers de l'enfer ont pris du retard dans la production de leur troisième album original. Résultat: le disque *À la grâce de Dieu!* sortira pratiquement à la fin de la tournée de spectacles qu'ils avaient déjà mise à leur programme.

Mais Jean-Claude Mirandette et Normand Miron, membres de ce quintette qui a fait de l'a cappella sa marque de commerce, ne regrettent rien. Le public est au rendez-vous et le privilège de partager la scène en 2006 avec un géant de la musique québécoise leur a procuré des moments «extraordinaires et merveilleux».

«Nous n'allions pas rater une occasion comme celle-là. Nous reprenons d'ailleurs le spectacle en octobre, avec déjà 22 dates de prévues, et des grosses salles», révèlent Miron et Mirandette.

Ceux qui, sur les plaines d'Abraham en 2004, avaient inauguré de façon explosive le spectacle de la Saint-Jean (juste avec leurs voix et leurs pieds) continuent de faire un malheur avec leurs turlutes et leurs plaintes, qu'ils cueillent un peu partout, quand ce ne sont pas les spectateurs qui leur en donnent après les spectacles.

«Récemment encore, j'ai reçu d'un ami de Québec un vieux livre daté de 1921. Je me suis mis à l'éplucher. Il y a des trésors», rapporte Jean-Claude Mirandette.

Jamais la tentation n'est venue d'inclure des instruments de musique. «Sinon, les Charbonniers n'auraient plus de sens. Les gens ont parfois l'impression que cela nous limite. Au contraire, il n'y a plus de contraintes. Avec cinq voix très hautes ou très basses comme les nôtres, nous devenons un orchestre de chanteurs. Les possibilités polyphoniques sont très grandes. Aucune chanson n'est montée de la même façon», résume Normand Miron.

«**Sans instruments, le texte est davantage mis en valeur.**»

«La voix est complète en soi. Comme tout le monde en a une, la musique devient plus accessible. Le public a d'ailleurs toujours le droit d'embarquer. Sans instruments, le texte est davantage mis en valeur. Des histoires de combats navals et de petites galiotes, on n'entend plus ça souvent de nos jours», ajoute son partenaire de scène.

**Petit bonhomme qui gigue**

Côte à côte, Normand Miron et Jean-Claude Mirandette font irrémédiablement penser à une chanson traditionnelle. Du genre: «Malbrough s'en va-t-en guerre, miron miron mirandeeeteeeee.» Tous deux n'ont pas la notoriété de leurs collègues Michel Faubert, Michel Bordeleau (ex-Bottine) et André Marchand (lui aussi un ancien de la Bottine, mais connu aujourd'hui comme sonorisateur et réalisateur d'albums de musique traditionnelle).

Il n'en demeure pas moins qu'ils ont un parcours tout aussi chargé. En plus de chanter, Normand Miron joue de l'accordéon, de l'harmonica, même de l'égoïne. En 25 ans, il a fait partie de nombreux groupes: les frères Labri, Guignolée, Manigance... Quand il n'est pas en spectacle avec les Charbonniers, il se produit au sein des Monocles, avec Bordeleau, Marchand et deux autres musiciens.

Jean-Claude Mirandette a aussi fait partie des frères Labri, de Turlure et d'Ojnab. Il donne aussi des prestations devant les touristes européens qui visitent la Matawinie (la région de Saint-Michel-des-Saints). Mais il s'est surtout fait connaître comme animateur dans les écoles, où il initie les enfants à la musique traditionnelle.

«Les enfants aiment parce qu'ils en entendent peu. Essayer la bombarde, les cuillères, le petit bonhomme qui gigue, ça les captive. Pendant six ans, j'ai visité entre 300 et 400 classes par année. J'ai dû ralentir à environ 200 par année.»

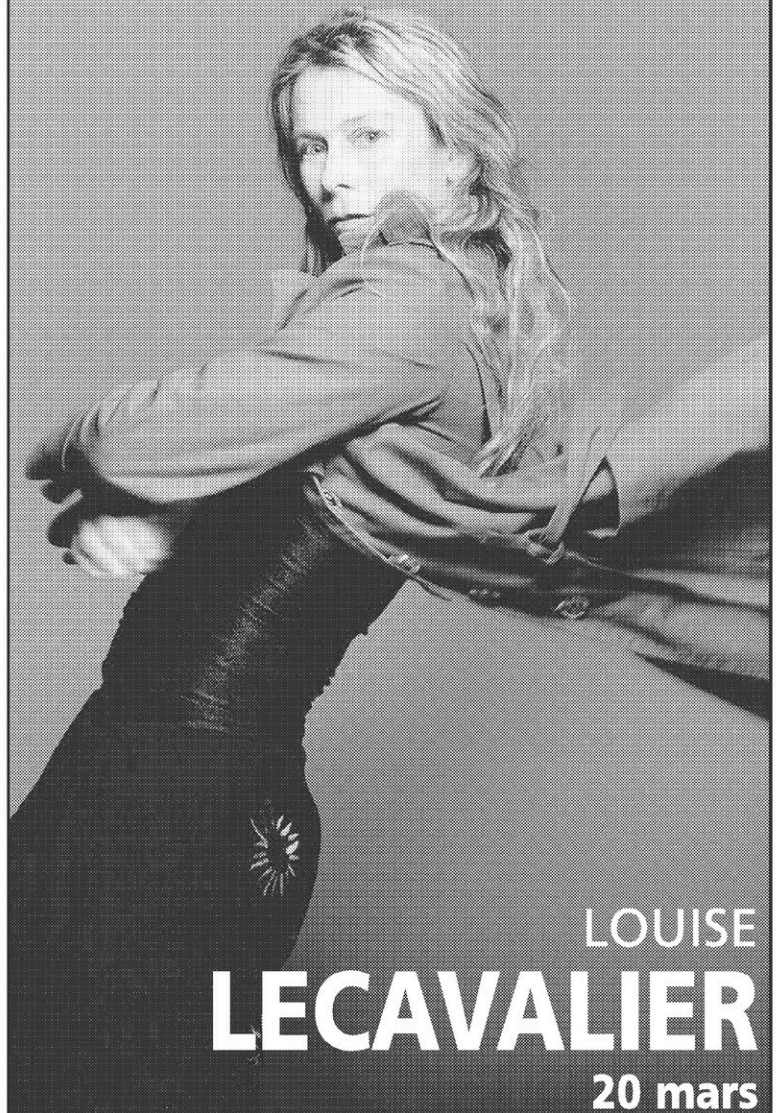
**VOUS VOULEZ Y ALLER**

**Les Charbonniers de l'enfer**

Ce soir, 20 h 30  
Vieux Clocher de Magog  
Entrée: 26 \$  
Billetterie: 819 847-0470

Vendredi 23 mars, 20 h  
Centre culturel de Weedon  
Entrée: 28 \$  
Billetterie: 819 877-5124

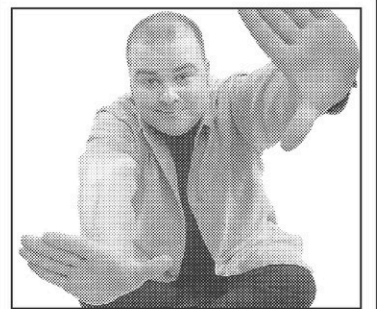
www.CentreCulturelUdeS.ca



LOUISE  
**LECAVALIER**  
20 mars



AMÉLIE  
**VEILLE**  
21 mars



LAURENT  
**PAQUIN**  
24 mars

19 mars (19 h)  
**Série REGARDS**  
*Regards sur un cinéma différent*  
**La vie avant et après l'INIS**  
Découvrez l'Institut national de l'image et du son en trois temps.  
19 h - Trois programmes, trois diplômés, trois parcours passionnants!

*Le malade imaginaire*  
27 mars

Zachary Richard  
28 mars

Gary Kurtz  
31 mars

*Chinoiseries*  
3 avril

Galerie d'art  
du Centre culturel

Oeuvres de  
Denis Rousseau  
jusqu'au 15 avril



Billetterie

**819 820-1000**



224736

# Mika, star instantanée

PHILIPPE RENAUD  
Collaboration spéciale

MONTRÉAL — Vous connaissez probablement *Grace Kelly*. Pas l'actrice, la chanson qui tourne sans arrêt sur les radios commerciales. Vous connaissez le *hit*, mais pas

encore son auteur, le jeune Mika, 23 ans.

L'histoire du star-system pop libanais est simple à résumer. Il y a la grande Fairouz, l'une des plus populaires vedettes musicales issues du monde arabe et dont la renommée a depuis longtemps



UNIVERSAL

*Grace Kelly* tourne, tourne et re-tourne dans les radios commerciales. « Je dois maintenant convaincre tout le monde que je ne suis pas l'artiste d'un seul *hit* », confie son auteur, Mika, un jeune Libanais de 23 ans.

rejoint les masses anglophones et francophones. Cinquante ans plus tard, il y a Mika.

Au bout du fil, dans son flat londonien, Mika éclate de rire: « Ouf! C'est tout un honneur que tu me fais! Pourtant, y'a de bonnes choses qui viennent du Liban... C'est juste que personne n'écoute! »

Comme beaucoup de jeunes Québécois qui ont leurs racines dans le pays du cèdre, Mika est un enfant de la guerre, « mais je ne parle jamais de moi en ces termes, dit-il. J'ai quitté le pays lorsque j'avais un an, alors, je n'ai jamais vraiment vécu la guerre. En tout cas, je n'en garde pas de souvenirs ». Grâce à son passeport américain — sa mère est libanaise, son père originaire des États-Unis —, Mika et sa famille ont pu trouver refuge.

De Beyrouth où il est né, Mika a grandi à Paris, puis à Londres, avec ses frères et soeurs. « Je n'appartiens à aucun pays, commente-t-il. C'est quelque chose que je ressens beaucoup. J'ai toujours été un *outsider* en tout cas, je me suis senti comme tel, surtout à l'école, et ce à cause de ma culture, de la manière dont je m'habillais, de mon attitude, très différente de celle des autres jeunes, spécialement en Angleterre. Ça m'a

souvent mis dans le pétrin... »

Sa musique, une pop exubérante, démesurément sucrée, lui aurait été inspirée par sa situation et le « regard extérieur sur le monde » qu'elle force.

« Je lisais récemment un article d'un journal libanais, ajoute Mika. Le journaliste parlait de ma musique en disant: si tu lis ses textes, ils sont un peu sombres, mais la musique est si festive, c'est comme si lorsque les choses vont mal, il y a une urgence de fêter. Le journaliste notait que c'était un trait de caractère typiquement libanais. C'est vrai. Même lorsque les choses étaient horribles pour ma famille, il y avait toujours une trame sonore joyeuse pour nous accompagner. »

## À la vitesse de la lumière

Une trame sonore composée de France Gall, Serge Gainsbourg, Fairouz, Oum Kalsoum (la grande diva égyptienne) et de pop des années 60 et 70. Tout ça transparait dans sa musique, qu'on a vite comparée à celle des Scissor Sisters. En plus, Mika fait une saisissante imitation de Freddy Mercury; la légende veut d'ailleurs que le jeune musicien ait enregistré *Grace Kelly* en utilisant le piano du défunt leader de Queen.

Or, la pop infectieuse de Mika l'a propulsé en moins de deux au sommet des palmarès, notamment grâce à un sérieux coup de pouce de la radio de la BBC. Tout le contraire d'un James Blunt, par exemple, dont la chanson *You're Beautiful* a mis plus d'un an avant de prendre d'assaut les radios planétaires.

« Je dois admettre que tout ça est un peu bizarre, dit Mika dans un français impeccable. J'espérais que, quelque part, le public se reconnaisse dans ce que je fais. Aussi, j'aime l'idée d'encourager "l'underdog". Cependant, je trouve ça assez effrayant de voir la vitesse à laquelle tout ça s'est produit! » Il y a à peine six mois, Mika n'était pas sur le radar; aujourd'hui, il chérit ses quelques heures de repos chez lui, entre un séjour promotionnel à Paris et une prestation au South by South West d'Austin, au Texas, le lendemain de notre entrevue.

« Maintenant, je dois convaincre tout le monde que je ne suis pas l'artiste d'un seul *hit*, qu'il y a autre chose dans mon univers musical qu'une bonne chanson. C'est plus facile d'entrer dans la vie de quelqu'un avec une bonne chanson. Mais entrer dans la collection de disques de quelqu'un, c'est autre chose. Ça, il faut le mériter. » (La Presse)




**PRENEZ PLAISIR À FRÉQUENTER LA SALLE DU THÉÂTRE CENTENNIAL EN 2007**

**VENEZ VOIR :**



• Sophie Milman

■ **Sophie Milman**  
mercredi 21 mars ■ 20 h  
La chanteuse de jazz d'origine russe Sophie Milman dans des standards charmeurs. Le pianiste Stephan Moccio ouvre en première partie.



• Michel Donato

■ **Michel Donato**  
samedi 24 mars ■ 20 h  
Michel Donato et ses amis européens. Présentation du deuxième cd du groupe.



• Le fils d'Adrien danse

■ **Le fils d'Adrien danse**  
mardi 27 mars ■ 13 h  
représentation scolaire de « Clash », de la compagnie Le fils d'Adrien danse, un spectacle de danse haut en couleurs pour tous les jeunes de cœur.



• Constantinople

■ **Constantinople**  
samedi 31 mars ■ 20 h  
« De Castille à Samarkand » avec l'ensemble Constantinople. Un périple dans des contrées lointaines avec des instruments de musique aux sons évocateurs.



• Les films à venir

**Semaine internationale**  
12 mars : Cinéma Paradiso ;  
13 mars : Sophie Schöll ;  
14 mars : Always : Sunset on Third Street, première de ce film japonais, gagnant de 12 prix ;  
15 mars : Volver

**Billetterie : 819 822-9692**  
[www.ubishops.ca/centennial](http://www.ubishops.ca/centennial)

Culture et Communications Québec
Patrimoine canadien
danse sur les routes
GJM 88.9 FM
VOLVO Estrie Auto Centre

La Tribune - Sherbrooke samedi 17 mars 2007

S14

Expo sciences Bell 2007



www.exposciencesbell.qc.ca

Finale régionale de l'Estrie

16, 17 et 18 mars

Centre culturel, Université de Sherbrooke  
2500, boulevard de l'Université

Heures d'ouverture

Vendredi 16 mars : 10 h à 15 h  
Samedi 17 mars : 10 h à 15 h et 19 h à 21 h  
Dimanche 18 mars : 12 h 30 à 15 h

Défi apprenti génie

Vendredi 16 mars : 10 h à 12 h 30

Défi génie inventif

Samedi 17 mars : 10 h à 17 h








220895

## CONCOURS SOLISTES ET PETITS ENSEMBLES DE LA FHOSQ

# Une chance de se faire entendre pour 1750 musiciens

GILLES BESMARGIAN  
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Pas moins de 1747 jeunes musiciens de toutes les régions du Québec sont inscrits au septième Concours solistes et petits ensembles de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec (FHOSQ), événement qui se déroulera les 13, 14 et 15 avril prochain, à l'école secondaire Le Tandem boisé de Victoriaville.

Le concours deviendra une chance de briller pour 858 solistes (872 en 2006), 190 ensembles de musique de chambre (le même nombre que l'an passé) et 16 ensembles de combo (19 l'année dernière), qui pourront se mériter l'une des 123 bourses de perfectionnement totalisant près de 30 000 \$.

Les centaines de jeunes âgés généralement entre 7 et 22 ans, triés parmi les meilleurs de leur catégorie d'âge, seront répartis dans plus de 15 salles d'audition au Tandem et au Cégep de Victoriaville, à compter de 8 h 30 le samedi 14 avril. Les prestations se poursuivront jusqu'au lendemain en matinée.

En préparation depuis plusieurs mois, les jeunes musiciens devront braver le trac pour présenter une interprétation musicale de quelques minutes devant des juges attentifs et un public qui les encourage. À noter que l'horaire des salles est publié sur le site [www.concourssolistes.com](http://www.concourssolistes.com).

Les gens intéressés par les auditions peuvent se procurer une passe journalière au prix de 10 \$ le samedi et de 8 \$ le lendemain ou un passeport pour la fin de semaine au coût de 15 \$ (les enfants sont admis à demi-prix).

### Un spectacle spécialement jardiné

Le samedi 14 avril, Isabelle Lambert, la coordonnatrice technique du concours, qui enseigne la musique depuis deux ans et le chant depuis près de dix ans, montera sur la scène du Cinéma Laurier de Victoriaville pour un concert intitulé *Jardins secrets*. Pour ce spectacle spécialement préparé pour l'occasion, elle sera entourée de 15 musiciens, incluant cuivres, bois, percussions et cordes. Les billets (20 \$) sont déjà en vente.

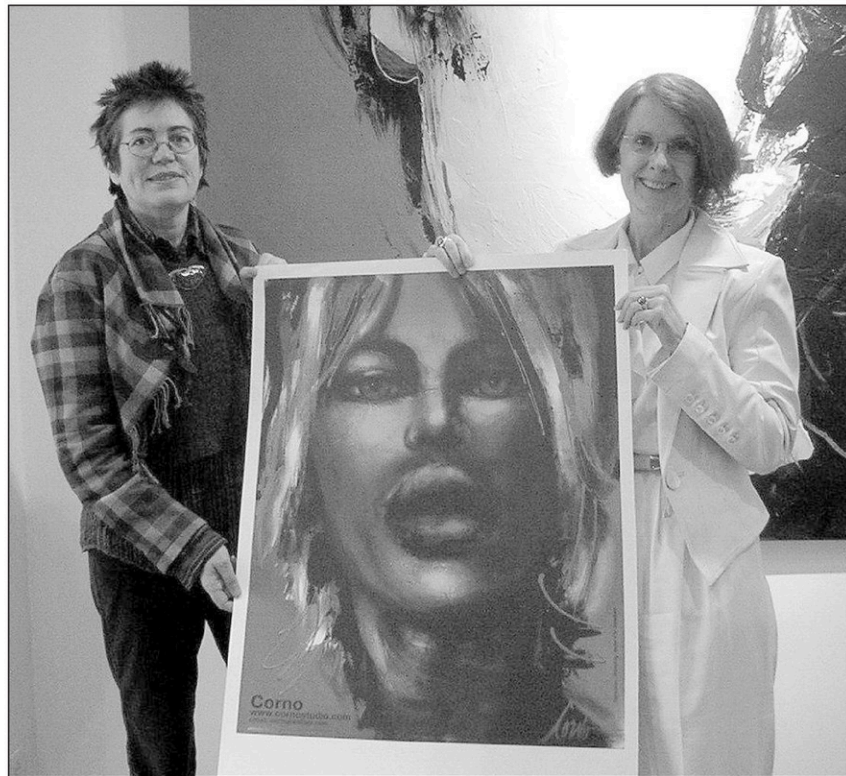
La veille (à 20 h à 22 h 30) et le samedi (de 14 h à 20 h), à l'école Le Tandem boisé, il y aura un *jam session* gratuit. Sous la supervision de quatre musiciens professionnels, les musiciens, inscrits ou non au concours, seront alors invités à partager la scène. En outre, le dimanche vers 14 h, avant la remise des bourses, un hommage sera rendu à la musique de James Brown avec Sébastien Girard, Martin Letendre, David Roux et Francis Gaulin.

Comme nouveauté cette année, on donnera une chance de plus aux musiciens inscrits en classe ouverte et issus des conservatoires, universités et cégeps en s'associant

à un nouveau partenaire: l'Orchestre symphonique de Drummondville (OSD). Le musicien soliste ayant obtenu le plus haute note aura la chance de briller en tant qu'invité lors des matinées symphoniques de la saison 2008 de l'OSD. Celui-ci lui remettra une bourse supplémentaire de 300 \$.

La présidente de la FHOSQ, Josée Crête, annonce aussi une entente avec ses partenaires majeurs pour garantir la tenue du concours à Victoriaville en 2008, avec une option pour l'année suivante.

## Un tableau de Corno à l'encan



Plein d'artistes québécois ont un tableau de Corno. Disons que ça paraît bien dans un salon... Un Estrien pourra mettre la main sur un de ses visages de femmes sur fond fluo puisque la peintre bien cotée, qui vient de la Belle Province mais est exilée dans la Grosse Pomme, a offert une sérigraphie au chapitre régional de l'Association québécoise pour les enfants dysphasiques. L'oeuvre sera mise en vente à l'encan lors du souper annuel du groupe, le 27 mars. Linda Corriveau a remis la toile au nom de l'artiste à Maryse Le Meur, directrice du chapitre Estrie de l'AQEA. Le souper aura lieu à l'hôtel Delta de Sherbrooke, en présence d'Yvon Deschamps et de Judi Richards, invités d'honneur. Les billets sont en vente au 819 569-6449.

**VENTE**

*éléphantinesque*

Tout en magasin est

**RÉDUIT!**

Possibilité de **financement** jusqu'à **36 mois.**

Chambre, cuisine, salon, matelas, articles décoratifs, unités murales, électroménagers, etc.

Détails en magasin. Valide jusqu'au 25 mars 2007.



**MULTI MEUBLES**

*Gilles Boisuert*

Ma source de confort... et d'inspiration!



[www.multimeubles.com](http://www.multimeubles.com)

231, rue King Ouest, Sherbrooke  
(819) 563-4743

## Musées

### MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES

225, rue Frontenac, Sherbrooke  
 • Exposition permanente: **Au fil des saisons** et le théâtre d'objets interactif **Votre incroyable cerveau**.  
 • Exposition temporaire: **Materioville**. Jusqu'au 1er avril.

### MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE

241, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • Collection Peter Winkworth d'oeuvres canadiennes. **Regards sur le Québec d' alors**. Exposition organisée par Bibliothèque et Archives Canada, réunissant 84 oeuvres de la collection historique de Peter Winkworth. Jusqu'au 18 mars.  
 • Merci aux artistes, oeuvres de Elmyra Bouchard, Sylvain Grondin, Yong Sook Kim Lambert. Vernissage samedi 24 mars, 17 h. Jusqu'au 13 mai.  
 • 4e édition du Salon du printemps des artistes des Cantons. Vernissage samedi 24 mars, 17 h. Jusqu'au 10 juin.  
 • **Manières et matières**, collection permanente. Mardi au dimanche, 12 h à 17 h. Réservation requise pour les groupes. Info: 819 821-2115.

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

275, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • **L'automobile, quelle révolution**. Jusqu'au 13 mai 2007.  
 Mardi au vendredi, 9 h à 17 h; samedi et dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819 821-5406.

### CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS

9, rue Speid, Sherbrooke  
 • **L'art d'y croire**, exposition d'art réalisée par des artistes vivant avec une déficience intellectuelle. Jusqu'au 25 mars.  
 Ouvert du jeudi au dimanche, 13 h à 16 h 30. Info: 819 564-0409.

### MUSÉE BEAULNE

96, rue de l'Union, Coaticook  
 • **Parcours**, de Lorraine Lévesque. Jusqu'au 3 juin.  
 • **La magie des fleurs**, de l'artiste Koni Marcoux.  
 • **La nature en morceaux**, de Diane Gadoua. Mercredi au dimanche, 13 h à 16 h. Info: 819 849-6560.

### MUSÉE DU BRONZE

1760, chemin Dublin, Inverness  
 • **Bronze, poésie, papier**, collectif portant sur le thème de la poésie.  
 • Bronzes d'Alfred Laliberté, de la série **Coutumes, légendes et métiers de la Nouvelle-France**.  
 • La collection-édition du Musée.  
 Tous les jours, 10 h à 17 h. Groupes sur réservation. Info: 418 453-2101.

### MUSÉE INTERNATIONAL D'ART NAÏF

81, rue Desjardins, suite 100, Magog  
 • **Le rêve... ça fait rêver**. Jusqu'au 1er avril. Ouverture: mercredi au dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819 843-2099.

### MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER DE THETFORD MINES

711, boulevard Frontenac Ouest  
 • **Les Appalaches exposées et explosées**. Info: 418 335-2123.

### MUSÉE J.-ARMAND-BOMBARDIER

1001, avenue J.-Armand-Bombardier, Valcourt  
 • Nouvelle exposition **Joseph-Armand Bombardier, la passion d'inventer et d'entreprendre**. Info: 450 532-5300.

### CENTRE CULTUREL YVONNE-L.-BOMBARDIER

1001, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt  
 • **Tintin au pays de la motoneige**. Jusqu'au 1er avril. Info: 450 532-2250.

### PARC HISTORIQUE DE LA POUDRIÈRE DE WINDSOR

342, rue Saint-Georges, Windsor  
 • **Le papier, fibre de notre histoire**, du mercredi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 • Exposition permanente sur l'histoire des explosifs et exposition extérieure interactive sur la fabrication de poudre noire faite sur le site entre 1864 et 1922. Visites guidées théâtralisées disponibles les samedis et dimanches.  
 • Au deuxième étage du pavillon principal, **Le cheval, en toute simplicité**, de Patricia Barrowman. Tous les jours, 10 h 30 à 17 h. Info: 819 845-5284.

## À Sherbrooke

### BIBLIOTHÈQUE EVA-SENÉCAL

450, rue Marquette  
 • Exposition des créations artistiques des étudiants inscrits en art & communication à l'école Mitchell-Montcalm. Jusqu'au 22 mars.  
 • Secteur des jeunes: exposition de livres sur le thème de Pâques. Jusqu'au 10 avril.

### CAFÉ ARAGON

1497, rue Galt Ouest  
 • **Racinage**, oeuvres de Sandra Tremblay. Jusqu'au 22 avril.

### CENTRE CULTUREL-FOYER DE LA RÉGIE

Université de Sherbrooke  
 • **L'art des années 1970** dans la collection de l'Université de Sherbrooke. Accessible les soirs de spectacles.

### CENTRE CULTUREL - GALERIE D'ART

Université de Sherbrooke  
 • **Langagement**, oeuvres de Denis Rousseau. Jusqu'au 15 avril.

### GALERIE DES GLACES

3300, rue des Chênes (Villa de l'Estrie)  
 • Oeuvres de l'artiste peintre Diane Lavarière. Jusqu'au 12 avril. Info: 819 562-3120.

### GALERIE FOREMAN

Université Bishop's (Lennoxville)  
 • **Le temps s'inscrit à l'intérieur de l'image**, le mouvement urbain à l'intérieur des oeuvres filmées et vidéos. Commissaire: Vicky Chainey Gagnon. Jusqu'au 31 mars.

### GALERIE LE TRAIT D'ART

2227, rue King Ouest  
 • Oeuvres des membres. Mercredi et samedi 11 h à 17 h; jeudi et vendredi, 11 h à 20 h; lundi et mardi sur rendez-vous. Info: 819 822-1682.

### LA TOUCHE FINALE

212, rue Queen (Lennoxville)  
 • Oeuvres de Rose-Marie Le Breton et de Georges Bates. Info: 819 569-1400.

### LA TOQUADE

196, rue Wellington Nord  
 • **Le huit Phoo**, oeuvres de Simon Rancourt. Vernissage le mercredi 21 mars, 17 h.

### LE TÉLÉPHONE ROUGE

38, rue Wellington Sud  
 • **Mondes d'interprétations**, d'Isabelle Gilbert. Jusqu'au 18 mars. Info: 819 348-8964.



IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU

### Expo: Au seuil du visible

**Artiste:** Lucie Levasseur, une Sherbrookoise qui peint depuis plus de vingt ans.  
**Démarche:** Ses oeuvres picturales et abstraites aux couleurs franches, dont certaines sont accompagnées de poèmes de Béatrice Migneault, dépeignent une vision sensible et personnelle du monde, un monde dans lesquels les êtres et la nature sont bien petits.  
**Inspiration:** Toujours attirée par le monde oriental, l'artiste a notamment été remuée par un récent voyage en Tunisie. Elle a rapporté dans ses valises une atmosphère, une lumière et des couleurs exotiques qu'elles déballet sur ses toiles.  
**Où:** À la Maison des arts et de la culture de Brompton (1, rue Wilfrid-Laurier), du mercredi au dimanche, de 13 h à 17 h, jusqu'au 8 avril.

### MAISON DE L'EAU CHARMES

755, rue Cabana  
 • Exposition sur les caractéristiques des amphibiens et des reptiles du Québec. Mercredi au dimanche, 8 h 30 à 16 h 30. Info: 819 821-5893.

### MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

1, rue Wilfrid-Laurier  
 • **Mirage**, par Sylvain Potvin, et **Au seuil du visible**, par Lucie Levasseur. Jusqu'au 8 avril. Info: 819 822-1682.

### OKTOSHOP

144, rue Wellington Sud  
 • Exposition permanente: artistes actuels, de la région et d'ailleurs: Michel Veltkamp, Bruno Rathbone, Axe, Fred Toxine, ClemZ, et plusieurs autres. Info: 819 823-9588.

### ZYBALDONE RESTO CAFÉ

113, rue Wellington Sud  
 • Exposition solo des oeuvres de Karine Bernier.

## En région

### LA MUSE

1097, Main Ouest, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres de Michelle Fortin et Danny Nadeau. Info: 819 838-1056.

### GALERIE ART-MULTI

871, rue Main, Ayer's Cliff  
 • Peinture sur verre, oeuvres de Micheline Lessard, et huiles par Christian Williams.

### ATELIER-GALERIE HEATHER SAMPSON ART AND DESIGN

1072, rue Main, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres inspirées par les Cantons-de-l'Est, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Vendredi et samedi 9 h 30 à 18 h; dimanche, 12 h 30 à 17 h. Info: 819 838-1015.

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE AVEC VOLET GÉNÉALOGIE DE COATICOOK

34, rue Main Est, 2e étage, Coaticook  
 • Du mardi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h. Info: 819 849-1023.

### MOULIN BERNIER

Courcelles  
 • **Mains et merveilles**, collectif regroupant dix grands talents de la région. Tous les jours, 10 h à 17 h.

## Vous voulez voir !

### GALERIE D'ART DE DANVILLE

52, rue Daniel-Johnson, Danville  
 • Oeuvres réalisées par des artistes de renom, provenant des quatre coins du Québec. Samedi et dimanche, de 12 h à 16 h. Info: 819 839-1414.

### L'EXCENTRIK

330, rue Lindsay, Drummondville  
 • Oeuvres de l'artiste Sébastien Béiveau. Info: 819 473-9501.

### FOYERS DU CENTRE CULTUREL

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • Travaux étudiants de la Commission scolaire Des Chênes. Jusqu'au 14 avril. Info: 819 477-5518, poste 225.

### GALERIE D'ART L'UNION-VIE

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • **Anachronismes**, oeuvres de Jingyuan Huang. Jusqu'au 14 avril. Info: 819 477-5518, poste 225.

### REL'ART

125, rue des Forges, Drummondville  
 • Oeuvres de l'aquarelliste Christine Avoine.  
 • Oeuvres de Fernand Brunelle. Info: 819 473-9501.

### COOPÉRATIVE DES MÉTIERS D'ART DE GEORGEVILLE

18, carré Copps, Georgeville  
 • Oeuvres d'artistes locaux et régionaux en arts visuels et métiers d'art.

### ATELIER-GALERIE NICOLE & LUC DEMERS

625, chemin des Pères, Magog  
 • Artiste peintre et sculpteur. Info: 819 868-9238.

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE MEMPHRÉMAGOG

Magog  
 • **Dessins d'oiseaux**, oeuvres de l'artiste Denise Daignault Bossé. Jusqu'au 1er avril.

### CREATIO CENTRE D'ARTISTES

81, rue Desjardins, Magog  
 • **Le pas des âmes**, oeuvres de l'artiste Muriel Faillie. Vernissage aujourd'hui, 14 h. Jusqu'au 15 avril. Ouverture: mercredi au dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819 843-8200.

### GALERIE DES ARTISTES DU CANTON

Place du commerce, Magog  
 • **La gravure en Estrie**, 2e édition. Jusqu'au 29 avril. Info: 819 868-1881.

### HÔTEL DE VILLE

Magog  
 • Oeuvres de Jean-Noël Fortin et de Koni (Connie Marcoux). Jusqu'au 16 avril. Info: 819 868-0222.

### ANCIENNE BOUTIQUE DE FORGE

101, rue Saint-Alphonse, Marbleton  
 • Visite chez le forgeron. Du jeudi au dimanche. Info: 819 887-6093.

### MUSÉE LOUIS-ÉMILE-BEAUREGARD

900, rue du Lac, Marbleton  
 • 64 sculptures de bois illustrant la vie rurale des années 1920 à 1940. Visite guidée. Sur réservation. Info: 819 887-6093.

### GALERIE JEANNINE-BLAIS

102, rue Main, North Hatley  
 • Exposition d'art naïf, sculptures de bronze et gravures. Ouvert tous les jours, de 10 h à 17 h.

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

106, route 222, Racine  
 • **Oui-Allo** retrace l'histoire de la téléphonie. Info: 450 532-2805.

### ATELIER-GALERIE VERRE DE GRIS

22, avenue de Melbourne, Richmond  
 • Oeuvres du peintre et verrier Marseno et exposition d'art contemporain d'artistes canadiens. Jeudi au lundi, 10 h à 17 h. Info: 819 349-4321.

### ATELIER D'AV

55, rue Bellevue, Saint-Nicéphore  
 • **Les grandes baigneuses**, oeuvres sculptées. Jeudi au lundi, 10 h à 18 h. Info: 819 394-2962.

### CENTRE D'ARTS VISUELS POINT DE VUE

207, route 253 Sud, Saint-Isidore-de-Clifton  
 • **Mon abri superficiel**, oeuvres de Denise Surprenant. Du samedi au dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819 571-9761.

### SITE PATRIMONIAL DE SAINT-JACQUES-DE-LEEDS

Saint-Jacques-de-Leeds  
 • Revivez les années 1800 à 1850 en compagnie de Mary McKillop, Agnes McKenzie et Mary Wilson. Du mercredi au dimanche, de 10 h à 17 h.

### GRAVE

17, rue des Forges, Victoriaville  
 • **Décompositions / Recompositions**, photo, peinture, estampe numérique, oeuvres de Françoise Belu.  
 • **Le panier**, oeuvres de Giorgia Volpe. Jusqu'au 6 avril. Info: 819 758-9510.

## Palmarès de ventes de cd au Québec

Pour la semaine se terminant le 11 mars



### Disques francophones

cs	sd	
1	1	Zachary Richard
2	1	Marie-Annick Lépine
3	3	Artistes variés
4	2	Daniel Lavoie
5	5	Mes Aïeux
6	4	Kain
7	9	Mes Aïeux
8	12	Dumas
9	6	Charles Aznavour
10	17	Diam's

**Lumière dans le noir**  
**Au bout du rang**  
**Les grands de la chanson française**  
**Docteur tendresse**  
**En famille**  
**Nulle part ailleurs**  
**Tire-toi une bûche**  
**Fixer le temps**  
**Colore ma vie**  
**Dans ma bulle**

### Disques non francophones

1	1	Arcade Fire
2	3	Artistes variés
3	1	Mika
4	2	Norah Jones
5	4	Justin Timberlake
6	5	Florence K.
7	6	Fall Out Boy
8	7	Nelly Furtado
9	10	Gregory Charles
10	13	Arielle Dombasle

**Neon Bible**  
**Les grands classiques d'Edgar**  
**Life in Cartoon Motion**  
**Not Too Late**  
**Futuresex/Lovesounds**  
**Bossa Blue**  
**Infinity On High**  
**Loose**  
**I Think of You**  
**C'est si bon**

## Une Milman fait le printemps



ARCHIVES, LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

Une Sophie Milman fait-elle le printemps? Ce sera à vérifier mercredi au Théâtre Centennial. La chanteuse de jazz torontoise y sera avec le compositeur et pianiste Stephan Moccio en première partie. Explorant autant de styles musicaux que de langues, Sophie Milman a conquis le public par sa voix chaude, notamment au Festival international de jazz de Montréal, où elle a donné des concerts à guichet fermé. Son premier album, éponyme, était en nomination pour l'album de jazz vocal de l'année en 2006. Il comprenait des compositions originales, des standards de jazz et un hommage à Édith Piaf avec *La vie en rose*.

### À Sherbrooke

**AUDITORIUM SERGE-GARANT**  
École de musique - Université de Sherbrooke  
• Série *Sons et brioches*, Découvertes 2007, les 18 et 25 mars, 11 h à 12 h.

**CAFÉ DU PALAIS**  
184, ruelle Whiting  
• Ligue d'improvisation L'Abordage, les dimanches, à 20 h.  
• Xavier Caféine, mercredi 28 mars, à 22 h 30.  
Info: 819 566-8977

**CENTRE CULTUREL**  
Université de Sherbrooke  
• Louise Lecavalier, le mardi 20 mars, 21 h 30.  
• La chanteuse Amélie Veille, le mercredi 21 mars.  
• Théâtre: *Le malade imaginaire*, le mardi 27 mars.  
• Le chanteur Zachary Richard, le mercredi 28 mars.  
Info: 819 820-1000

**LE TÉLÉPHONE ROUGE**  
38, rue Wellington Sud  
• Les Enfants de Cabot, samedi 17 mars, 21 h 30.  
• Le quartet NDE, mardi 20 mars, 17 h à 19 h.  
• Soirée thématique dédiée à Leonard Cohen avec des musiciens de la région, jeudi 22 mars, 21 h 30.  
• Navet Confit, vendredi 23 mars, 21 h 30.  
Info: 819 566-9527

**LE VIEUX CLOCHER**  
1590, rue Galt Ouest  
• L'humoriste François Massicotte, le samedi 17 mars.  
• Stefie Shock, le vendredi 23 mars.  
• Dany Bédar, le samedi 24 mars.  
Info: 819 822-2102

**LE TAPAGEUR**  
83, rue King Ouest  
• Le groupe Jeanphilip, samedi 17 mars, 22 h.

**THÉÂTRE CENTENNIAL**  
2600, rue College (Lennoxville)  
• Sophie Milman, mercredi 21 mars, 20 h.  
• Donato & Friends, samedi 24 mars, 20 h.  
Info: 819 822-9692

**THÉÂTRE CENTENNIAL**  
Université Bishop's (Lennoxville)  
• Spectacle bénéfique pour la Société protectrice des animaux de l'Estrie, spectacle de danse de la Troupe Mouvance, le samedi 17 mars.  
Info: 819 821-4727, poste 109

**THÉÂTRE GRANADA**  
53, rue Wellington Nord  
• L'Ensemble à vents de Sherbrooke, ensemble en résidence de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke, présente son deuxième concert de la saison, samedi 17 mars, 20 h.  
• Le Ciné-club présente *Volver*, le lundi 19 mars.  
• Bori, vendredi 23 mars, 20 h 30.  
• Richard Abel et la grande soirée viennoise, dimanche 25 mars, 15 h.  
Info: 819 565-5656

### En région

**CABARET BOX OFFICE**  
512, rue Lindsay, Drummondville  
• Les drôles de mardi: Stephan Bélanger et Les satiriques, le 20 mars, 20 h.  
Info: 819 478-2573

**ÉGLISE ST-FRÉDÉRIC**  
Drummondville  
• En concert: la chorale de l'Université de Cornell, ensemble vocal féminin composé de 60 étudiantes, le mardi 20 mars, 19 h 30.  
Info: 819 472-2345

**AUBERGE ORFORD**  
20, rue Merry Sud, Magog  
• Tous les mardis, quintette de jazz Raymond Élias.  
Info: 819 843-9361

**13<sup>e</sup> Marathon musical**  
23 et 24 mars 2007

Venez encourager la relève musicale estrienne!

Deux jours consacrés à la musique sous toutes ses formes. Jazz, classique, percussion, musique latine, le tout par les étudiantes et étudiants de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke.

#### Vendredi 23 mars, en soirée

Ancien bar Le Kudsak, Université de Sherbrooke  
Entrée générale : 5 \$

• 19 h 00 : Soirée jazz, avec le Stage Band de l'École de musique  
Direction Michel Lambert.  
Plusieurs invités!

#### Samedi 24 mars, en après-midi

Auditorium Serge-Garant, École de musique  
Entrée gratuite

• 12 h 30 : classe de maître de Jean-François Guay, saxophone contemporain de grande renommée  
• 13 h 45 : ensemble de percussion, direction Mario Boivin  
• 14 h 15 : diverses prestations musicales classiques

Ancien bar Le Kudsak, Université de Sherbrooke  
Entrée gratuite

• 14 h 15 : diverses prestations musicales Jazz

#### Samedi 24 mars, en soirée

Ancien bar Le Kudsak, Université de Sherbrooke  
Entrée générale : 7 \$

• 19 h 30 : concours de groupes interfacultaires  
• 23 h 00 : Trovando, groupe de musique latine

Repas et consommations sur place

Billets en vente à l'École de musique  
Information : 819 821-8000, poste 61040  
Courriel : adeem@USherbrooke.ca

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

224746

**BOÎTE À BILLY**  
462, rue Principale Sud, Magog  
• Tous les dimanches, Pierre Saint-Amant chante Cabrel.  
Info: 819 843-1881

**LE VIEUX CLOCHER**  
64, Merry Nord, Magog  
• Clémence DesRochers, les 30 et 31 mars.  
Info: 819 847-0470

**CENTRE D'ART DE RICHMOND**  
1010, rue Principale, Richmond  
• En concert: le quatuor de musique celtique le Chêne Vert, samedi 24 mars, 20 h.  
Info: 819 826-2488

**LES VUES DU MONT HAM**  
103, route 257, St-Joseph-de-Ham-Sud  
• Le film *Lemming*, le vendredi 23 mars, 20 h.  
Info: 819 828-3608

**LE P'TIT BONHEUR DE SAINT-CAMILLE**  
162, rue Miquelon, Saint-Camille  
• *Tous les garçons toutes les filles*, tournée des gars avec Manuel Gasse, Antoine Gratton, Fredric Gary Comeau et Sébastien Lacombe, samedi 17 mars, 20 h 30.  
Info: 819 828-2664

**CENTRE CULTUREL DE WEEDON**  
Weedon  
• Les Charbonniers de l'enfer, vendredi 23 mars, 20 h.

**LE VIEUX CLOCHER**  
de **Magog**  
64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: (819) 847-0470

**CE SOIR**  
**CHARBONNIERS**  
*de l'enfer* Samedi 17 mars

**Oliver JONES**  
Samedi 24 mars

**Clemence DESROCHERS**  
Vendredi et samedi, 30-31 mars

**Marie-Annick LÉPINE**  
Samedi 7 avril

**Stéphane FALLU**  
Vendredi - Samedi : 13 - 14 avril

[www.vieuxclocher.com](http://www.vieuxclocher.com)

**LE VIEUX CLOCHER**  
de **Sherbrooke**  
1590, rue Galt O., Sherbrooke  
Tél.: 822-2102

**CE SOIR**  
*François*  
**MASSICOTTE**  
Samedi 17 mars

**Stefie SHOCK**  
Vendredi 23 mars

**Dany BÉDAR**  
Samedi 24 mars

**École nationale de L'HUMOUR**  
Vendredi 30 mars

**DUMAS**  
SUPPLÉMENTAIRE Samedi 31 mars

**Yvan PERREAU**  
Samedi 14 avril

**Bruno PELLETIER**  
*et le gros orchestre* Samedi 21 avril

**BOOGIE WONDER**  
*band* Samedi 28 avril

**Isabelle BOULAY**  
Ven-sam, 4 et 5 mai

[www.vieuxclocher.com](http://www.vieuxclocher.com)

LES PSEUDONYMES EN ART

# Double identité

VALÉRIE GAUDREAU

QUÉBEC — Lorsque l'auteure du recueil de nouvelles *Cet imperceptible mouvement* est allée déposer le chèque associé à son Prix littéraire du Gouverneur général en 1997, la caissière ne l'a pas trouvée drôle. Devant elle se tenait une femme nommée Claudette Charbonneau. Sur le chèque, quatre lettres: Aude.

«Je me suis fait dire: "On ne peut déposer votre chèque"», se souvient avec amusement l'écrivaine de Québec en entrevue.

L'anecdote est révélatrice: en choisissant un nom de plume, la femme affirmait la différence entre Aude l'écrivaine et Claudette Charbonneau, son nom de tous les jours.

Comme beaucoup de créateurs, Aude a opté pour un pseudonyme il y a une vingtaine d'années. Un changement survenu alors qu'elle

avait déjà publié trois livres sous le nom de Claudette Charbonneau-Tissot. Pourquoi Aude? Parce que c'est le «cœur» et le «noyau» de son prénom, CLAUDEtte.

«Ce nom m'est venu d'un rêve. Un jour je me suis levée et je me suis dit: "je m'appelle Aude", explique Mme Charbonneau. J'étais dans une période où mon écriture était de plus en plus dépouillée. J'ai décidé de m'offrir ce cadeau de dépouiller mon nom aussi. Pour moi, ce n'est pas un faux nom, même pas un pseudonyme, c'est simplement de revenir à l'essentiel de mon nom.»

«Pour moi, un écrivain n'a pas de sexe.»

Choix personnel, voire poétique, la démarche de Claudette Charbonneau n'a jamais eu pour intention de tromper les lecteurs.

On est loin du fameux cas Romain Gary-Émile Ajar, considéré à ce jour comme le subterfuge suprême au rayon des pseudos. Après avoir remporté le prix Goncourt en 1958 pour *Les Racines du ciel*, Romain Gary l'a obtenu une deuxième fois en 1975 pour *La Vie devant soi*, sous le pseudonyme d'Émile Ajar.

«Ici, il s'agit non seulement d'un pseudonyme, mais d'un "auteur supposé"», précise Richard St-Gelais, professeur au département des littératures de l'Université Laval. Gary, rappelle-t-il, avait eu recours à ce subterfuge pour «se moquer du Goncourt». Non seulement avait-il écrit sous un nom d'emprunt, mais il avait poussé l'audace jusqu'à utiliser son neveu, Paul Pavlowitch,

pour incarner Émile Ajar le «jeune auteur inconnu» de *La Vie devant soi*. «Il a joué avec les frontières du réel. En littérature, le recours à un nom d'emprunt est encore plus simple, car il s'agit d'un nom sur une couverture. Les cas de mystifications littéraires sont fascinants», poursuit Richard St-Gelais.

Plus récent, le cas de l'Algérien Yasmina Khadra, auteur des romans à succès *L'Attentat* et *Les Sirènes de Bagdad* est aussi très intéressant. Sous ce prénom féminin se trouve Mohammed Moulessehoul, qui a été officier de l'armée algérienne pendant 36 ans avant de dévoiler sa véritable identité, en 2001. En plus de lui avoir permis d'échapper à la censure militaire, ce nom de plume témoigne aussi de sa solidarité envers les femmes algériennes. «Pour moi, un écrivain n'a pas de sexe: quand j'écris, je suis Mohammed et Yasmina», déclarait Khadra au journal belge *Le Soir* en 2006.

Musique et cinéma

Si la littérature est un terrain particulièrement fertile pour le recours aux pseudonymes et autres double identité, les autres formes d'art ne font pas exception.

En musique, Bob Dylan (de son vrai nom Bob Zimmerman) arrive encore à en piéger quelques-uns lorsqu'il utilise le nom de Jack Frost pour signer la réalisation de ses albums.

En cinéma, le pseudo Alan Smithee a fait les belles heures des cinéastes mécontents de la version finale de leur film.

Certains acteurs ont aussi décidé de travailler sous un autre nom, afin d'éloigner les soupçons

de favoritisme. C'est le cas d'Emilio Estevez et de Nicolas Cage. Le premier craignait de vivre dans l'ombre de son célèbre père Martin Sheen et le second, de son influent oncle, Francis Ford Coppola.

Mais côté septième art, la palme revient à l'obscur cinéaste espagnol Jesús Franco. Véritable phénomène, ce scénariste,

réalisateur, acteur et producteur de plus 180 films est crédité sous quelque 75 pseudonymes selon le site IMDB.com! Il faut dire que ses productions de série B, des films d'horreur aux accents érotiques, traduisent l'esprit du personnage, aujourd'hui âgé de 76 ans, qui démontre aussi le caractère ludique des pseudonymes. (*Le Soleil*)

## Qui sont-ils vraiment ?

/ Woody Allen: le vrai nom du cinéaste américain est Allen Stewart Konigsberg.

/ Alexandre Bourbaki: faux auteur du recueil *Traité de balistique* sous lequel se retrouve les jeunes écrivains québécois Nicolas Dickner et Bernard Wright-Laflamme. Le nom est lui-même inspiré de Nicolas Bourbaki, pseudonyme d'un groupe de mathématiciens français des années 30.

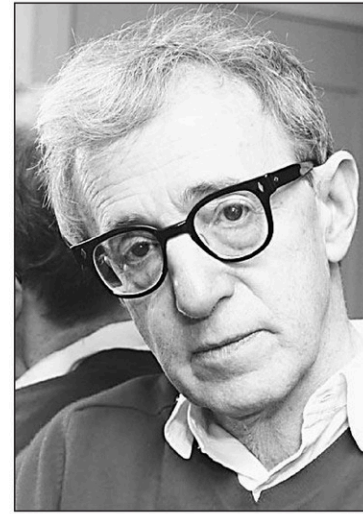
/ Hergé: pseudonyme de Georges Remi, le père de Tintin. Ce nom est issu des initiales R et G inversées.

/ Dominique Michel: Aimée Sylvestre. Après avoir, toute jeune, gagné un concours sous le nom de Dominique Michel en cachette de son père, elle a jugé qu'il était trop tard pour revenir à son ancien nom.

/ Roch Plante: pseudonyme utilisé par l'énigmatique écrivain Réjean Ducharme pour signer ses sculptures.

/ Dee Dee Ramone: le défunt bassiste du groupe punk-rock The Ramones, de son vrai nom Douglas Glenn Colvin, a choisi ce nom en l'honneur de Paul McCartney qui utilisait le pseudonyme de Paul Ramone à l'époque où les Beatles s'appelaient les Silver Beatles.

/ Jean Reno: L'acteur français est d'origine espagnole. Son vrai nom: don Juan Moreno y Herrera Jimenez



Woody Allen



Dominique Michel



Jean Reno

Centre d'Art de Richmond

**YANN PERREAU**  
Samedi 17 mars, 20 heures

**LE CHÊNE VERT**  
Musique celtique  
Samedi 24 mars, 20 heures

Réservation: (819) 826-2488  
1010, rue Principale Nord, Richmond  
www.centredartderichmond.ca

Soirée **RENCONTRE**

Au **blanc** bar lounge

3 hommes et 3 femmes célibataires seront mis aux enchères. Nombreux prix aux participants.

Judi, 22 mars De 21 h à minuit

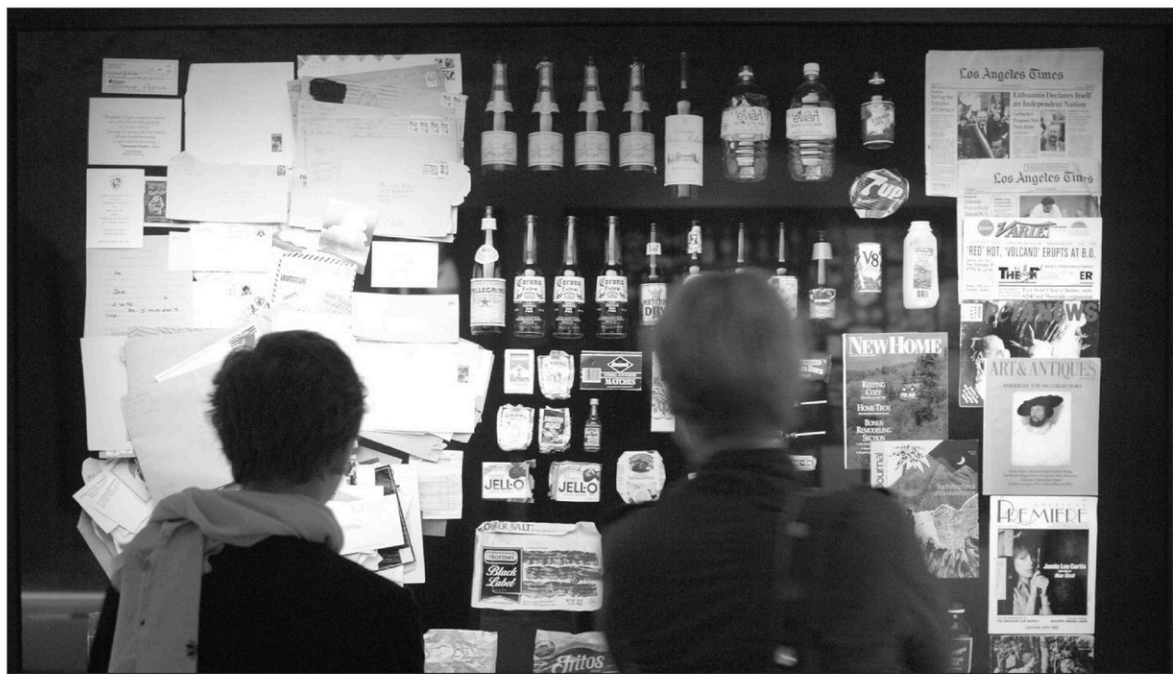
Pour plus d'information : soiree\_rencontre@hotmail.com

La Tribune énergie 106.1

225, rue Frontenac, Sherbrooke Tél. : 819 564-3200 Site web : www.mnes.qc.ca

**Découvrez-le!**

Musée de la nature et des sciences



Des bouteilles bien égouttées, des lettres timbrées... Inspirantes, les poubelles de stars? Tant qu'elles n'empesent pas...

# Dis-moi ce que tu jettes...

FABIENNE FAUR  
AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — Dans la poubelle de Mel Gibson, il y a un vieux caleçon, dans celle de Madonna un shampoing de marque Superstar: le contenu des poubelles des stars d'Hollywood, classé par formes et par couleurs avant d'être photographié, est aujourd'hui exposé, entre clichés de paparazzi et Pop Art.

Trash propose du 14 mars au 3 juin à la Maison européenne de la photographie à Paris l'exposition d'une vingtaine de tirages très grand format, issus de clichés réalisés pendant une vingtaine d'années par Bruno Mouron et Pascal Rostain, certains photographes à l'hebdomadaire Paris-Match.

Impeccablement alignées sur un fond noir, des dizaines de cartons cabossés, de lettres déchirées, de

vieilles boîtes de corn-flakes ou de flacons de lessive témoignent du quotidien de stars qui ont pour nom Clint Eastwood, Elizabeth Taylor, John Travolta, Tom Hanks, Arnold Schwarzenegger ou Nicholas Cage.

Chaque tirage, daté, est sobrement intitulé du nom de la vedette dont il dévoile l'intimité. Dans Mel Gibson (1996), il y a un vieux caleçon en tissu écossais — par ailleurs exposé sous vitrine, avec quelques autres objets — et des brosses à dents usagées. Madonna (1990) montre un shampoing de marque Superstar et des dizaines de bouteilles d'eau quand Jack Nicholson (1990) se révèle amateur de champagne.

Dans Tom Cruise (1996), il y a une liste dactylographiée — longue de centaines d'articles — de tout ce que la star réclame dans sa loge (de la bouteille de lait à la paire de chaussettes). On saura

également, par un ticket de caisse, que Charlize Theron en 2004 a dépensé 3450 dollars chez Gucci et que John Travolta, en 2004, a fait venir à Los Angeles, par le service de messagerie Fed Ex, une pizza ... de Chicago!

L'idée de ces photographies est née en 1988, «après lecture d'un article évoquant l'expérience d'un professeur de sociologie», raconte à l'AFP Bruno Mouron. Pour étudier la société de consommation, ce professeur faisait collecter à ses élèves des contenus de poubelles.

Les deux photographes ont décidé de faire de même, pour faire connaître les stars, d'abord en France, puis aux États-Unis. «Ce sont de véritables portraits», indique M. Mouron, pour qui «le meilleur portrait que j'aie jamais fait de Jack Nicholson, c'est celui de sa poubelle».

## En bref

### Garin Trousseboeuf

SHERBROOKE — Garin Trousseboeuf n'est pas un homme, mais une compagnie de petites marionnettes faites en sacs. Invitée au Québec pour le festival Les trois jours de casteliers à Montréal, la compagnie fait un coude à Sherbrooke, pour un après-midi seulement. Exceptionnellement, le spectacle À la bougie sera présenté dans la salle de répétition du Petit Théâtre de Sherbrooke. Les sketches s'intitulent Ne pas mourir idiot (leçons 1 et 2), Roméo et Josette,

Bread and Pépètes et J'aime pas les tracteurs, je préfère être acteur. Pour les 10 ans et plus. Rendez-vous à 14 h aujourd'hui.

### Concert et logo pour l'EVS

SHERBROOKE — L'Ensemble à vents de Sherbrooke présente son deuxième concert de la saison ce soir, à 20 h, au Théâtre Granada de Sherbrooke. Intitulé Le temps d'une danse, le spectacle fera découvrir la musique traditionnelle des Balkans, puis l'un des plus beaux comtés de

Grande-Bretagne, pour ensuite revenir aux premiers temps de la colonie américaine et des danses traditionnelles de l'époque.

Des membres de l'Ensemble vocal de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke se joindront aux 60 musiciens de l'Ensemble à vents pour interpréter Ballet Sacra du compositeur américain David Holsinger. L'Ensemble dévoilera aussi le gagnant du concours du nouveau logo de l'EVS. Billets en prévente au coût de 15 \$ (étudiants: 10 \$).

— Steve Bergeron



Photographe professionnelle spécialisée en lumière ambiante

Service à domicile (séance & projection)

« Réservez-tôt votre séance de photo de famille pour l'été 2007 »

Manon Rouso, Maître photographe agréée  
Photographe de l'année au Québec en 1999 & 2005  
Photographe de l'année au Canada en 2004 & 2005  
[www.manonrousophotographe.com](http://www.manonrousophotographe.com)

819 877-3495

224659



MUSIQUE CHEZ NOUS

Département de musique • Université Bishop's

présente

Le vendredi 23 mars, 20 h

À la Salle Bandeen de  
de l'Université Bishop's

Trio Hochelaga: Anne Robert, violon,  
Paul Marleyn, violoncelle,  
Stéphane Lemelin, piano.

Musique de Debussy, de Brahms, et de Migot.

Entrée : 15 \$, adultes; 10 \$, aînés;  
gratuit pour les étudiants.

• Guichet (819) 822-9692



223369

~ L'Ensemble vocal Amadeus de l'Estrie ~

## Un Requiem de Bach

Direction et adaptation latine :  
François Panneton

Soprano : Anne Saint-Denis  
Mezzo-soprano : Noëlla Huet  
Baryton : Normand Richard  
Chœur et orchestre baroque

le samedi  
31 mars 2007 • 20 h

église Marie-Médiatrice  
3025, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Portes de l'église ouvertes à partir de 19 h 30.  
Information : (819) 346-2343

### Billets

20 \$ en pré-vente auprès des choristes  
et aux endroits suivants :

- Lennoxville Tri-Us, 3003 College St.
- Chaussures Grégoire, Promenades King

25 \$ à la porte

Étudiant-e-s avec carte : 15 \$ / 10 \$ en pré-vente

224734

PRÉSENTÉ DU 7 AU 24 MARS 2007  
À la salle Le Petit Théâtre de Sherbrooke (174, rue du Palais)

# JE NE PENSais PAS QUE CE SERAIT SUCRÉ

Merveilleux! (...) UN ENCHANTEMENT!  
Daniel Côté, Le Quotidien

UN GRAND PLAISIR DES MOTS ET DES IMAGES  
Steve Bergeron, La Tribune

Coproduit par : LA RUBRIQUE

Texte de Catherine Cyr • Mise en scène de Patrick Quintal

Nos partenaires : Sherbrooke Plus que jamais! Conseil des arts et des lettres Québec Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

Réservation : 819 820-1000 • Information : 819 565-5536

223466

# Un lot de beaux vins italiens

JACQUES BENOÎT

## Chronique

**MONTREAL** — Bon an mal an, l'Italie s'en tire avec une part de marché de 24 pour cent en volume, ce pourcentage demeurant stable depuis au moins 2002.

Autrement dit, sur quatre bouteilles de vendues, une (ou tout

près de une) est italienne, rappelle-t-on à ce sujet à la SAQ.

Cette performance remarquable de l'Italie la situe, en volume, au deuxième rang, derrière la France qui a vu pour sa part reculer sa part de marché tout en restant nettement en tête avec 32 pour cent.

La France (faut-il le rappeler?) reste le leader incontesté de la viticulture mondiale, grâce à la

diversité exceptionnelle de sa production, grâce également au nombre élevé de ses grands et très grands vins, de multiples appellations.

Elle a de multiples concurrents, mais seule l'Italie s'en approche réellement, pour les mêmes raisons.

Sa production est en effet diversifiée, abondante, et les grands vins italiens sont de plus en plus nombreux.

Autre facteur qui joue en faveur de l'Italie: même si les prix des vins italiens augmentent, ils restent plus ou moins raisonnables, et n'atteignent donc pas les niveaux faramineux où en sont arrivés, entre autres, les grands bordeaux et les grands bourgognes.

Rien d'étonnant, étant donné tout cela, que la SAQ ait décidé de mettre en marché d'un coup, deux fois l'an, une bonne gamme de nouveautés d'Italie.

La première de ces opérations, l'automne dernier, réunissait 96 vins, alors que celle-ci en regroupe 21, tous des rouges, qui ont été mis en vente il y a deux jours.

Vendus dans les succursales Sélection, les 21 vins, que la presse spécialisée a pu goûter à l'invitation de la société d'État, sont identifiés dans les points de vente par le panneau «Vins italiens de renom».

Précision utile: j'ai dégusté les cinq premiers vins à bouteilles découvertes — en sachant donc de quels vins il s'agissait —, et les 16 restants à l'aveugle. Et, comme toujours en pareil cas, j'ai noté bas.

En voici donc de courtes descriptions, dans l'ordre où les vins furent dégustés.

**/ Dolcetto d'Alba 2005 Luciano Sandrone.** Très beau Dolcetto, bien coloré, dense, un peu carré, mais aux saveurs éclatantes. Au nez, on le dirait un peu épicé-boisé, alors qu'il a été élevé en cuves d'acier inoxydable. Le meilleur rapport qualité-prix du lot, à mon sens. 299 caisses disponibles.

S, 10456440, 22,35 \$, ★★★ ½, \$\$\$ ½, 2007-2009.

**/ Dolcetto d'Alba 2005 Bruno Giacosa.** Deux bouteilles de goûtées. La bouche est serrée, assez austère, mais le bouquet est déparé par une note animale. 150 caisses.

S, 10693381, 26,35 \$, ★★, \$\$\$, 2007-2010?

**/ Cerasuolo di Vittoria 2004 Planeta.** Vin rouge de Sicile, de Frappato (60 pour cent) et de Nero d'Avola (40 pour cent), au bouquet nuancé, de fruits rouges et cuits. Moyennement corsé, harmonieux. Très réussi. 125 caisses.

S, 10553362, 22,60 \$, ★★★, \$\$\$ ½, 2007-2008?

**/ Barbaresco 2003 Pelisserao.** Un vrai Barbaresco bien typé, au bouquet marqué par des notes de figes séchées. Corsé, tannique,



assez raide, et solide. Pour amateurs de vins de Nebbiolo, du Piémont. Impeccable dans son genre. 150 caisses.

S, 10693331, 74 \$, ★★★ ½, \$\$\$\$\$, 2007-2011.

**/ Toscana 2005 Campo di Sasso Insoglio del Cinghiale.** Vin élaboré avec surtout du Merlot (50 pour cent) et de la Syrah (20 pour cent), au bouquet de fruits noirs, plutôt d'un bloc. Charnu, d'une bonne concentration, avec un goût particulier. Très bon. 750 caisses.

S, 10483405, 29 \$, ★★★ ½, \$\$\$ ½, 2007-2010?

**/ Toscana 2004 Lucente della Vite.** Bien coloré, un bouquet dans lequel dominent les cépages bordelais, ce vin étant fait de Merlot, Sangiovese et Cabernet Sauvignon. Avec aussi au nez une petite note viandeuse. Dense, compact, de beaux tannins. Très bon, mais cher. 750 caisses.

S, 860627, 39 \$, ★★★, \$\$\$\$\$, 2007-2011.

**/ Toscana 2004 Crognolo Sette Ponti.** Superbe vin de Sangiovese (80 pour cent) et de Merlot (20 pour cent), au bouquet large, très Sangiovese et aux notes de raisins séchés. Corsé, tannique, mais sans rugosité. Sérieux... et supérieur au précédent. 150 caisses.

S, 10297039, 37,50 \$, ★★★ ½, \$\$\$\$\$, 2007-2010.

**/ Bolgheri 2003 Piastraia.** Autre très beau vin, du niveau du Crognolo, dense, tannique sans dureté, dans lequel le Sangiovese m'a semblé dominer, bien qu'il ne représente que 25 pour cent de l'assemblage, ce à quoi s'ajoutent à parts égales Merlot, Cabernet Sauvignon et Syrah. 300 caisses.

S, 879197, 39,75 \$, ★★★ ½, \$\$\$\$\$, 2007-2010.

**/ Toscana 2004 Guidalberto San Guido.** Richement coloré, son bouquet de fruits noirs, passablement boisé, met en évidence les cépages bordelais, soit le Cabernet Sauvignon (40 pour cent) et le Merlot (40 pour cent), plus du Sangiovese (20 pour cent). Plus que moyennement corsé, et élevé en fûts de chêne français et américain, son boisé est très présent. Cher. 150 caisses.

S, 10483384, 53 \$, ★★★, \$\$\$\$\$ ½, 2007-2009.

**/ Toscana 2004 Le Serre Nuove Dell'Ornellaia.** Magnifique vin au bouquet complexe, aux nuances discrètes de figes séchées, ce qu'on retrouve en bouche. Élégant, pourvu d'une belle texture, il est élaboré avec seulement des cépages bordelais, soit surtout du Cabernet Sauvignon (40 pour cent) et du Merlot (40 pour cent). Deuxième vin d'Ornellaia. 500 caisses.

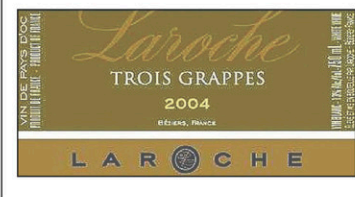
S, 10223574, 56,95 \$, ★★★ ½, \$\$\$\$\$ 1/2, 2007-2010.

Suivaient sept Brunellos di Montalcino 2001 — très beau millésime pour la Toscane —, dont il sera question samedi prochain.

## La recommandation de la semaine

Le Languedoc continue de réserver de nombreuses et agréables surprises, tel cet étonnant vin blanc qu'est le **Vin de Pays d'Oc 2005 Trois Grappes Laroche**, d'un jaune assez soutenu, au bouquet invitant de fruits confits relevé par une note boisée très discrète. Fait de Chardonnay, dont une partie passe en fûts, de Sauvignon blanc et de Tarret, un cépage peu connu. Il est tout aussi convaincant en bouche, grâce à la qualité et à la franchise de son fruit. On se régale, à très petit prix...

C, 10324615, 10,95 \$, ★★ ½, \$, 2007.



**/ Toscana 2004 Le Volte Dell'Ornellaia.** Vin de Sangiovese (50 pour cent), Merlot (35 pour cent) et Cabernet Sauvignon (15 pour cent), de corps moyen, au bouquet non sans nuances, aux notes de fruits cuits, mais pas du tout déclinant. Savoureux. Produit par Ornellaia avec des raisins achetés à d'autres vigneron. 1000 caisses.

S, 878322, 26,95 \$, ★★★, \$\$\$\$\$, 2007-2009?

CUISINE DES SENS ■ FUSION DES SAVEURS

## passer à la suite...

En témoignage de gratitude à l'endroit de la Falaise Saint-Michel, nous avons donné à notre établissement le nom de **LA SUITE...**

Le temps a passé, le menu a changé, le décor aussi, mais un fait demeure : **LA SUITE** veut vous offrir la meilleure cuisine qui soit au plus juste prix possible.

Pour y parvenir, nous nous sommes entourés des fleurons de la gastronomie régionale. Forts de leurs expériences et riches de leurs influences, l'ensemble de notre personnel fait converger ses talents vers un unique objectif : **susciter votre pur ravissement!**

Au plaisir de vous recevoir.

VOS HÔTES  
Éric Bérubé et Francis Delage

## ouverture

lundi 19 mars à midi

# L A S U I T E

100, RUE WEBSTER  
SHERBROOKE

## 819 822.2332

www.restaurantlasuite.com



## CAHIER PUBLICITAIRE

à lire le mercredi 21 mars dans

**La Tribune**

# Belle inconnue... depuis près de 40 ans



**LAURENT GELÉ**  
laurent.gelé@latribune.qc.ca

## LA CAFETIÈRE

146, rue Wellington Nord  
Sherbrooke  
819 346-8370

**SHERBROOKE** — Peu connue, voire inconnue de la population sherbrookoise, La Cafetière est tout le contraire pour les habitués du centre-ville.

Il faut dire que le restaurant se veut un des plus vieux commerces de la rue Wellington Nord. La Cafetière a enseigné sur cette rue depuis près de quatre décennies, dont presque vingt ans au numéro civique 146. Une longévité exceptionnelle et cela sans faire de bruit, même pas assez ces dernières années.

À un certain moment, La Cafetière a même déperî. Heureusement ce n'est plus le cas depuis que sa propriétaire actuelle y a mis les pieds, lors du week-end de l'Action de Grâce de 2004.

«J'ai gagné la confiance des gens. Ils m'ont donné une chance en m'accueillant comme quelqu'un de la famille», raconte Stéphanie Boisselle.

Bien sûr, Mme Boisselle

explique la popularité retrouvée de La Cafetière par la «nourriture maison» qu'elle y cuisine. Mais selon elle, il y a autre chose: elle connaît bien ses clients, très bien même. À un point tel, qu'un habitué de l'endroit l'a baptisée du nom de «la Virginie de la Wellington Nord».

Faut-il voir le lien avec l'héroïne télévisuelle de Fabienne Larouche par le fait qu'avant de devenir restauratrice, Stéphanie Boisselle a étudié à l'Université de Sherbrooke en... adaptation scolaire?

## Des déjeuners

Les déjeuners sont servis tous les matins de la semaine à compter de 6 h 30 et parfois plus tôt «si un client attend à la porte». Outre le traditionnel oeufs, patates, viande, rôties et fruits, il est possible de commander deux assiettes santé, oeuf poché, fruits, bagel et fromage cottage pour une et fruits, muffins, fromage cottage et yaourt pour l'autre. Ajoutons à cela quelques sandwichs comme le «western» et le «club matin».

Le repas du midi offre toujours deux choix de spéciaux du jour en plus du menu régulier à la carte. Le plat du jour est servi accompagné d'une salade et inclut le potage, le breuvage et le dessert, tous cuisinés sur place par Mme Boisselle.

Pour donner un exemple de la nourriture servie, disons que les potages sont tous faits à partir



IMACOM, CLAUDE POULIN

Outre le traditionnel déjeuner oeufs, patates, viande, rôties et fruits, la propriétaire de La Cafetière, Stéphanie Boisselle, propose deux assiettes santé, dont une avec oeuf poché, fruits, bagel et fromage cottage.

de «vrais légumes» et de «vrai bouillon à partir d'une dinde que j'ai fait cuire». De plus, les potages ne contiennent aucun produit laitier ou poudre quelconque.

Qui plus est, lors de la belle saison Stéphanie Boisselle se rend chaque après-midi à la ferme Wera pour y cueillir les fruits et légumes qu'elle servira le lendemain. «Je suis

téteuse mais j'aime ça», assume-t-elle.

La Cafetière ouvre ses portes du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 13 h 45.



**LANCER**

2006 **222\$/mois\***

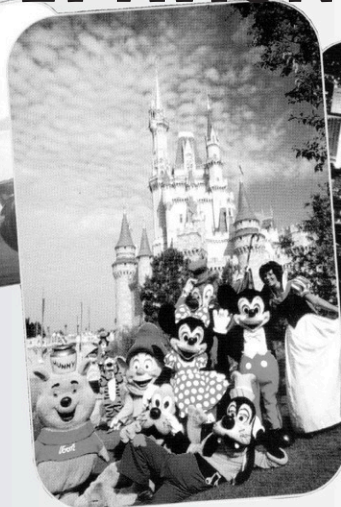
**OUTLANDER**

2006 **333\$/mois\***



**0%** sur 72 mois À L'ACHAT

**FAITES VOTRE CHOIX ORLANDO ou LAS VEGAS HOTEL ET AVIONS INCLUS !**



**RÉSERVEZ MAINTENANT VOTRE CONVERTIBLE !!!**



**819 346-8222**

**969, Haut-Bois, Sherbrooke**

**www.sherbrookemitsubishi.com**

**LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE™**

**10** Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de ans/160 000 km\*  
**5** Garantie limitée sur les véhicules neufs de ans/100 000 km\*  
**5** Assistance routière de ans/kilométrage illimité\*

\*Lancer ES 2006 PDSF 15 998\$. Outlander 2006 PDSF 23 999\$. 0% sur 72 mois. Taxes, transport et préparation en sus. À l'achat de tout véhicule neuf, obtenez un voyage à Orlando Floride ou à Las Vegas pour 2 personnes pendant 3 jours et 2 nuits. Détail sur place. Photo à titre indicatif.



LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

Les antiquaires qui vivent présentement des temps difficiles changent leur méthode d'affaires et s'affichent maintenant sur le Net. Chez l'antiquaire Grand Central, Julie Foisy utilise l'ordinateur et les bibelots anciens sont visibles en ligne.

# Magasiner les antiquités sur Internet

MARIE-FRANCE LÉGER

MONTRÉAL — Aurions-nous pensé fouiner un jour sur Internet pour trouver un ancien lustre à pampilles ou une bibliothèque de notaire? Il faut se rendre à l'évidence: plusieurs antiquaires s'affichent désormais en ligne. Leur but: offrir une vitrine à quelques-uns des articles de leur inventaire, spécifiant année

d'exécution, dimensions, provenance et parfois même les prix.

Adélard Denis a son site depuis 2003 et inscrit ses prix. Pour lui, c'est indispensable. «Je veux donner l'information maximum avant que les gens ne se déplacent. Les gens font une présélection, nous appellent et prennent rendez-vous pour venir voir le meuble», explique Adélard Denis, qui vend et restaure

des meubles début XXe et XIXe, rue Sainte-Catherine, à Longueuil.

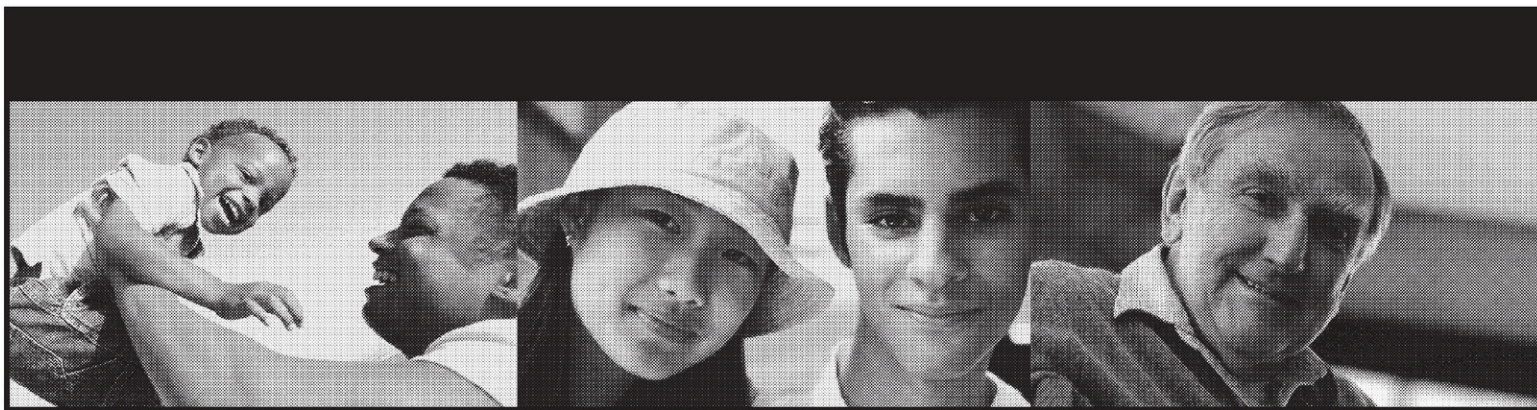
Ça n'empêche pas les mordus et la clientèle plus âgée et plus en moyens de continuer à chiner le dimanche rue Notre-Dame ou en Estrie. «Les gens qui aiment les antiquités continuent à se déplacer. La quête est importante et agréable», indique Julie Foisy, employée chez Grand Central, un antiquaire haut de gamme dans le quartier Saint-Henri. Grand Central a un site depuis un an environ. Dès le départ, on a voulu afficher une dizaine de produits par catégorie: meubles, luminaires et objets décoratifs. «On avait déjà une clientèle fidèle mais ça facilite les échanges.» Cette vitrine ne comporte aucun prix car, selon Julie Foisy, pour des sommes très importantes, on ne magasine pas par téléphone.

«C'est un outil de marketing. C'est pour les gens qui magasinent», affirme Philippe Delage, webmestre pour quatre antiquaires dans la grande région de Montréal. Sa firme Reliqa.com (anciennement exquisemedia.ca) a notamment créé les sites des boutiques Grand Central, rue Notre-Dame Ouest et de Cité Déco Meuble, rue Amherst. Deux antiquaires très différents, le premier débordant de cristal et d'argenterie, l'autre présentant du mobilier des années 50 à 80.

La clientèle locale tend à disparaître et les antiquaires surnagent difficilement, remarque Adélard Denis. C'est pourquoi l'outil que constitue Internet est devenu primordial, dit-il. Bien des propriétaires de grandes maisons n'habitent pas juste au centre-ville ou dans les quartiers commerçants, fait-il remarquer. Les citoyens de Boucherville ou de Sainte-Julie sont aussi de grands amateurs d'antiquités, ajoute M. Denis.

Et les appels en provenance de Gatineau ou de Québec ne sont pas exceptionnels. «Dans les monster houses (manoirs) de Boucherville, il y en a de la place. Mes clients ont de grandes maisons. Et les gens des régions me connaissent maintenant», souligne M. Denis, affirmant que 80% de ses transactions d'affaires se font grâce à Internet.

On peut aussi acheter des antiquités aux enchères sur eBay.ca mais là, il faut avoir confiance. Selon Andrea Stairs, porte-parole de eBay pour le Canada, on trouve 409 000 articles différents dans la catégorie Maison et Jardin et 140 000 dans la catégorie Antiquités. Selon Mme Stairs, les évaluations par les clients eux-mêmes sont déjà une bonne indication du sérieux du vendeur. «J'ai des amis de Toronto qui ont acheté un ensemble de salle à manger des années 50 au Texas à bien meilleur prix que ce qu'ils auraient trouvé ici dans les magasins d'antiquités», a-t-elle souligné. Un système de protection sur le transfert de fonds jusqu'à concurrence de 2000 \$ est également disponible à travers le site. (La Presse)



## UN ACCÈS FACILE À TOUS LES PROGRAMMES ET SERVICES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Service Canada, un accès facile à toute l'information relative aux programmes et services offerts par le gouvernement fédéral, comme la Sécurité de la vieillesse, l'obtention d'un numéro d'assurance sociale, notre banque d'emplois, l'assurance-emploi et bien plus.



COMPOSEZ : 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ATS : 1 800 926-9105

CLIQUEZ : [servicecanada.ca](http://servicecanada.ca)

OU VISITEZ un centre Service Canada

Consultez notre site Internet ou composez le 1 800 O-Canada pour obtenir la liste des centres de service près de chez vous.

Service  
Canada

Au service des gens

Pour en savoir plus;  
[www.adelard-denis.com](http://www.adelard-denis.com)  
[www.citedecomeubles.com](http://www.citedecomeubles.com)  
[www.grandcentralinc.ca](http://www.grandcentralinc.ca)  
[www.ebay.ca](http://www.ebay.ca)

# Premières de classe.

Sherbrooke samedi 17 mars 2007 - La Tri

S23

« Meilleure voiture » dans la catégorie  
petite voiture de 18 000 \$ et moins.



Fit Sport 2007  
illustrée

Fit DX  
2007

Prix de location à partir de  
**178\$\***  
par mois/48 mois

**0\$**  
dépôt de sécurité

Incluant  
**96 000 km**  
Transport et préparation  
inclus en location seulement

Taux de financement  
à l'achat à partir de

**> 2,9%†**

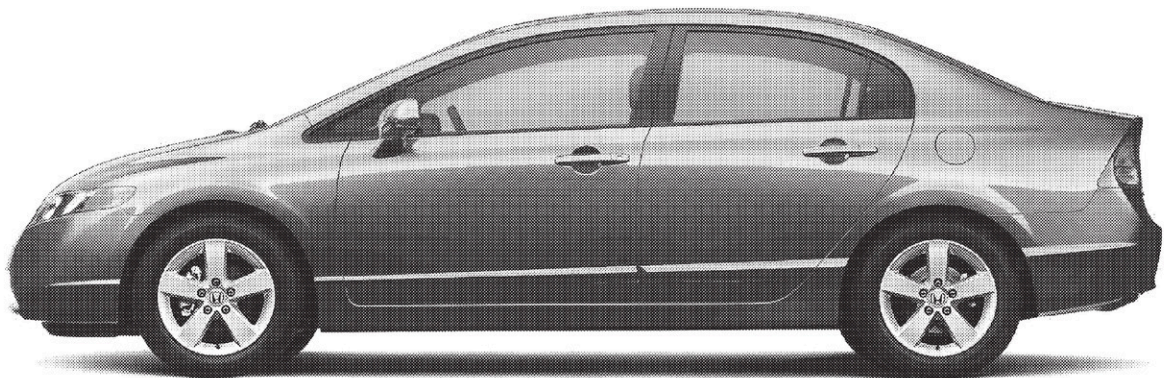
Berline  
Civic DX  
2007

Prix de location à partir de  
**198\$\***  
par mois/48 mois

**0\$**  
dépôt de sécurité

Incluant  
**96 000 km**  
Transport et préparation  
inclus en location seulement

La Civic :  
voiture la plus vendue au Québec.



Berline Civic LX  
illustrée



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN

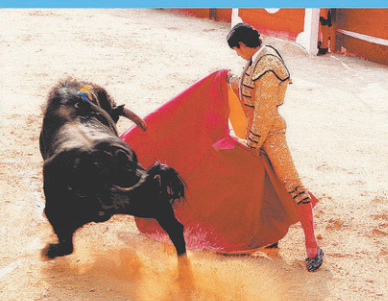
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

[hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)



**HONDA**

\*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 \$, b) 3 305 \$, c) 11 849 \$. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle FA1527E) : a) 198 \$, b) 2 756 \$, c) 12 260 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. †Financement : 2,9 % pour 36 mois, 3,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Excluant les modèles Si et hybride. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.



Gagnez un voyage en

# ESPAGNE



## Costa Del Sol

grâce à :

**La Tribune**

**clubvoyages**  
Orford

**VACANCES**  
**transat**

Voyager vrai.

Participez au concours

**« Votre quotidien a changé, changez votre quotidien ! »**

La Tribune célèbre sa première année en format compact et vous offre la chance d'opérer un grand changement dans votre quotidien. En collaboration avec **Club Voyages Orford** et **Vacances Transat**, envolez-vous en **Espagne pour un forfait balnéaire inoubliable sur la Costa Del Sol.**

Les prix offerts :

**Un voyage pour 2 personnes à destination de la Costa Del Sol** d'une durée de **8 jours** comprenant : Le vol aller-retour de **Montréal-Malaga** avec **Air Transat**, l'hébergement pour 7 nuits consécutives à l'hôtel **Sol Don Pedro** incluant les petits déjeuners et les soupers et les transferts entre l'aéroport et l'hôtel.

En plus, **La Tribune** fournira au couple gagnant **500 \$** canadiens en argent de poche.

Valeur totale des prix : **4 478 \$**

Complétez le coupon de participation et retournez-le à **La Tribune** avant le 22 mars 2007.

Date du tirage : **23 mars 2007**. Règlements du concours disponibles à **La Tribune**.

## ESPAGNE



## Costa Del Sol

Complétez le coupon d'inscription et postez-le à :  
**Concours « Votre quotidien a changé, changez votre quotidien ! »**

La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8  
Ce concours s'adresse exclusivement aux abonnés de La Tribune, âgés de 18 ans et plus.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

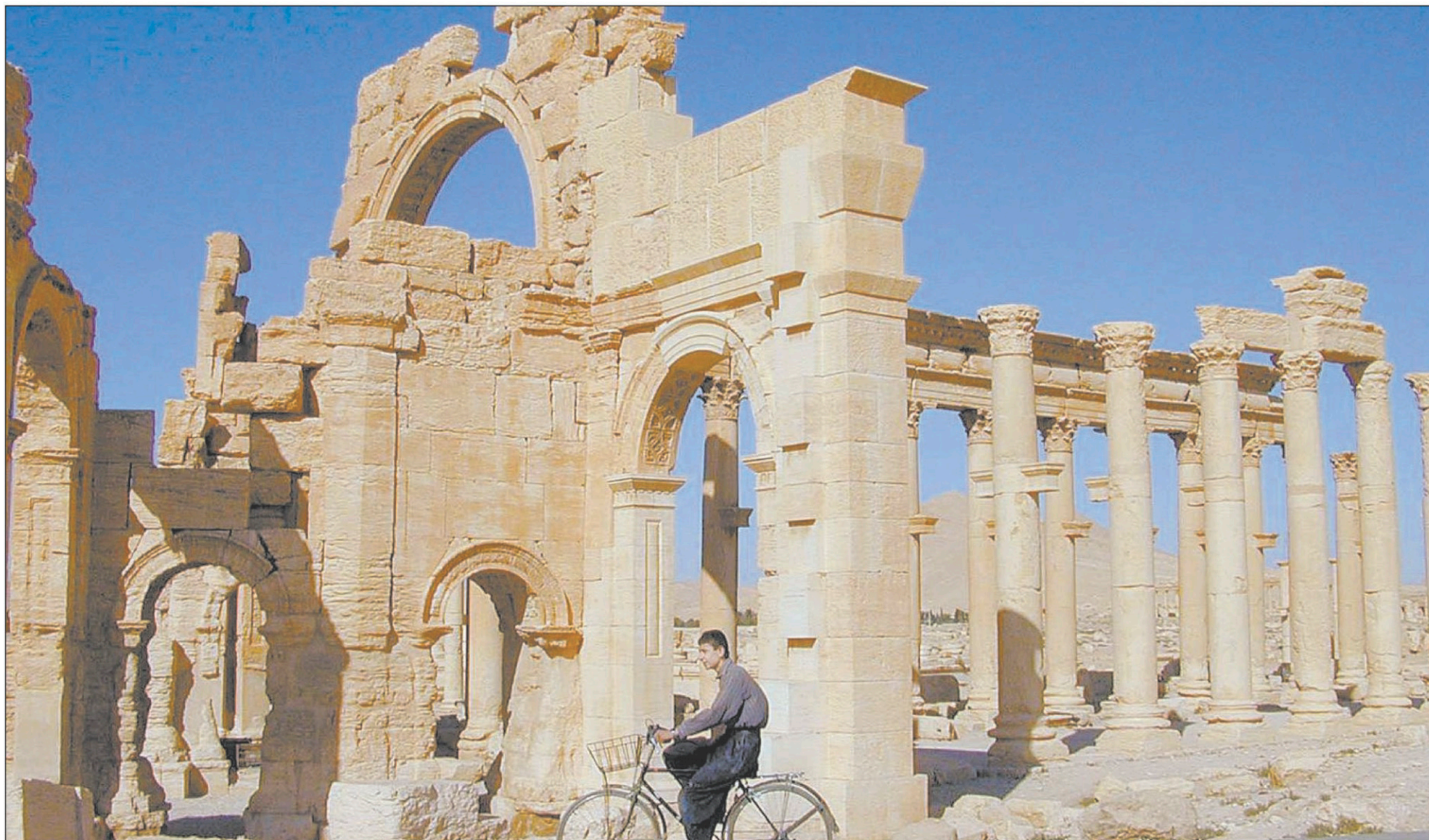
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

**La Tribune**

**clubvoyages**  
Orford

**VACANCES**  
**transat**



Un jeune Syrien se balade devant la mythique et fascinante Palmyre. Construite au temps de l'Empire romain, ce monument est grandiose dans ses dimensions et son prestige.

## CHALEUREUSE SYRIE

# Un petit quelque chose d'encore intact

LOUIS-GUY DUMAIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

ALEP — Traverser le minuscule poste frontalier turc d'Akçakale pour mettre les pieds en sol syrien a bien dû me prendre une heure et demie. Non pas à cause de la lourde bureaucratie, mais plutôt parce que chaque soldat tenait à me serrer la main et me parler. Y compris le directeur, qui m'invita dans son bureau à prendre le thé et à discuter de mes plans, de ma vision de la Syrie et de la beauté du Canada! « *Welcome to Syria, Mister!* »

Je passais donc à travers les différentes étapes frontalières, le sourire aux lèvres et le sentiment que j'allais adorer cet endroit, non seulement pour l'accueil, mais aussi pour ce petit « quelque chose » d'encore intact, de pur, d'inviolé par les touristes. Dans ce pays suspect et montré du doigt depuis les attentats du 11 septembre et le récent conflit au Liban, la présence d'un Nord-Américain en balade, en cette morte saison, fut grandement appréciée et on me le démontra plus d'une fois.

Je pris donc place dans un minuscule autobus de liaison, flanqué de Zeki, un sympathique homme d'affaires turc, et de deux femmes voilées, à l'allure plutôt décontractée, faisant des blagues avec moi, me tapant la cuisse pour mieux rigoler. « *No problem* », ne cessait de me répéter

Zeki. Je me disais que pour un pays dit « traditionnel », ça s'annonçait assez ouvert, merci.

La route vers la ville d'Alep (située au Nord-Ouest du pays), plutôt sablonneuse et mal entretenue, traversait d'innombrables contrées désertiques aux couleurs rougeâtres. La température était sèche et fort agréable. Mais les Syriens bien emmitouffés, pour qui l'absence de canicule signifie « hiver », s'étonnaient donc de voir le touriste que je suis en t-shirt et culottes courtes.

Il me fut en fait très difficile de passer inaperçu durant ces quelques semaines d'exploration à la fin de l'année 2006. Par contre, aucune fois je n'ai senti d'animosité à mon endroit, aucune agressivité, que d'immenses sourires et de sincères poignées de main. Et, fait étonnant, même de la part de ceux qui me croyaient d'abord Américain (peu probable puisque la frontière leur est fermée). Ces élans de générosité et de gentillesse absolues, aussi touchants qu'inattendus, ne reflètent pas du tout l'image barbare véhiculée par les États-Unis.

Les images du cheikh Nasrallah placardées un peu partout apparaissent plus comme une prise de position du gouvernement plutôt que le témoignage d'un réel support pour le chef du Hezbollah chiite et de ses méthodes violentes.

### Fiefs de la culture arabe

Les deux plus grandes villes du pays, Damas (la capitale) et Alep (ou Halab), m'apparurent fortement traditionnelles. Véritables fiefs de la culture arabe et des valeurs musulmanes, les riches et modernes quartiers y côtoient étroitement ceux plus pauvres et souvent hautement insalubres. La désolation et la pollution sont déroutantes par moments et ses habitants baignent dans un chaos déstabilisant.

Pour les automobilistes, aucune règle ou signalisation ne semble exister. Même les agents de la circulation, ridiculement dépourvus d'autorité, ne peuvent empêcher de donner à la traversée d'une rue les allures d'un sport extrême. Personne, par ailleurs, ne semble s'en offusquer, pas même ces mères voilées poussant leur landau sur une route à cinq voies... Mais chaotique serait le descriptif approprié si je n'avais, au préalable, parcouru le fascinant quartier chrétien de Alep ainsi que son étourdissant souk, rêvassé dans le Vieux-Damas si cosmopolite et culturel, mais surtout sans avoir rencontré quelques-uns de ses attachants habitants.

Par exemple, Ahmad, un avocat syrien nouvellement marié, me mentionnait que son salaire mensuel de 200 \$ US l'obligeait à travailler dans la boutique de son oncle les soirs et les fins de semaine pour espérer joindre

les deux bouts. Néanmoins, il insistait sans en démordre pour payer les nombreux verres pris toute la soirée, l'équivalent d'un dixième de son salaire mensuel.

Puis Mustapha, un jeune marchand parfaitement bilingue et étonnamment contestataire, s'offusquait ouvertement contre ces dictateurs qui dépensent sans compter à même les fonds destinés au peuple. Il affirmait du même souffle détester les États-Unis et l'Iran pour leur politique étrangère, tout en ne manquant pas non plus d'écorder au passage Céline Dion, mariée à un homme deux fois plus âgé qu'elle... Dégoûtant ! me dit-il.

### Histoire

La côte Lattaquié et les grandes villes côtières apparaissent plus décontractées et adoptent un style hautement méditerranéen. Ici, le voile apparaît comme un accessoire aux jeans moulants et aux vestons mode, alors que le keffieh laisse place aux cheveux bien léchés et aux portables collés à l'oreille. Inconditionnellement orientés vers l'Europe, ces grands centres témoignent de la forte attirance des jeunes Syriens pour la culture occidentale et rares sont les jeunes qui n'aspirent pas à quitter le pays pour goûter à l'abondance et au rêve. Le pays change, pourtant.

Indiscutable berceau de religions

et de civilisations, la Syrie déploie d'énormes efforts pour faire connaître ses lieux d'une richesse historique et archéologique inouïes.

Ugarit, ancienne cité portuaire où fut découvert un des premiers alphabets de l'histoire. La mythique et fascinante Palmyre, grandiose dans ses dimensions et son prestige au temps de l'Empire romain. Le « Crac des Chevaliers », colossale et insaisissable forteresse agrandie par les croisés et décrite par Lawrence d'Arabie comme le « plus admirable château du monde »...

Ces lieux voient affluer annuellement un très grand nombre de touristes, mais la quasi-absence d'une sérieuse infrastructure touristique donne tout de même au visiteur l'impression d'être un des rares privilégiés à les découvrir.

Car il faut faire preuve de débrouillardise pour arriver à destination ! Les bureaux d'information touristique sont rarement efficaces, les arrêts d'autobus inexistant, plusieurs inscriptions sont en arabe seulement... mais on peut chaque fois compter sur la précieuse aide des Syriens : à défaut de transport en commun, les derniers six kilomètres pour atteindre le fabuleux château de Saladin se sont faits sur le siège d'une moto, conduite par un gamin de... 10 ans ! (*Le Soleil*)

# Le nouvel empire du jeu

ANDRÉE LEBEL

**MACAO** — Il suffit de voir les champs plantés de grues pour comprendre que Macao, que l'on surnomme le Las Vegas d'Asie, connaît une croissance exponentielle. De nouveaux hôtels comme le Wynn et le Sands témoignent de la volonté de suivre le modèle américain. En 2006, Macao a même dépassé Las Vegas avec des paris de 6,5 millions US.

Le Venitian, qui ouvrira cet été, sera le premier d'une quinzaine de complexes hôteliers qui verront le jour d'ici quatre ans. Entre autres, on prévoit que le Macao Studio City (hôtel, casino et studios de cinéma) sera terminé en 2009. Une vingtaine d'autres projets d'hôtels et de casinos sont sur la table pendant que des groupes de Las Vegas et d'Australie se bousculent aux portes de Macao.

On compte également cinq projets de salles de spectacles, dont un centre de 15 000 places qui accueillera les grandes vedettes internationales. Dès 2008, le Cirque du Soleil présentera un spectacle dans une salle de 1800 places qui sera construite selon ses exigences.

Le Fisherman's Wharf inauguré l'an dernier est vite devenu une attraction touristique. Situé au bord de la mer, ce village regroupe hôtel, casino, boutiques, restaurants et marina. C'est une sorte de Disneyland gratuit, ouvert 24 heures par

jour. Si le fort d'Aladin et le volcan font un peu kitsch, on ne peut que s'émerveiller devant les quartiers de différentes villes du monde. On reconnaît non seulement l'architecture mais aussi l'ambiance d'Amsterdam, de Lisbonne, de La Nouvelle-Orléans et de Rome pour n'en nommer que quelques-unes. Et le magnifique hôtel-boutique Rocks rappelle l'élégance européenne du XVIIIe siècle avec son escalier de marbre, ses chandeliers de cristal et ses portiers en costume d'époque.

Le complexe comprend un amphithéâtre romain où l'on présente des spectacles et un immense centre d'exposition et de congrès, car Macao veut aussi devenir un centre de congrès international pouvant accueillir plusieurs milliers de personnes.

Pour l'instant, Macao réussit à préserver sa personnalité grâce à un programme rigoureux d'entretien et de restauration de ses édifices de l'époque coloniale. Plusieurs quartiers ont un charme méditerranéen avec leurs petits parcs et leurs fontaines. Dans les belles rues ombragées, qui ont conservé leur nom portugais, on voit défiler des gens souriants et élégants, souvent vêtus de noir des pieds à la tête.

Les anciens casinos ressemblent davantage à ceux de Monte-Carlo, avec une ambiance sobre et typiquement européenne. Les machi-

nes à sous sont rassemblées sur un étage tandis que les tables de jeu occupent un autre étage. Parfois il y a même un troisième étage consacré aux jeux de dés, les plus populaires auprès de la clientèle chinoise.

Macao est une petite péninsule, reliée à la Chine continentale. Elle comprend deux îles, Taipa et Coloane, qui, pendant longtemps, sont demeurées des endroits de villégiature. Comme il n'y a pratiquement plus de terrains vacants dans la péninsule, l'expansion de Macao se fait sur les îles, qui sont maintenant reliées à la péninsule par trois ponts, dont le superbe Friendship Bridge.

L'aéroport a été construit dans l'île de Taipa tandis que la Strip Cotai, où verront le jour les futurs casinos, est une bande de terrain surgie de la mer entre Taipa et Coloane.

L'île de Taipa, où l'on trouvait autrefois la plus grande fabrique de pétards du continent, compte déjà plusieurs hôtels et immeubles résidentiels. Plus petite, l'île de Coloane est encore un village à l'architecture coloniale, calme et silencieux. Seuls les cars de touristes qui s'arrêtent à la boulangerie Lord Strow's (dont la fameuse tartelette aux oeufs est connue dans toute l'Asie) viennent troubler le silence des villageois qui vaquent à leurs occupations ou des gens âgés qui



PHOTO FOURNIE PAR L'OFFICE DU TOURISME DE MACAO

Plusieurs nouveaux hôtels comme le Sands Casino poussent à Macao, le nouveau Las Vegas d'Asie.

méditent à l'ombre des arbres centenaires des petits parcs.

Avec seulement 500 000 habitants, Macao vit de tourisme et plus précisément du jeu. Pour l'instant, les touristes proviennent principalement de la Chine continentale (où les paris sont interdits), de Hong

Kong, Taiwan et de la Corée. Une autre catégorie de visiteurs est en forte hausse. Ce sont les touristes internationaux de passage à Hong Kong qui se rendent à Macao pour visiter ses sites historiques pendant une journée ou deux. (La Presse)

## La Tribune

Disponible en FLORIDE!



Voici la liste des points de distribution où vous pourrez vous procurer votre journal :

<p><b>BOCA RATON</b></p> <p>NEWS SHACK 1375, Palmetto PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0600 1001, South Federal Hwy. (U.S.1)</p> <p><b>BOYNTON BEACH</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0346 501, Se. 18th Ave (Sunshine Square Sc.)</p> <p><b>DANIA</b></p> <p>DANIA NEWS &amp; BOOKS 310, E. Dania Beach Blvd. LUCKY SEVEN FOOD STORE 1414, S. Federal Hwy (U.S.1) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0175 3102, W. Griffin Road PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0788 402, E. Dania Beach Blvd. PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0267 401, E. Sheridan St.</p> <p><b>DAVIE</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0252 8842, St. Rd. 84 (Pine Island Ridge Plaza)</p> <p><b>DELRAY BEACH</b></p> <p>DELRAY NEWS STAND 429, E. Atlantic Ave.</p> <p><b>DEERFIELD BEACH</b></p> <p>CENTURY NEWS 1818, W. Hillsboro Blvd. CIRCLE K STORE 4791, N. Dixie Hwy GRILL MARKET 2066, N. E. 2th Street (A1A) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0861 150, S. Federal Hwy (U.S.1) (Hilsboro Square) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0246 1337, S. Military Trail</p> <p><b>FORT LAUDERDALE</b></p> <p>DAILY NEWS 3461, Galt Ocean Drive C.V.S. PHARMACY #0570 1385, S.E., 17th Street SANS SOUCI HOTEL 618, N. Birch Road</p>	<p>WALGREEN'S PHARMACY #2838 3101, N. Ocean Blvd. (A1A) (Oakland)</p> <p><b>HALLANDALE</b></p> <p>7-ELEVEN STORES #10557 722, N.E. 9th Street PARADISE 312, N. Federal Hwy. (U.S.1) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0402 1400, E. Hallandale Beach Blvd. STOP'N GO 800, N.E. 9th Street WALGREEN'S PHARMACY #04402 1300, E. Hallandale Beach Blvd.</p> <p><b>HOLLYWOOD</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0432 3251, Hollywood Blvd. PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0053 5211, W. Sheridan Street TUZZO'S NEWS 1700, E. Young Circle</p> <p><b>HOLLYWOOD BEACH</b></p> <p>DAHAN FOOD MARKT 201, Johnson Street HOLLYWOOD GIFT SHOP INC. 317, Johnson Street WING'S SURF &amp; SPORT 349, Johnson Street</p> <p><b>HYPOLUXO</b></p> <p>MR. AS'MARKET 847, Miner Road</p> <p><b>LAKE WORTH</b></p> <p>STUDIO 205 600, Lake Avenue KWIK STOP #941 2172, N. 10th Ave.</p> <p><b>LANTANA</b></p> <p>PLANTATION CIGARS INC. 121, S. 3rd Street</p> <p><b>LAUDERDALE BY THE SEA</b></p> <p>OLD CITY NEWS 4400, Bougainville Drive WALGREEN'S PHARMACY #1681 4319, E. Ocean Blvd. (A1A) (Commercial)</p>	<p><b>LAUDERDALE LAKES</b></p> <p>WALGREEN'S PHARMACY #1381 4455, North Street Road 7 (441)</p> <p><b>LAUDERHILL</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #1109 5855, W. Oakland Park Blvd. KWIK STOP 4021, N. W. 16th St. WALGREEN'S PHARMACY #5153 7301, W. Oakland Park Blvd. WALGREEN'S PHARMACY #4141 3099, North Street Road 7 (441)</p> <p><b>MARGATE</b></p> <p>SUPER FOOD STORE INC. 320, South State Road 7 (441)</p> <p><b>OAKLAND PARK</b></p> <p>WALGREEN'S PHARMACY #4387 2104, W. Oakland Park Blvd.</p> <p><b>PALM BEACH</b></p> <p>MAIN STREET NEWS 255, Royal Poinciana</p> <p><b>PALM BEACH GARDENS</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0179 11566, U.S.1 (Oakbrook Square) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #1006 6251, PGA Boulevard</p> <p><b>PEMBROKE PARK</b></p> <p>BP SUBWAY 3151, W. Hallandale Blvd.</p> <p><b>PLANTATION</b></p> <p><b>POMPANO BEACH</b></p> <p>K. STORE 4791, Dixie PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0141 2511, Atlantic Blvd. PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0056 3700, N. Federal Hwy. (U.S.1) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0748 1140, S.W. 36th Ave (Palm Aire) WALGREEN'S PHARMACY #02082 15, S. Ocean Blvd. Atlantic (A1A) WALGREEN'S PHARMACY #02574 960, S. Powerline Road</p>	<p><b>RIVIERA BEACH</b></p> <p>WALGREEN'S PHARMACY #03455 2501, Broadway (U.S.1)</p> <p><b>SEA RANCH</b></p> <p>C.V.S. PHARMACY #3033 4725, N. Ocean Drive</p> <p><b>SURFSIDE</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0073 9400, Harding Ave.</p>	<p><b>SUNNY ISLES</b></p> <p>SUNNY ISLES KOSHER 18110, Collins Ave (A1A) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0066 18330, Collins Ave (A1A) WALGREEN'S PHARMACY #2129 17534, Collins Ave (A1A)</p>	<p><b>TAMARAC</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKET INC. #0787 4121, W. Commercial Blvd.</p> <p><b>WEST PALM BEACH</b></p> <p>PUBLIX SUPER MARKET INC. #0371 2895, N. Military Trail</p>
<b>(LIVRAISON À DOMICILE/HOME DELIVERY)</b>					
<p><b>BOYNTON BEACH</b></p> <p>PLANTE, NORMAND 9200, Military Trail Lot #004 Tél. : 561-733-8627 Endroit desservi : LA PALOMA PARK</p> <p><b>DEERFIELD BEACH</b></p> <p>SERVANT, COLETTE Tél. : 954-427-3771 Endroits desservis : BREEZE HILL COUNTRY KNOLLS HAVEN WOOD HIGHLAND MEADOWS ESTATES HIGHLAND PINE HIGHLAND VILLAGE PINE TREE</p> <p><b>FORT LAUDERDALE</b></p> <p>DIONNE, RÉJEANNE 3017, 28 Way Tél. : 954-735-4259 Endroit desservi : MOBIL HOME AND COUNTRY CLUB PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroit desservi : TWINLAKE TRAVEL PARK</p> <p><b>HALLANDALE</b></p> <p>PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroits desservis : HAWAIEN GARDEN (CONDO) CYPRESS CHASE (CONDO) LAUDERDALE OAKS (CONDO) TAHITI GARDENS (CONDO)</p>	<p><b>NORTH MIAMI</b></p> <p>PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroit desservi : ROMONT CONDO</p> <p><b>PALM BEACH</b></p> <p>ALTON NEWS (AL MOREE) Tél. : 561-684-1618 Endroit desservi : SECTEURS DE PALM BEACH</p> <p><b>PEMBROKE PARK</b></p> <p>PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroits desservis : BAMBO MOBILE HOME PARK BAMBOO PARADISE BAMBOO LAKES DALE VILLAGE EMBASSY R.V. PARK GREEN ACRES VILLAGE HOLLIDAY MOBILE ESTATES LA SIESTA MOBILE HOME PARK LAKESHORE PARK LONE PINES WEST ORANGE BROOK MOBILE HOME ESTATES PARK LAKE INC. PEMBROOKE PARK LAKE MOBILE HOME SITE SAN SIMEON TRINITY TOWERS R.V. PARK</p> <p><b>WEST PALM BEACH</b></p> <p>ALTON NEWS (AL MOREE) Tél. : 561-684-1618 Endroit desservi : SECTEUR WEST PALM BEACH</p>	<p><b>PADDOCK</b> PALMETTO TRAILER PARK ROL'EN LAKES MANAGEMENT CORP. (CONDO) ROYAL PALM SEVILLE MOBILE HOME PARK SNOW BIRD</p> <p><b>TOWERS TRAILER PARK</b></p> <p><b>HOLLYWOOD</b></p> <p>PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 954-987-6269 Endroits desservis : EVENING START TRAILER PARK HOLLYWOOD ESTATE MOONLIGHT RANCH NEW ENGLAND MOBILE ESTATES ORANGE BROOK PARK PARK SEMINOLE SWING PALM TRINITY TOWER</p> <p><b>HOMESTEAD</b></p> <p>DUHAMEL, REAL 28600, S.W. 132 Ave. Tél. : 786-243-0922 Endroit desservi : LES PARKS REGION HOMESTEAD</p> <p><b>LAUDERDALE LAKES</b></p> <p>LEMIEUX, MARC 5002, N.W., 35 Street, app. 110 Tél. : 954-677-8584 Endroits desservis : HAWAIEN GARDEN (CONDO) CYPRESS CHASE (CONDO) LAUDERDALE OAKS (CONDO) TAHITI GARDENS (CONDO)</p>			

# Une véritable leçon d'histoire

ANDRÉE LABEL

**MACAO** — Le centre historique de Macao fait partie du Patrimoine de l'UNESCO depuis 2005. Le quartier comprend 22 bâtiments d'époque, une section des murs de la vieille ville, un fort, un cimetière protestant, la forteresse de Guia (phare et chapelle), plusieurs églises et temples. C'est l'ensemble d'architecture européenne le plus ancien et le plus complet sur le territoire chinois. Il témoigne des échanges entre l'Est et l'Ouest pendant plus de quatre siècles, car Macao fut la première porte d'entrée des Européens en Asie.

Le site le plus spectaculaire est sans contredit les ruines de l'église Saint-Paul, le plus grand monument de la chrétienté en Asie. L'église faisait partie du collège Saint-Paul, qui fut la première université européenne en Asie, fondée par les jésuites en 1594. Les bâtiments ont été détruits par le feu en 1835, à l'exception de la façade de l'église et des fondations. Des travaux entrepris en 1990 ont permis de solidifier cette façade de granit qui s'élève en haut d'un immense escalier et qui est devenue le symbole de l'histoire de Macao. La crypte a été convertie en musée contenant les restes des martyrs du Japon et du Vietnam. On peut aussi visiter le musée d'art sacré attenant où l'on a rassemblé peintures, statues et accessoires liturgiques, provenant des différentes églises et monastères de la ville.

Devant les ruines de l'église Saint-Paul, le Company of Jesus Square est entouré de bâtiments de style néoclassique, construits entre 1920 et 1930 et agrémenté de statues de bronze, dont une symbolisant l'amitié entre la Chine et le Portugal. On peut aussi voir une section du mur qui entourait Macao dès 1569. Juste à côté, le petit temple chinois construit en 1888 a été dédié à Na Tcha pour essayer d'enrayer la peste qui faisait rage à cette époque. C'est un exemple de la liberté de religion et du multiculturalisme qui ont toujours prévalu à Macao. Parmi les autres temples à voir absolument, il y a celui con-

sacré à A-Ma, la protectrice des marins. Adossée à la montagne et faisant face au port intérieur, c'est la plus vieille construction de Macao. Quand les Portugais sont arrivés au XVII<sup>e</sup> siècle et qu'ils ont demandé le nom de l'endroit on leur a répondu A-MA-Gau (temple de A-Ma). Ils ont traduit en portugais Macau. Le temple est composé de plusieurs pavillons pour accommoder des gens de toutes les croyances. Taoïstes et bouddhistes y retrouvent leurs divinités tandis que certains pavillons reflètent plutôt des croyances populaires.

La forteresse de Guia, que l'on voit de partout dans la ville, est située sur la plus haute colline de Macao. La chapelle qui faisait partie du couvent des Clarisses est décorée de fresques avec des thèmes chinois et européens tandis que le phare, qui date de 1865, fut le premier sur la côte chinoise. Ce sont là de précieux symboles de l'histoire maritime, militaire et missionnaire de Macao.

Les églises Saint-Laurent, Saint-Dominique, Saint-Antoine et Saint-Augustin, érigées par les jésuites et les dominicains et les franciscains, font également partie du Patrimoine de l'UNESCO. Bien préservées et magnifiquement décorées, elles rappellent l'apport des missionnaires portugais, espagnols et mexicains dans l'histoire de Macao.

Le centre historique de Macao comprend également plusieurs squares dont le sol est recouvert de mosaïques portugaises dont les couleurs ocre et gris forment un motif de vagues.

En plus des édifices historiques intégralement conservés, le centre de Macao compte plusieurs gratte-ciel modernes qui ont conservé la façade de l'édifice colonial. Par exemple, la tour de verre de la banque de Macao s'élève derrière la façade à deux étages de la première banque de Macao. Ces constructions, ajoutées aux nombreux bâtiments coloniaux de couleurs pastel, confèrent un charme unique à Macao. (*La Presse*)

## S'y rendre

Des traversiers font la navette entre Hong Kong et Macao. Le trajet de quelque 50 km dure une heure et coûte environ 20 \$.

## Formalités

Avant de prendre le traversier, il faut passer les formalités d'immigration, aussi bien à Hong Kong qu'à Macao. Pas besoin de visa, mais le passeport est indispensable.

## Durée du séjour

Il faut au moins deux jours pour visiter les principaux attraits de Macao.

## Manger

La cuisine macanaise est une fusion des cuisines chinoise et portugaise. Il y a des restaurants de toutes les nationalités dont plusieurs avec un chef portugais où l'on se régale dans un décor chaleureux.

## Monnaie

La monnaie de Macao est la pataca, dont la valeur est à peu près équivalente à celle du dollar de Hong Kong. Il n'est pas nécessaire de se procurer des patacas, car les dollars de Hong Kong sont acceptés partout de même que les cartes de crédit.

## Langues officielles

Les deux langues officielles sont le chinois (cantonais) et le portugais. Et la plupart des gens parlent anglais.



la tour de verre de la banque de Macao s'élève derrière la façade à deux étages de la première banque de Macao. Ces constructions, ajoutées aux nombreux bâtiments coloniaux de couleurs pastel, confèrent un charme unique à Macao.

**AGENCE DE VOYAGES**  
**Le Club Stan-Buy**

*Pour vos réservations à l'avance ou de dernière minute*

# 566-5595

219, rue Wellington Sud  
Sherbrooke

**Extérieur 1 888 236-5595**  
Depuis 21 ans à votre service. 224610

NOTRE SPÉCIALITÉ :

Aller visiter les hôtels à destination, et ce, pour *bien* vous conseiller.  
Photos disponibles pour consultations.

ANTILLES • AMÉR. SUD ET CENTRALE • EUROPE ET ASIE • AUSTRALIE

AGENCE DE VOYAGES

COURTIERS VOYAGES WINDSOR

Gaston L'Écuyer, directeur

---

Besoin de vacances? Venez nous voir!

Circuit, croisières, Europe.

Profitez des « réservez-tôt » et des rabais Carlson (100 \$/couple de plus sur certains circuits).

Carlson Wagonlit Travel

Nous sommes là... pour vous

845-3317 ou

1-888-927-STAR (7827)  
Permis du Québec

223326

51, rue St-Georges, Windsor

révatours

La passion du monde

NOUVELLE BROCHURE MAINTENANT DISPONIBLE!

PROGRAMMES EUROPE

4 circuits • 2 nouveautés!

PLUSIEURS DÉPARTS GARANTIS!

à partir de 4 049 \$ p.p.

Découvrez L'Autriche • La République Tchèque • La Pologne • La Hongrie • L'Allemagne  
Programmes de 15 jours • Hébergement en hôtels 3\* et 4\*

PROMOTION DECOUVREZ L'EUROPE

Réservez votre forfait avant le 30 avril 2007 et obtenez 100 dollars CAA-Québec (par couple).

De plus, payez avec votre carte de crédit CAA-Québec Mastercard<sup>MD</sup> et obtenez une remise de 2% en dollars CAA-Québec.

Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre conseiller de Voyages CAA-Québec pour connaître les détails.

---

GROUPES-VOYAGES CAA-QUÉBEC

Le Beau Danube Bleu - Europe de l'Est

Départ du 30 août

4 270 \$ p.p.

15 jours / 22 repas  
Croisière avec CroisiEurope • Hôtels 4\*  
1 nuit Budapest • Croisière de 5 nuits • 3 nuits Salzbourg • 1 nuit Český Krumlov • 3 nuits Prague

Russie - Croisière

Départ du 1<sup>er</sup> septembre

GARANTI!

3 916 \$ p.p.

15 jours / 33 repas  
Cabine extérieure sur le bateau • 2 nuits en hôtel 4\* à Prague  
2 nuits Prague • Croisière de 10 nuits de Moscou à St-Petersbourg • 1 nuit Prague

Croatie

Départ du 12 septembre

GARANTI!

4 600 \$ p.p.

15 jours / 26 repas  
Hôtels 3\* et 4\*  
2 nuits Zagreb • 2 nuits Opatija • 2 nuits Zadar • 2 nuits Split • 1 nuit Korcula • 4 nuits Dubrovnik

Services de nos représentants locaux et encadrement en français durant la croisière!

GUIDE FRANCOPHONE DURANT LE CIRCUIT!

SHERBROOKE

2990, King Ouest

819 566-5132

www.caaquebec.com

Conditions : Prix par personne en occupation double incluant le vol aller-retour de Montréal, l'hébergement, les transferts, les rabais « réservez-tôt » applicables, surcharge de carburant (si applicable) et les frais de dossier des grossistes. Pour les détails et conditions, veuillez consulter nos brochures 2006-2007. Prix valides du 17 au 23 mars 2007.

Titulaire d'un permis du Québec

Contribution aux Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages en sus (3,50 \$/1 000 \$).

Sherbrooke samedi 17 mars 2007 - La Tribune S27



PHOTO FOURNIE PAR LA SEPAQ, MATHIEU DUPUIS

La SEPAQ proposera dès cet été, dans une douzaine de parcs, sa formule prêt-à-camper.

# La formule prêt-à-camper, vous connaissez?

**MARTINE BOULIANE**  
COLLABORATION SPÉCIALE

Imaginez arriver dans un camping avec seulement des sacs de couchage, quelques vêtements et de la nourriture dans le coffre de votre voiture. À votre emplacement, la tente-rolotte où vous passerez quelques jours est déjà montée et vous attend. Un rêve qui devient réalité avec la formule prêt-à-camper de la SEPAQ.

Cet été, 13 parcs nationaux de la SEPAQ auront des tentes-roulottes sur des sites avec ou sans services, selon le lieu.

Celles-ci seront destinées au prêt-à-camper, une formule qui permet de simplifier le camping et lui enlève plusieurs inconvénients. «Ça va être un forfait uniforme. Tout le nécessaire pour préparer les repas sera sur place. Ce qu'il y a à apporter, c'est son sac de couchage et sa nourriture», indique Marika Perron, chargée de projets en communications.

Le forfait est pensé pour les familles de deux adultes et deux enfants, à qui il en coûtera 85\$ par nuit, plus les frais d'accès journaliers au parc. Chacune des tentes-roulottes peut accueillir un maximum de quatre adultes et deux enfants.

La formule existait déjà dans deux parcs, soit ceux de la Jacques-Cartier et du Mont-Orford. Le succès est indéniable dans les Cantons-de-l'Est notamment. «On voyait que c'était en demande en jasant avec la clientèle. On a essayé avec une première tente-rolotte il y a quelques années et, maintenant, nous en avons quatre», rappelle Annie Béliveau, responsable du service à la clientèle au parc national du Mont-Orford.

Les avantages sont nombreux pour ceux qui l'utilisent. Pas de problèmes d'entreposage du matériel de camping. Quelqu'un peut camper une fois par année sans se soucier de rentabiliser son équi-

pement. «Les gens aiment ça, car quand ils arrivent ici, tout est là. Ils n'ont rien à installer et peuvent aller directement à la plage», dit Mme Béliveau.

Selon elle, les quatre tentes-roulottes du parc permettent de combler la demande pour le moment. Souvent, les gens qui utilisent cette formule ne possèdent pas d'équipement de camping. «C'est une nouvelle clientèle que nous allons chercher, très familiale», observe Mme Béliveau.

C'est précisément ce que souhaite la SEPAQ en offrant le forfait prêt-à-camper dans une dizaine de nouveaux établissements du réseau cet été. L'idée n'est pas d'attirer des campeurs qui songent à délaissier la tente pour la tente-rolotte. «On veut essayer d'élargir le nombre de personnes qui vont pouvoir goûter à du camping dans une aire protégée. L'idée est d'avoir une formule d'hébergement un peu plus confortable (que la tente) mais aussi plus abordable que le chalet», souligne Mme Perron.

Au total, 38 emplacements dans treize parcs seront consacrés au prêt-à-camper. Chacun aura en moyenne trois tentes-roulottes dédiées à ce forfait. Un début somme toute modeste. Le nombre pourrait augmenter selon la demande au cours des prochaines années. «On pense qu'il y a peut-être un potentiel pour en avoir plus. On croit au produit. C'est sûr qu'il y a un contexte financier qui explique qu'on n'ait pas pu en avoir plus dès le premier été, mais c'est un bon début», estime Mme Perron.

C'est déjà possible de réserver son forfait prêt-à-camper car la SEPAQ permet la réservation des emplacements de camping jusqu'à quatre mois à l'avance.

Parmi les parcs qui offrent cette nouveauté se trouve notamment celui du Bic, de la Gaspésie, des Grands-Jardins et du Saguenay. [www.sepaq.com](http://www.sepaq.com) ou Tél.: 1-800-665-6527. (La Presse)

**clubvoyages**<sup>MC</sup>  
Orford

**VACANCES transat** voyager vrai

Allemagne - Autriche - Belgique - Espagne - France - Italie - Grèce - Grande-Bretagne

---

**EUROPE** Réservez avant le **30 avril** et obtenez **100\$\*** par couple avec Club Voyages

**Circuits thématiques** Vol, hébergement, plusieurs repas, guide francophone, visites et transferts

<p><b>Semaine Royale</b> <b>Paris d'hier et d'aujourd'hui!</b> Visites des châteaux de la Loire, de Versailles, de Vaux-le-Vicomte, croisière d'une heure sur la Seine.</p> <p><b>Vins et patrimoine</b> Les itinéraires « <b>Vignobles et patrimoine de France</b> » vous invitent à découvrir les richesses touristiques des régions françaises, tout en dégustant des vins réputés.</p> <p><b>Champagne, Alsace, Bourgogne</b> Départ le 21 mai <b>2829\$</b> 11 jours/10 nuits</p>	<p><b>Hôtel Mercure Montmartre ****+</b> Départ le 21 mai <b>2029\$</b> 8 jours/7 nuits</p> <p><b>Languedoc, Provence et Côte d'Azur</b> Départ le 28 mai <b>2849\$</b> 11 jours/10 nuits</p>
--	---

---

**ESPAGNE Forfait balnéaire** Vol, hébergement et transferts

<p><b>Costa Dorada</b> Profitez d'un climat agréable en bordure de mer pour des vacances en famille.</p>	<p><b>Sol Piramide Salou ****</b> Départ le 26 mai <b>1479\$</b> 8 jours/7 nuits</p>	<p><b>2 repas par jour</b></p>
--	--	--------------------------------

---

<p><b>RÉUNIONS D'INFORMATION</b> au 756, 12e Ave. N. Sherb. R.S.V.P. 564-4433</p>	<p><b>ITALIE</b> Le 21 mars à 19H00 4 au 19 octobre 07 avec Ginette Boucher</p> <p><b>Croisières îles CANARIES</b> Le 27 mars à 19H00 17 au 27 novembre 07 avec Marielle Landreville</p> <p><b>VIETNAM</b> Le 28 mars à 19H00 1 au 19 novembre 07 avec Hélène P. Massé</p>	<p><b>LAS VEGAS</b> <b>Hôtel Imperiale</b> 18 au 22 sept. 07 acc M Landreville</p> <p><b>Hôtel Flamingo</b> 20 au 24 nov. 07 acc E Langlois</p>
---	--	---

---

<p><b>clubvoyages</b><sup>MC</sup> Orford</p>	<p><b>SHERBROOKE</b> 2759, rue King Ouest <b>563-7131</b></p>	<p><b>SHERBROOKE</b> 756, 12e Ave Nord <b>564-4433</b></p>	<p><b>MAGOG</b> 57, rue Centre <b>843-4747</b></p>	<p><b>LAC-MÉGANTIC</b> 5087, rue Frontenac <b>583-2801</b></p>
---	---	--	--	--

Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne en occupation double, incluant les rabais et taxes applicables. Les prix sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 17 et 18 mars 2007. Frais de dossier du grossiste inclus. \* Le rabais additionnel de 50\$ par personne de Club Voyages est valide à l'achat de vols combinés à une portion terrestre minimum de 3 jrs et n'est pas inclus dans les prix annoncés. \*\* Forfait Plus 3 Capitales : les transferts ne sont pas inclus à Bruxelles et à Amsterdam entre l'aéroport et l'hôtel. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2007-2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, Canjet et Westjet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 200, Montréal (Québec) H2X 4C2. PROGRAMME DE FINANCEMENT: Réservez maintenant et payez 6 versements égaux. Certaines conditions s'appliquent, détails en agence. Air Miles: L'offre de base de 1 mille par tranche d'achat de 35\$ est admissible sur une vaste sélection de produits (consultez le [www.airmiles.ca](http://www.airmiles.ca)). De plus, cette offre de base est applicable sur le prix total du produit excluant les taxes et frais de service. Les certificats d'achat Air Miles sont applicables sur une vaste sélection de forfaits (consultez le [www.airmiles.ca](http://www.airmiles.ca)). Ceux-ci sont des tranches de 50\$ échangeables contre 375 milles de récompense Air Miles et ont une validité de 6 mois. Prix exclusif le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage.

2855 King Ouest, Sherbrooke  
[www.voyagesvacancia.ca](http://www.voyagesvacancia.ca) **819 563-1555**

VOYAGES VACANCIA

Permis du Québec Tarifs selon disponibilités

<p>Explorez l'Europe à votre rythme cet été!</p> <p><b>FRANCE Coup de cœur romantique</b></p> <p><b>PARIS</b> A partir de <b>1 349 \$</b></p>	<p><b>Fête de la Reine</b></p> <p>Départs de Sherbrooke accompagnés</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"> <p><b>New York</b></p> <p>A partir de <b>309 \$</b></p> <p>3 jours/2 nuits</p> </td> <td style="text-align: center;"> <p><b>Washington</b></p> <p>A partir de <b>379 \$</b></p> <p>4 jours/3 nuits</p> </td> </tr> </table>	<p><b>New York</b></p> <p>A partir de <b>309 \$</b></p> <p>3 jours/2 nuits</p>	<p><b>Washington</b></p> <p>A partir de <b>379 \$</b></p> <p>4 jours/3 nuits</p>
<p><b>New York</b></p> <p>A partir de <b>309 \$</b></p> <p>3 jours/2 nuits</p>	<p><b>Washington</b></p> <p>A partir de <b>379 \$</b></p> <p>4 jours/3 nuits</p>		

220810 **Croisière aux Îles de la Madeleine** 8 jours / 12 repas - Prix par personne en occupation double à partir de **1 091 \$**

La Tribune - Sherbrooke samedi 17 mars 2007

CAHIER PUBLICITAIRE à lire le vendredi 23 mars dans La Tribune

Camps de vacances  
et camps de jour



# VENTE

Découvrez le plus beau centre de design intérieur de l'Estrie AVEC son SERVICE CLÉ EN MAIN!

« Nouvelle image, nouveau décor »

Meubles • Lampes • Accessoires • Papiers peints • Carpettes • Tissus • Draperies

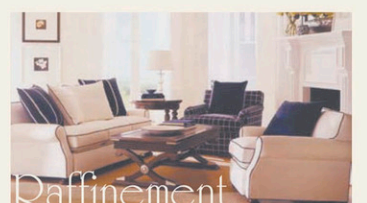
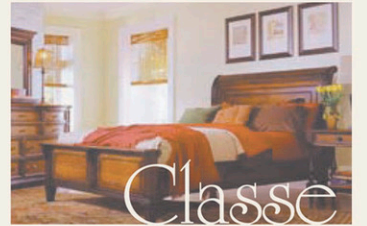


Pour vous  
Abordable Élégarce Style  
Unique Chic



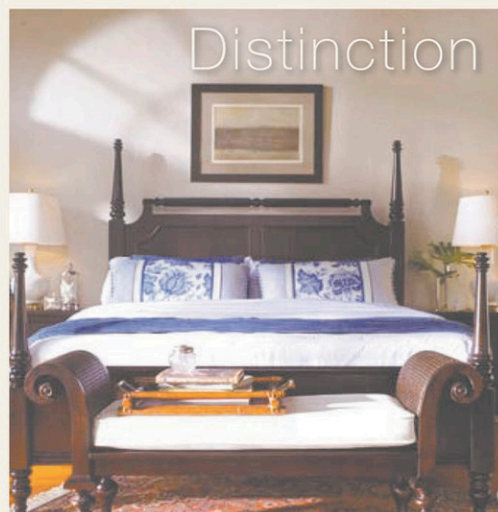
5087, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 823-4100

À l'achat de tout mobilier obtenez des **Déco-Dollars** applicables sur l'ensemble de la décoration! Recevez **400, 700, 1000 Déco-Dollars** et plus!\* Les possibilités sont illimitées!



**NOUS PAYONS LES TAXES SUR TOUT!\***

**Du 17 au 25 mars 2007**



Les spécialistes du son et de l'Image en Estrie!

CENTRE AUDIO VIDÉO  
**Bourget**



La plus belle image au monde.



Écran à plasma haute définition

Obtenez des **Bourget-Dollars!** 300, 500 ou 1000 Bourget-Dollars échangeables sur l'ensemble des articles en vente chez Bourget Centre Audio-Vidéo. Vos rêves deviendront enfin réalité!



Profitez de cette super vente pour économiser comme jamais! Gâtez-vous!

**NOUS PAYONS LES TAXES SUR TOUT!\***

Des marques de renommée

- Pioneer
- ELITE
- MARTIN LOGAN
- MITSUBISHI ELECTRIC
- PHILIPS
- regal
- B&W Bowers & Wilkins
- ROTEL
- Nakamichi

CENTRE AUDIO VIDÉO  
**Bourget**

5087, boul. Bourque, Sherbrooke  
Tél. : 819 569-4242





**DENIS MESSIER**

denis.messier@latribune.qc.ca

**Café-potins**

**LUC R. BORDUAS** de l'étude Heenan Blaikie effectuait, avec le passage de **FRANÇOIS DUPUIS** vice-président et économiste en chef du Mouvement Desjardins, sa première sortie officielle dans son rôle de Grand Estrien. Bien sûr, **LUC** a accepté les félicitations de plusieurs dans le cadre du coquetel dînatoire ...

Président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, **ÉRIC GRONDIN** était fier d'accueillir pour l'occasion le Doyen de la Faculté d'administration de l'U de S, **ROGER NOËL**, ainsi que les **MICHEL VACHON**, directeur général de la Fédération, **CLAUDE CHARREST** de Samson Bélair Deloitte & Touche, **DENIS PARÉ**, président du CA de la Fédération des caisses populaires et **Me BRIGITTE MORIN**, présidente de la Chambre de commerce de Fleurimont, pour ne nommer que ceux-là...

À l'Hôtelier Du Boulevard, il m'a été possible de croiser les **MICHEL TESSIER**, ex-président de la Chambre de Fleurimont, **MICHEL LAPIERRE** du Marché Le Végétarien — il a bien hâte de jouer au golf — **DENIS LALUMIÈRE**, directeur général de CSS-IUGS et **WILFRID MORIN**, président et directeur général de Teknika-NBA...

**LINE DESCHESNE** m'informe que la fixation de la date du passage de **FRANÇOIS DUPUIS** à Sherbrooke remontait en décembre dernier. **LINE** s'excusait auprès des gens si ça tombait le même soir que le débat des chefs...

Directeur de la Caisse populaire Desjardins Des Plateaux, **ÉRIC MARQUIS** ne se déplace pas à la vitesse de l'éclair depuis une semaine. **ÉRIC** s'est fracturé un pied alors qu'il cherchait à venir en aide à son gardien de but en stoppant une rondelle... On raconte qu'**ÉRIC** ne se déplace plus pour les réunions. D'autres sont d'avis qu'il est peut-être un peu

trop vieux pour le hockey !

**JEANNÔT GAGNON**, directeur de la Caisse populaire de Magog, tout comme son confrère **ROBERT LUSSIER** de la Caisse du Lac des Nations, a écouté religieusement les propos de **FRANÇOIS DUPUIS**, mais j'ai l'impression que les deux directeurs avaient aussi la tête en Floride... En effet, le duo doit se joindre à **JEAN-PIERRE ROY** de Windsor pour un p'tit voyage de golf très prochainement !

Président de La Grande tournée fleurimontoise des 27 et 28 avril, **GUY HARDY** de Vitro Plus Fleurimont a profité de son arrêt à l'Hôtelier Du Boulevard en compagnie de son directeur général **SÉBASTIEN LUSSIER** pour parler un peu de l'événement avec les gens intéressés...

Ancien professionnel de golf au Mont-Orford, **LÉONARD TURGEON** a apprécié son dernier voyage à Myrtle Beach et tout particulièrement son nouveau Bois 1 lui permettant «d'étirer» son coup de départ sur un bon 15 verges...

**SERGE AUDET**, directeur régional de Bell, va prendre l'avion pour le Portugal à titre de gagnant d'un concours du Club du Président de Bell... **GUY ROMPRÉ**, un vétéran de Bell, va lui aussi être de ce voyage qui va conduire tout le monde à Lisbonne et Fatima... Pour revenir à **SERGE**, il va fêter ses 54 ans, en même temps qu'arrive le printemps!

Le maître plombier de Bromptonville, **GERMAIN PARENTEAU**, s'approche d'un pas solide d'une nouvelle dizaine. Avant longtemps, on pourra dire de **GERMAIN**, le «vieux» plombier au lieu du maître !

Le brunch Méritas 2006 de l'équipe de football Vert et Or de l'Université de Sherbrooke a lieu demain au club de golf Sherbrooke. **MARC BÉLANGER** de la RBC Banque Royale et président de la Corporation, ainsi que l'entraîneur chef **ANDRÉ BOLDUC**, profiteront de l'occasion pour souligner les faits marquants de la dernière saison en plus de souligner les exploits scolaires et sportifs de plusieurs joueurs...

**Des revenus de 1 004 000 \$**



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Société canadienne du cancer section Estrie, connaît au cours des dernières années une augmentation fulgurante de ses revenus. Bien sûr, l'immense succès du Relais pour la vie est un facteur important, mais il ne faut pas oublier les autres activités de collecte de fonds comme les Jours de la jonquille et le Gala des grands chefs de l'Estrie. La dernière année financière permettait d'ailleurs à la Société d'amasser en Estrie la somme record de 1 004 000\$. Bénévoles et employés se sont regroupés plus tôt cette semaine afin de souligner ce record. **Suzanne Dubois**, directrice générale de la division du Québec, avait fait le voyage à Sherbrooke afin de marquer l'événement et elle se retrouve sur la photo en compagnie de **Monique Tremblay**, directrice du Centre et de l'Est du Québec, **Rita L. Côté**, présidente régionale, et **Josée Loignon**, agente de développement régional. L'objectif régional pour 2007-08, qui débute les 29 mars et 1er avril avec les Jours de la jonquille, est de 1 100 000\$.

**DONALD DEMERS**, de la nouvelle formation de crosse senior de Sherbrooke l'Extrême, se réjouissait de l'activité de financement qui a regroupé un peu plus de 150 personnes à la brasserie Le Dauphin...

**ALAIN GRENIER**, retraité de Molson, aurait eu le «meilleur» sur la souffleuse de **JEAN-FRANÇOIS LEMIEUX** du East Side Mario's alors qu'il s'attardait au déblaiement de la terrasse. **ALAIN** s'est retrouvé sur le réparateur Maytag avec la souffleuse... ce qui a retardé le grand nettoyage!

**PATRICK BOILEAU**, et non

**PASCAL** comme je l'écrivais tout dernièrement, garde un oeil sur les travaux de sa nouvelle Cage aux Sports de la Place des Congrès à Sherbrooke...

Machiniste au sein de la firme Valenite, **MICHEL GRENIER** avait-il peur de la compétition pour quitter le club LongChamp la saison dernière ? **MICHEL** va prendre sa retraite prochainement... et ses anciens adversaires souhaitent le voir revenir !

Le bulletin *Ski se jase* de Montjoye m'informe que **JOHANNE CHRÉTIEN** et **ANNE BÉRARD** sont les gagnantes du concours lecteurs-skieurs de *La Tribune*. La première gagne un équipement complet de ski Rossignol et la seconde une car-

te familiale illimitée pour la saison 2007-08...

Membre de la patrouille Sécuriski, **PATRICE GRÉGOIRE** est quant à lui le gagnant d'un forfait lunch pour lui et une demi-douzaine de ses amis pour la simple raison que la suggestion de **PATRICE** pour le nouveau nom de la cafétéria rénovée a été retenue, soit **SKIMIJOTTE**...

Agent de développement pour la Société canadienne du cancer et responsable des Relais pour la vie à la grandeur de l'Estrie, **JACQUES RABY** informe les gens intéressés par l'activité et qui sont à la recherche d'informations qu'ils peuvent en obtenir au téléphone 819 562-8869 et aussi le 819 620-2094...

**2e Prix Isabelle-Boisvenu !**



Fondé en mars 2006 et remis pour une première fois en septembre de la même année, le 2e Prix Isabelle-Boisvenu a été remis à **Patrick Chaperon** à l'occasion de la remise des permis aux nouveaux C.A. des Cantons de l'Est. **Patrick Chaperon**, 2e de gauche, a accepté le Prix Isabelle-Boisvenu en présence de **Pierre Bernard**, C.A., associé chez **Raymond Chabot Grant Thorton** de Sherbrooke, **Mme Diane Carlos-Boisvenu** et **Hugues Boisvenu**, les parents d'Isabelle et **Annie Pomerleau** C.A., présidente du Regroupement des C.A. des Cantons de l'Est.

**Les Chevaliers de Colomb offrent 550 \$ à la Fondation du CSSS**



Les Chevaliers de Colomb de La Patrie ont récemment organisé un brunch pour venir en aide au Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-François. À voir les visages réjouis de **Me Claude Turcotte**, président du conseil d'administration de la Fondation, et de **Richard Bibeau**, président d'honneur de la campagne de financement, les crêpes préparées par **Luc Bibeau**, sentinelle des Chevaliers de Colomb de La Patrie, ont comblé tous les appétits!

La Tribune - Sherbrooke samedi 17 mars 2007

**TL**

Célébrez 20 ans d'innovation en profitant de taux incroyables.



Sherbrooke samedi 17 mars 2007 - La Tribune

S31

**TL 2007** | À PARTIR DE **42 500\$** PDSF†

Moteur V6 VTEC<sup>MD</sup> de 3,2 litres de 258 chevaux, Assistance de la stabilité du véhicule (VSA<sup>MC</sup>) avec contrôle de la traction, Boîte automatique 5 vitesses « SportShift » séquentielle avec convertisseur de couple et système de contrôle logique de l'inclinaison, Chaîne sonore AM/FM ambiophonique Acura/ELS Premium compatible MP3/WMA à 8 haut-parleurs avec DVD-audio, DTS<sup>MD</sup>, changeur à 6 CD.

**TSX 2007** | À PARTIR DE **36 100\$** PDSF†

Moteur i-VTEC<sup>MD</sup> de 2,4 litres de 205 chevaux, Boîte manuelle 6 vitesses à rapports rapprochés ou boîte automatique 5 vitesses SportShift<sup>MC</sup> séquentielle, Interface bilingue de téléphone sans fil « HandsFreeLink<sup>MC</sup> », Siège électrique du conducteur réglable en 8 sens avec support lombaire et contrôle de la mémoire de deux positions, Garnitures intérieures en cuir perforé.

**CSX 2007** | À PARTIR DE **25 990\$** PDSF†

Moteur i-VTEC<sup>MD</sup> de 2,0 litres de 155 chevaux, Boîte manuelle 5 vitesses, Chaîne sonore AM/FM/CD de 160 watts avec 6 haut-parleurs et compatibilité avec les fichiers MP3 et WMA, entrée auxiliaire de lecteur MP3, Toit ouvrant électrique inclinable, Roues en alliage d'aluminium de 16 po, Système de contrôle automatique de la température.



L'ÉVÉNEMENT

**PLATINE**20<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE
 TAUX DE LOCATION  
 À PARTIR DE  
**2,8%**


20 ANS D'INNOVATIONS

Visitez [acura.ca](http://acura.ca) dès aujourd'hui.
**PRECISION ACURA**  
 S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

 GROUPE  
**PRECISION AUTO**  
 Le service en tête de liste

†Le PDSF est de 42 500 \$ / 36 100 \$ / 25 990 \$ pour une nouvelle Acura TL 2007 (Modèle UA6627J) / Acura TSX 2007 (Modèle CL9587J) / Acura CSX 2007 (Modèle FD5557J). Les frais de transport et d'inspection pré-livraison de 1 430 \$ / 1 430 \$ / 1 280 \$ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. \*Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Acura TL 2007 (Modèle UA6627J) / Acura TSX 2007 (Modèle CL9587J) / Acura CSX 2007 (Modèle FD5557J) par le biais de Honda Canada Finance Inc. sur approbation de crédit. Taux à la location de 2,8 % pour un terme jusqu'à 24 mois. Certains frais sont en sus et des conditions s'appliquent. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura.

223660



LA TRIBUNE, GILLES BESMARGIAN

Linda Jacques, hygiéniste dentaire au CSSSAÉ, est entourée de Daniel Bélieveau, conseiller pédagogique, et Claudette Boutin, coordonnatrice des services Enfant-jeunesse au CSSSAÉ.

## Une collation saine pour rester en santé

GILLES BESMARGIAN

gilles.besmargian@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — Dans le cadre du mois de la nutrition, en mars, et celui de la santé dentaire, en avril, le Centre de santé et de services sociaux d'Arthabaska-Érable (CSSSAÉ), en concertation avec le réseau de l'éducation, lance une campagne de sensibilisation aux saines habitudes de vie axée sur le choix de collations santé et non cariogènes.

Ayant pour thème «Choisis des fruits, des légumes et du fromage (incluant lait et yogourt)», elle a pour but de permettre au plus grand nombre de jeunes de découvrir le plaisir de consommer davantage d'aliments sains et de développer de saines habitudes de vie. Cette campagne s'inspire de la politique alimentaire en cours au ministère de la Santé et des Services sociaux.

Comme on le sait, une alimentation saine, adaptée en quantité et en qualité, est un passeport santé garantissant le développement optimal de l'individu. Or, dans les 42 écoles primaires des MRC d'Arthabaska et de l'Érable (environ 7000 élèves), les intervenants scolaires du CSSSAÉ et de la Commission scolaire des Bois-Francs (CSBF) observent une augmentation des problèmes de santé chez les jeu-

nes et partagent une même inquiétude.

Ainsi sur le territoire CSBF, on a décidé d'intervenir spécifiquement en ce qui a trait aux collations, car elles permettent de poser de petits gestes afin qu'il soit plus facile pour les enfants et leur famille de déguster au moins cinq fruits et légumes par jour. «La campagne de sensibilisation se développera au fil des ans et nous permettra d'appuyer les enseignants et, surtout, les parents», déclare Linda Jacques, hygiéniste dentaire et chargée de projet «collation santé».

Chacune des 42 directions d'écoles primaires du territoire a adhéré au programme et soutient la campagne de sensibilisation. On souhaite maintenant que les enseignants participent, en motivant les jeunes à apporter des fruits, des légumes et du fromage, et ce, sans pour autant donner des «sanctions» aux élèves qui apporteraient une autre sorte de collation. Dans les cafétérias, on souhaite que la vente de collations soit limitée aux fruits, légumes et fromages.

Un matériel promotionnel illustré et coloré a été spécialement conçu pour capter l'attention des 5-12 ans dont une banderole qui pourrait être affichée dans le gymnase de l'école. Aussi, on remettra à chaque famille une liste de collations saines et non-cariogènes.

### Entre nous

## Relais pour la vie veut se dépasser

LAC-MÉGANTIC ET VICTORIAVILLE

— Le premier Relais pour la vie de Lac-Mégantic, en 2005, était aussi le premier au Québec à amasser plus de 100 000 \$, pour la Société canadienne du cancer. L'organisation est donc habituée à mettre la barre haute. Ce n'est pas une surprise donc, si pour dépasser les 141 000 \$ de l'an dernier, elle vise cette année plus de 150 000 \$, avec 65 équipes de marcheurs.

L'événement aura lieu dans la nuit du 15 au 16 juin, au parc de l'OTJ de Lac-Mégantic. Toute une nuit d'émotions, avec la marche des survivants et l'illumination des 3000 luminaires portant les noms des victimes ou des survivants de la terrible maladie.

Pour galvaniser l'équipe, on a enrôlé le directeur de la Caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima, Guy Gagnon, comme président d'honneur de l'événement. Inf.: 819 583-3929.

Du côté de Victoriaville, la troisième édition du Relais pour la vie La Capitale, au profit de la Société canadienne du cancer, se déroulera le samedi 26 mai prochain, sur une partie de la piste cyclable à Victoriaville. Déjà une cinquantaine d'équipes formées de 10 personnes ou plus ont déjà confirmé leur participation au comité organisateur composé de 14 personnes et présidé par Céline Lacourse. Reconnu comme événement de l'année parmi les 42 villes participantes en 2006, le Relais pour la vie a rapporté près de 200 000 \$. Un montant qu'on compte bien dépasser ce printemps. L'ex-député-ministre Jacques Baril a accepté la présidence d'honneur de l'activité, et ce, pour une deuxième année consécutive. Mentionnons aussi que l'an dernier, 10 350 luminaires à 5 \$ l'unité avaient trouvé preneur. On espère dépasser le cap de 11 000 en mai.

## Satisfaction des téléspectateurs de télé communautaire

VICTORIAVILLE — Selon une étude financée par l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, 69 pour cent des téléspectateurs des télévisions communautaires (TVC) affirment que celles-ci répondent à un véritable besoin. Dans une même proportion, ils éprouvent un sentiment de fierté à l'écoute des émissions diffusées par leur TVC.

Cette dernière contribue à l'augmentation du sentiment d'appartenance à la localité ou à la région pour 56 pour cent des téléspectateurs. Il

n'est donc pas étonnant de constater que 69 pour cent d'entre eux affirment que leur TVC fait partie de leur patrimoine local ou régional.

L'étude d'impact social démontre que la programmation locale est un incitatif à maintenir l'abonnement au câble dans une proportion de 41 pour cent.

La TVC des Bois-Francs diffusera les grandes lignes de l'étude sur ses ondes, le lundi 12 mars à 21 h 15 et en reprise le lendemain à 14 h 15 et le jeudi 15 mars à 21 h 15.

— Gilles Besmargian et Ronald Martel



**Cvendu.ca**

CFacile CRapide CNouveau

Le site des petites annonces de **La Tribune**

## À Moe's River, des cascades pour un temple



ALICE VANASSE, WATERVILLE

Le printemps est à nos portes mais l'hiver n'a pas encore cédé sa place. Avec les quelques bordées de neige tombées et la venue prochaine des températures douces, la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook (TCCC) en profite pour inviter la population à découvrir les beautés de la vaste région coaticookoise. Cette découverte peut se faire via les six circuits disponibles aux visiteurs, qui pourront ainsi découvrir les entreprises agrotouristiques de la région, ou encore via le concours de photo hivernale, qui se déroule jusqu'au 30 avril. Les gens intéressés peuvent ainsi immortaliser leurs chef-d'oeuvres et s'inscrire à l'exposition «Photos hivernales» qui se tiendra au printemps. Mentionnons que ce concours est ouvert aux photographes novices, amateurs confirmés ou professionnels. Pour plus d'informations sur les circuits disponibles ou sur le concours photo, visitez le [www.regioncoaticook.qc.ca](http://www.regioncoaticook.qc.ca) ou le [www.circuitsphotocoaticook.org](http://www.circuitsphotocoaticook.org)

## CÉGEP DE THETFORD Deux outils

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Plutôt discrète depuis sa création en 1984, la Fondation du Cégep de Thetford effectue un virage afin d'être reconnue davantage et de devenir un acteur social plus visible dans la population.

Son président, Raynald Paré, estime qu'elle se doit d'être plus présente dans le milieu pour atteindre les objectifs de sa mission entièrement dédiée au Cégep dont elle appuie plusieurs projets.

C'est la raison pour laquelle la Fondation du Cégep de Thetford lance deux outils promotionnels, à savoir un dépliant tiré à 10 000 exemplaires arborant la nouvelle signature de l'organisme et un site internet qui permettra de faciliter les contacts entre la fondation et, notamment, les anciens étudiants de l'institution.

La dernière campagne de souscription de la Fondation du Cégep de Thetford remonte à l'année 2000-2001 et avait permis d'amasser pas moins de 500 000 \$. Depuis sa mise sur pied, la Fondation du Cégep de Thetford a versé 2,6 millions \$ pour contribuer financièrement à la remise de bourses et à la réalisation de projets. L'année dernière, ce sont 276 000 \$ qui ont été consacrés aux bourses et à la réalisation d'un terrain de sports multifonctionnel auquel la Fondation a contribué pour une somme de 175 000 \$.

La Fondation du Cégep sera présente à Expogep les 24 et 25 avril. L'événement a reçu une commande de 5000 \$ de la Fondation.

## FÉLICITATIONS ! Au gagnant d'un matelas GÉNÉRATION 3

dans le  
cadre du  
concours de  
la St-Valentin.



Dominic Houde, gérant des ventes, était heureux d'offrir un matelas GÉNÉRATION 3 AU GAGNANT, M. André Brousseau, accompagné de Nicole et leur petite fille Aurélie.

LATEX • ENSACHÉ • VISCO ÉLASTIQUE  
**HOUDE**  
1935

LE FABRICANT DE MATELAS

face aux Promenades King  
2300, rue King Ouest  
819 822-0801

Notre manufacture  
343, 10<sup>e</sup> Avenue Sud  
819 346-3636  
1-800 822-0801

ROULOTTES  
**ÉVASION.COM**

[www.roulottesevasion.com](http://www.roulottesevasion.com)

# GRANDE VENTE PRÉSAISON

SUR NOS NOUVEAUX MODÈLES 2007  
Venez les découvrir!

## LIQUIDATION DES MODÈLES 2006 EN STOCK



AVANT  
6 MOIS\*



\*Certaines conditions s'appliquent.

LE PLUS GROS INVENTAIRE NEUF  
ET USAGÉ EN RÉGION!



Trail-Lite CROSSOVER

600, rue du Parc industriel  
Sherbrooke ( Arr. Brompton )  
Sortie 60 de l'autoroute 55

819 846-0878  
1 800 548-0878



LA TRIBUNE, GILLES BESMARGIAN

Trois des quatre chefs qui concoctent le menu de la septième édition du souper venaison de la Sécurité alimentaire de Victoriaville (SAV), Daniel Saint-Louis du CFPAM (il remplace Yves Faucher), Pierre Dulac du Manoir du lac William et Jean-Pierre Buvril de la Pâtisserie Lamontagne. Les accompagnent, la présidente d'honneur de l'événement, Nancy Capistran (à gauche), la représentante de l'autre établissement impliqué, Vicky Côté du Pub Le Caméléon, et la présidente du c.a. de la SAV, Christine Bachand.

# Tout un menu pour le souper venaison

GILLES BESMARGIAN  
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Encore tout un menu pour la septième édition du souper venaison «Parfums sauvages» de la Sécurité alimentaire de Victoriaville, le mercredi 11 avril à 18 h, dans la grande salle de l'Académie de danse.

Pour une deuxième année, le comité organisateur a fait appel à quatre chefs du territoire des MRC d'Arthabaska et de l'Érable, soit Pierre Dulac du Manoir du lac William de Saint-Ferdinand, Yves Faucher, enseignant au Centre de formation professionnelle André-Morissette de Plessisville (CFOAM), Pascal Tousignant et Jean-Pierre Buvril, respectivement du Pub Le Caméléon et de la Pâtisserie Lamontagne de Victoriaville.

Au menu, entre autres, rilette de lièvre, roulade de sanglier farcie à la duxelles, velouté de pintade, magret de canard à l'érable et évasion chocolatée. Le tout servi par des étudiants en cuisine du CFPAM. On l'aura deviné, accompagné d'un bon vin.

Encore une fois, le peintre local

Réal Gauthier offrira une de ses toiles en prix de présence et d'autres artistes mettront de leurs oeuvres à l'encan. Pour sa part, le portraitiste Alain Gagné permettra à un participant de se mériter son portrait.

À chaque année, près de 350 personnes déboursent 60 \$ pour assister à cette activité de financement de la SAV. Si en 2006 l'organisme a réalisé des recettes de 23 000 \$, on anticipe en arriver aux mêmes résultats cette année. Déjà, une centaine de billets ont trouvé preneur.

Au cours de la dernière année, la Sécurité alimentaire, qui s'auto-finance à 65 pour cent, a remis pas moins de 10 099 paniers de provision ou 200 en moyenne par semaine dans 1488 foyers du secteur de Victoriaville, permettant ainsi à plus de 2760 personnes de bénéficier de ses services.

Il faut aussi mentionner que l'événement annuel est rendu possible grâce aux commandites de la Caisse populaire Desjardins de Victoriaville, le groupe Plombaction, le groupe SCV, Fenergic, Norampac, division Victoriaville, Placage Lignum et Remax-Bois-Francis.

## Entre nous

### Ventes sous pression...

VICTORIAVILLE — À la suite d'appels reçus à son bureau, la semaine dernière, la FADOQ-Centre-du-Québec rappelle aux personnes âgées d'être prudentes en ce qui a trait aux vendeurs itinérants et aux individus qui veulent offrir des services sous pression.

Les quelques cas signalés à la FADOQ ont pour le moins l'apparence de pratiques sinon douteuses. C'est pourquoi l'organisme veut attirer leur attention, surtout en ce mois de la prévention de la fraude, pour leur éviter d'être victimes d'abus ou de fraude. On conseille donc aux personnes âgées de ne pas ouvrir aux inconnus. Il arrive encore, malheureusement, que des individus exercent de fortes pressions, s'apparentant même à une forme d'intimidation afin d'obliger les aînés à recevoir un service dont ils n'ont jamais demandé. Si des pressions étaient exercées, on invite les gens à signaler ces gens à la Sûreté du Québec au 819 310-4141.

### Jonquilles offertes

VICTORIAVILLE — Dans le cadre du jour de la jonquille 2007 de la Société canadienne du cancer, à Victoriaville, du 29 mars au 1er avril prochain, la fleur printanière sera offerte au grand public dans neuf points de vente sur le territoire de la ville. Outre les marchés d'alimentation IGA Bellevue et Bois-Francis, Loblaw's, Maxi et Super C, les gens pourront se la procurer par groupe de trois, au coût de 5 %, au Végétarien, au magasin Canadian Tire et à la Pharmacie Jean Coutu du boulevard des Bois-Francis Sud.

Cette année, la présidence d'honneur a été confiée à l'architecte Jean Lemay qui, de près ou de loin, a déjà été affecté par la terrible maladie. Si l'an passé l'organisme a recueilli 32750 \$ avec la vente de la jonquille, le tournoi de golf et la sollicitation téléphonique, la présidente Louise Gosselin aimerait que l'on dépasse ce chiffre magique, en rappelant par ailleurs que le Relais pour la vie avait rapporté 185 000 \$.

— Gilles Besmargian

### Gala présidé par Brian Illick

DRUMMONDVILLE — La 5e édition du Gala communautaire de la MRC de Drummond, qui aura lieu le mardi 8 mai 2007 à 19 h au Centre culturel de Drummondville, se déroulera sous la présidence d'honneur de Brian Illick, président de Pépin Assurance.

Le comité organisateur, présidé par Dominique Chevalier, avise la population que la date limite pour soumettre la candidature d'individu, d'organismes ou d'entreprises est le 30 mars. Les organisations intéressées peuvent présenter la candidature de travailleurs, bénévoles, organismes, entreprises ou organisations dans neuf catégories.

Pour obtenir des billets, formulaires de candidature ou informations il faut contacter Karine Cliche, coordonnatrice, au 819-475-4646.

— Jean-Pierre Boisvert

La Tribune  
et le  
Centre culturel  
de l'Université de Sherbrooke  
présentent



## Contes et légendes russes 25 mars à 14 h



Assistez au spectacle et participez au concours.  
Courez la chance de gagner

**UN REPAS D'UNE VALEUR DE 100 \$**  
aux restaurants Mikes de Sherbrooke  
735, rue King Est ou 1705, rue King Ouest  
et 4 passeports-jeunesse pour l'automne 2007

Complète le coupon de participation ci-dessous.  
Dépose-le dans la boîte à l'entrée du Centre Culturel le 25 mars  
avant 13 h 50. Le tirage se fera avant le spectacle.



### CONCOURS

## Contes et légendes russes



Nom : .....  
Prénom : .....  
Tél. : ..... Âge de l'enfant : .....

## Bénévoles à vélo recherchés

VICTORIAVILLE — Le Parc linéaire des Bois-Francis est à la recherche de quelques patrouilleurs afin de compléter l'équipe qui parcourra la piste cyclable au cours de la saison 2007. Service bénévole, la patrouille vient en aide aux usagers afin d'accroître la sécurité, l'assistance lors de ré-

parations mineures sur les vélos ou tout simplement, pour renseigner sur les différents attraits ou services dans la région. Les personnes qui ont quelques heures à consacrer sont invitées à joindre une équipe dynamique. Infos : 819 758-6413 avant le 15 mars.

## CONCOURS

### Camp d'été CLIC

École de Sherbrooke  
pour des vacances  
en ANGLAIS cet été

Cet été, ça te dirait de vivre une expérience de groupe enrichissante et d'apprendre l'anglais en t'amusant?

TU AS ENTRE 5 et 13 ANS?

Le Centre de Langues Internationales Charpentier t'offre la chance de gagner un

## CAMP D'ÉTÉ EN ANGLAIS

Valeur totale de 1 990 \$

Les prix sont non transférables et non monnayables.

10 camps de 1 semaine  
SERONT TIRÉS AU HASARD, LE 2 AVRIL À 9 H

Remplissez et postez ce coupon dûment rempli avant le 30 mars 2007, 17 h, à :

Concours CAMP D'ÉTÉ CLIC  
20, rue Bryant Sherbrooke (Québec) J1J 3E4

Nom de l'enfant : .....

Âge de l'enfant : .....

Nom du parent : .....

Adresse : .....

Ville : ..... Code postal : .....

Tél. : .....

Courrier électronique : .....

Par la poste : Si plus d'un coupon, veuillez utiliser une seule enveloppe.  
En personne : Veuillez déposer uniquement le ou les coupons sans enveloppe dans la boîte de tirage.  
Tout gagnant déjà inscrit sera remboursé.  
Règlements du concours sont disponibles chez Cllic.  
\* Les fac-similés et copies ne seront pas acceptés.

LaTribune

# Une formation sur l'enseignement social de l'Église

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Dans le cadre du 40e anniversaire de l'encyclique sur le développement des peuples, le diocèse de Sherbrooke offre une formation afin de faire connaître la richesse de l'enseignement social de l'Église.

« Cette formation a comme objectif d'introduire les participants à l'enseignement social de l'Église. Nous allons situer l'encyclique sur la ligne du temps », explique l'agente de pastorale du diocèse de Sherbrooke, Lise Laroche.

Cette encyclique du pape Paul VI qui fait appel aux valeurs de charité, de justice, de solidarité et de paix a permis de rendre mondiale la ques-

tion sociale dans l'Église.

« L'Église se fait présente et solidaire de tout homme et de toute femme. Par son enseignement, elle entend annoncer et actualiser l'évangile dans la société, avec tout ce qui s'y réalise dans les domaines concernant l'homme et la femme: la politique, l'économie, le travail, le droit et la culture », explique Mme Laroche.

C'est à la suite de cette lettre envoyée à tous les évêques que la Conférence des évêques catholiques du Canada a mis sur pied l'organisme Développement et Paix, il y a 40 ans.

« L'encyclique sur le développement des peuples de Paul VI est le texte de fondateur qui a servi de modèle pour mettre en place

l'organisme Développement et Paix. L'idée centrale demeure que la personne humaine doit être au coeur du développement par un partage de la richesse et un devoir de solidarité des pays riches envers les pays pauvres », explique l'animatrice à Développement et Paix, Marcelle Sinclair.

## Actualisation

L'agente de pastorale du diocèse de Sherbrooke mentionne que l'encyclique est une actualisation de l'évangile dans la société.

« L'évangile inspire les agir d'aujourd'hui. L'Église a donné lieu à des principes humanistes reconnus par tous. Ces principes sont relus et revus avec le temps. L'Église adapte le sens de l'Évangile

en lançant des défis à la société et en mettant en place des changements clés », poursuit Lise Laroche.

Cette formation sur l'engagement social de l'Église se tiendra à la salle Rivier de la Maison Rivier de la rue du Conseil le mercredi 28 mars de 13 h à 16 h 30. En soirée, une conférence dont le thème est « Plus que l'urgence, le développement » de Mgr André Gaumond et de l'agent de projets de Développement et Paix se déroulera à compter de 19 h.

« La formation de l'après-midi

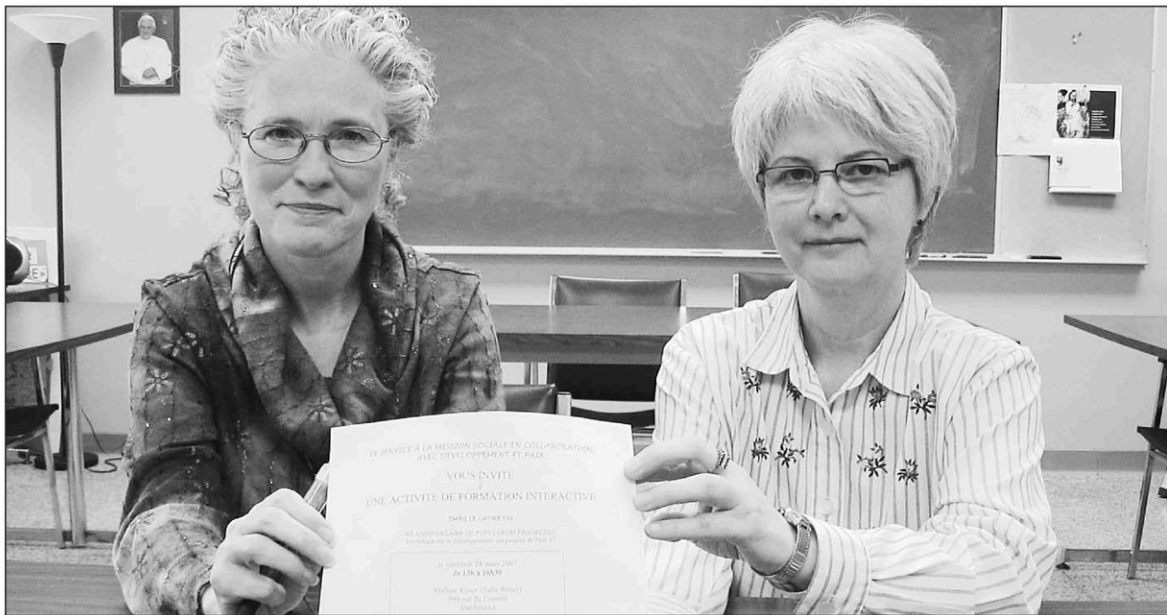
prendra la forme d'ateliers interactifs qui vont faciliter la compréhension et l'intégration », mentionne Lise Laroche.

Ces activités organisées par Développement et Paix Estrie sont gratuites, mais une contribution de 8 \$ est demandée pour les personnes qui voudraient souper sur place.

Les réservations doivent se faire avant le 19 mars. Pour information ou inscription, on doit contacter Raymond Lapointe au 819-563-9934, poste 418.

## Qu'est-ce qu'une encyclique?

Lettre circulaire envoyée par le pape généralement à tous les évêques du monde pour rappeler l'enseignement de l'Église à propos d'un problème d'actualité. L'encyclique lance d'importants défis aux fidèles et elle peut introduire des changements clés dans la pensée de l'Église. Depuis Léon XIII, les papes ont projeté sur les questions sociales de leur temps la lumière de l'évangile.



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

L'animatrice à l'organisme Développement et Paix Marcelle Sinclair et l'agente de pastorale au diocèse de Sherbrooke Lise Laroche invitent la population à une formation interactive sur le 40e anniversaire de l'encyclique sur le développement des peuples de Paul VI.

## LA RESTAURATION DE L'ÉGLISE SAINT-LOUIS-DE-FRANCE D'EAST ANGUS... UNE CAUSE HONORABLE!



Le comité de financement remercie tous ceux et celles qui déjà nous permettent de cumuler au 13 mars dernier un montant de **967 500 \$**.

Tout comme vous, nous sommes convaincus de la « force de rayonnement » de cet héritage patrimonial reçu de nos ancêtres. Il nous appartient maintenant en collaboration avec la Fondation du Patrimoine religieux du Québec et d'autres partenaires, de maintenir et développer ce joyau, pour ensuite profiter des retombées sociales et économiques qu'il engendrera pour nous et notre région.

Aujourd'hui, encore **232 500 \$** reste à cumuler pour atteindre l'objectif visé de **1 200 000 \$**.

Merci de votre appui!  
Luc E. Gosselin  
Président d'honneur

Oui j'appuis ce projet de « Coeur et d'Esprit » et je fais mon don  
Un reçu d'impôt sera émis.

Pour information : M. J. Raymond Roy 819 832-3690

224662



CAMPAGNE ANNUELLE DE FINANCEMENT

## JE CROIS

en la famille et la jeunesse, en l'amour et le bonheur, en la vie et l'avenir.

Je crois en ces valeurs et en leur enseignement qui donne un sens à ma vie.



LA FONDATION  
MGR JEAN-MARIE-FORTIER

J'Y CROIS

POUR L'AMOUR, DONNEZ

généreusement dans le cadre de la campagne de financement 2007

Contactez la Fondation Mgr Jean-Marie-Fortier inc.  
au 819 563-9934, poste 218 ou à  
fondationjmfortier@diocesedeshbrooke.org



M. Léandre Lachance  
Président d'honneur  
de la campagne annuelle 2007

« Je donne à la Fondation Mgr Jean-Marie-Fortier qui assure le soutien des activités pastorales de notre Église diocésaine. »

197717

# SOMMEIL *D'avantage*

LITS AJUSTABLES ET FAUTEUILS DE MASSAGE

## COLLECTION SANTÉ & MIEUX-ÊTRE

*Dormez bien. Vivez mieux.*

### Lit ajustable Bamboo

Ce lit ajustable produit à base de fibre de pulpe de bambou contribuera à activer votre circulation sanguine tout en vous donnant la meilleure nuit de sommeil qui soit. Il absorbe l'humidité pour vous garder au frais pendant l'été et au chaud durant l'hiver.

Insomnie - Circulation sanguine - Maux de dos

S O L D E

**50%**

DE RABAIS \*

**bamboo**  
Your natural mattress ticking



## FAUTEUILS DE MASSAGE

*L'ultime expérience thérapeutique*

### Ortho Masseur 1270

Bénéficiez de séances de massages préprogrammées qui vous aideront à fuir le stress directement dans le confort de votre domicile dans un fauteuil au design racé tout de cuir.

Cou tendu - Dos courbaturé - Mollets et pieds fatigués

S O L D E

**50%**

DE RABAIS \*\*



**COMPRESSION**  
En alternant la pression sur les muscles de chaque côté de la colonne, ce mode de massage aide à améliorer la mobilité et la posture.

**ROULEMENT**  
Le roulement élimine les tensions et détend les muscles en appuyant fermement le long de votre colonne vertébrale.

**PÉTRISSAGE**  
Ce mouvement thérapeutique circulaire soulève et étire les muscles en profondeur afin d'améliorer la circulation sanguine.

**PERCUSSION**  
Un massage qui fléchit les joints de la colonne vertébrale, élimine la pression et revigore votre dos en entier.



**1 888 SOMMEIL**  
**SOMMEILDAVANTAGE.COM**

MONTREAL 3830, Boul. Henri-Bourassa Est (514) 852-2222  
MTL-OUEST DE L'ÎLE 3555, Boul. St-Charles (514) 322-7777  
SHERBROOKE 1460, rue King Ouest (819) 565-5111

RIVE-SUD DE MTL 2924, Boul. Taschereau (450) 466-6060  
QUÉBEC 355, rue Marais (418) 681-2222  
GATINEAU 110, Boul. Greber (819) 561-7777

